

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Nocna prohibicja w całym Chrzanowie


23-6

W tych godzinach
nie kupimy alkoholu
w sklepach na terenie
Chrzanowa.

FOT. KRZYSZTOF GRZĄBOWSKI/PRZELOMOWE KADRY

Cały Chrzanów został objęty nocnym zakazem sprzedaży alkoholu. Tak we wtorek zdecydował lokalny samorząd. Czy wprowadzenie jej, by zablokować jeden całodobowy sklep, to czasami nie strzał z armaty do komara? Tym bardziej, że „nie załatwi” to sprawy żuli z al. Henryka.

s. 6

2,9

w skali Richtera
- taką moc miał pierwszy poniedziałkowy
wstrząs odczuwalny w Chrzanowie

s. 7

Kontrolne odwierty przy cmentarzu

W rejonie cmentarza przy ul. Jana Pawła II w Trzebini trwają badania terenu. W minionym tygodniu dokonano dwóch odwiertów na głębokości 34 i 24 metrów.

s. 3

Veolia zapowiada dwie podwyżki cen ciepła

W listopadzie odbiorcy ciepła w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu mogą się spodziewać wyższych rachunków, ale to nie koniec podwyżek.

s. 3

Szykuje się droższa podróż autobusem

Podwyżki cen biletów, zmniejszenie liczby kursów autobusów i zwiększenie dopłat z budżetów gmin. Tak obecnie wygląda przyszłoroczna wizja lokalnej komunikacji publicznej.

s. 6

Przedszkole zamiast boiska

Gmina chce wybudować w Olszynach nowe przedszkole. Znajdzie w nim miejsce dwa razy więcej dzieci niż w obecnym.

s. 13

Zamknęli wiadukty, autobusy jeżdżą nową trasą

Kierowcy mogą już jeździć pod następnym zmodernizowanym wiaduktem w Chrzanowie. Jednocześnie kolej zamknęła przejazd pod dwoma następnymi obiektami. Utrudnienia potrwają kilka miesięcy.

s. 14

*Sygnałów ostrzegawczych
było już zbyt dużo.
Siedzimy na beczce prochu.*

Janusz Szczęśniak, radny powiatowy z Trzebini,
mieszkaniec os. Siersza.

s. 2



Nauczyciele odznaczeni nagrodami i medalami

Nauczyciele szkół podstawowych odebrali nagrody burmistrzów, nauczyciele placówek oświatowych prowadzonych przez powiat chrzanowski - nagrody starosty. Za najwybitniejsze osiągnięcia zostali wyróżnieni pedagodzy z województwa małopolskiego nagrodą kuratora oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

s. 16-17

Siersza na beczcze prochu

Już kilka lat wcześniej należało zrealizować odwadnianie tego terenu. Myślę, że teraz mamy ostatnią chwilę, by zapobiec katastrofalnym skutkom likwidacji kopalni – mówi w rozmowie z Agnieszką Filipowicz Janusz Szczęśniak, radny powiatowy z Trzebini, mieszkaniowiec Siersza.

Ponad dwie dekady temu zapadła decyzja o likwidacji kopalni Siersza poprzez jej zatopienie. Miał pan wtedy sporo obaw co do sposobu likwidacji kopalni, czyli zatapiania nieczynnych wyrobisk. Te obawy dziś okazały się zasadne.

Przeprowadzana w szybkim tempie likwidacja KWK Siersza, bez analizy potencjalnych konsekwencji zatapiania kopalni, nie powinna mieć miejsca. Na przykład w Niemczech likwidacja kopalni w partnerskim mieście Boenen trwała około 8 lat, a KWK Siersza za-



Janusz Szczęśniak

mknięto w rok. Likwidacja tej kopalni miała polityczny charakter. Lobby śląskie pokazało swoją siłę. Małopolska przegrała tę batalię. Zwróciłem się wówczas do posła Adama Bieleńskiego o wsparcie. Wystąpił z interpelacją w sprawie Sierszy. Niestety, ta interwencja nie pomogła. Z ministerstwa przyszła odpowiedź, że następcą prawnym kopalni jest Spółka Restrukturyzacji Kopalni, i to ona odpowiada za skutki zakończenia działalności górniczej oraz za przywrócenie naturalnych warunków hydrogeologicznych.

Czy można było wcześniej przewidzieć skutki zatapiania kopalni i zapobiec temu, z czym teraz mamy do czynienia – zapadliskom i zagrożeniu podtopień?

W czasie, gdy zamykano kopal-

nię, pojawiały się głosy, że zatopienie wyrobisk jest ryzykowne. Powstała wówczas ekspertyza hydrogeologiczna, sporządzona przez prof. Franciszka Plewę z Politechniki Gliwickiej. Jej opracowanie zleciły ówczesne władze Trzebini. Już wtedy było jasne, że niekontrolowany sposób likwidacji kopalni będzie miał negatywne skutki. Byłem wówczas zwolennikiem pomysłu powstania spółki, zajmującej się odpompowywaniem przynajmniej części kopalnianych wód i wykorzystaniem jej do celów przemysłowych. Niestety, tego pomysłu nie udało się wówczas przeformułować. Zapadła decyzja, by zlikwidować kopalnię jak najmniejszym kosztem. Zupełnie pominięto też fakt, że w tym rejonie w XIX wieku była prowadzona płytka eksploatacja węgla, która spowodowała dodatkowe zagrożenie.

Zagrożonych rejonów w Sierszy i Gaju jest wiele. Sygnały ostrzegawcze już pojawiły się wcześniej.

Już w latach 90., gdy jeszcze działała kopalnia, mieliśmy do czynienia ze szkodami górniczymi. Pojawiła się wyrwa w ziemi pod główną salą Willi NOT. Została zasypana, ale to był jeden z pierwszych sygna-

łów o zagrożeniu tego terenu. Drugi sygnał – to wyrwa w rejonie Starej Maszyny – naprzeciwko ówczesnej siedziby Komitetu Obywatelskiego w Sierszy. Tam powstało zapadlisko z początkiem XXI wieku. Kolejne pojawiło się w pobliżu kościoła, na prywatnej posesji. Ulica Górnicza przez jakiś czas była wtedy zamknięta.

Zapadliska to jedno. Wkrótce mogą pojawić się podtopienia...

Wiemy, że zagrożone podtopieniami są obszary, gdzie nie ma naturalnych cieków lub koryta rzeczne nie są w naturalnej więzi hydrologicznej z wodami gruntowymi. Pamiętajmy, że kiedyś zmieniono naturalny przebieg Koziego Brodu. Gdy kopalnia funkcjonowała, nie miało to tak dużego znaczenia. Ale po jej likwidacji to się zmieniło. Zamykając kopalnię i prognozując tego konsekwencje, przyjęto bardziej optymistyczny scenariusz. Dziś widzimy, że spełnia się ten pesymistyczny. **SRK bada teraz te tereny - najpierw georadarem, teraz – wykonując kontrolne odwierty. Czy trochę nie za późno?** Ubolewam, że wcześniej nie przeprowadzono badań georadarem. Zastanawiam się, czy czujności nie uśpiło wolniej-

sze tempo podnoszenia się wód wskutek zatapiania wyrobisk kopalnianych, niż pierwotnie przewidywano.

Spółka Restrukturyzacji Kopalni rozpoczęła, już po raz drugi, pracę nad projektem odwodnienia osiedla Siersza. Myśli pan, że tym razem się uda?

W moim przekonaniu już kilka lat wcześniej należało zrealizować odwadnianie tego terenu. Myślę, że teraz mamy ostatnią chwilę, by zapobiec katastrofalnym skutkom likwidacji kopalni. Jeśli chcemy spokojnej przyszłości Sierszy, te prace muszą zostać szybko wykonane. Sygnałów ostrzegawczych było już zbyt dużo. Siedzimy na beczcze prochu.

Odwodnienie wymaga jednak ingerencji w prywatne posesje, a nie wszyscy się na to godzą...

Musimy sobie uświadomić, że stoimy pod murem. Nie może opór kilkudziesięciu osób sprawić, że odwodnienie Sierszy zostanie zaniechane. Mieszkańcy powinni otrzymać gratyfikację materialną, ale proces należy kontynuować. Mam nadzieję, że jeśli zostaną zastosowane najnowocześniejsze metody odwodnienia, to Siersza zostanie uratowana.

1678

nowych przypadków HIV wykryto w Polsce od początku roku do końca września br. W 2019 r. było 1555 przypadków, w 2020 r. - 934, a w 2021 r. - 1096. Krajowe Centrum ds. AIDS podaje, że od początku epidemii HIV/AIDS w 1985 r. do końca 2021 r. w Polsce odnotowano 26 486 zakażeń. Leczeniem antyretrowirusowym HIV/AIDS w Polsce objętych jest 16 327 osób (dane z połowy maja 2022 r.). Jest prowadzone i finansowane w ramach rządowego programu polityki zdrowotnej.



MOIM ZDANIEM

Komunikacja przyćmiła nawet podwyżki

GRAŻYNA KAIM

Z galopującymi w górę cenami, brakiem węgla i obawami przed zimą (opłaty za ciepło, gaz prąd) aktualnie konkuruje tylko temat komunikacyjny. Zresztą te nigdy nie odpuszczają. A od dłuższego czasu lokalnie mamy pod tym względem kumulację.

O wiaduktowej żonglerce, jaka została zafundowana kierowcom jeżdżącym po Chrzanowie, nie ma co się rozwodzić. Już przywykliśmy do tego, że trzeba być czujnym i śledzić codziennie wszystkie dostępne komunikatory, by nie zostać zaskoczonym zakazem wjazdu pod wiadukt, który jeszcze dzień wcześniej był otwarty. Ten drogowy serial ciągle się rozkręca, więc siadającym za kierownicę życzyć jedynie cierpliwości.

Remonty te doskwierają zresztą nie tylko kierowcom. Co rusz zmieniają się bowiem trasy lokalnych autobusów. Nawet osoby korzystające z nich regularnie muszą nieustannie trzymać rękę na pulsie, by dojechać tam, gdzie chcą. Do tego dochodzą cięcia kursów (oczywiście chodzi o ograniczenie kosztów). Wszystko to mocno zniechęca do korzystania z transportu publicznego, nawet tych, którzy są na niego skazani, nie mówiąc o zachęcie do proekologicznych zachowań, czyli przesiadania się dobrowolnie na transport zbiorowy (tematy te poruszamy na s. 6, 9 i 14).

Odkąd kolej zaczęła lepiej kursować, kto ma dojechać do Krakowa czy Katowic, często wybiera pociąg. Co zresztą widać po parking przy trzebińskim dworcu PKP. Codziennie jest na nim komplet. Dlaczego? Bo - jak wspominałam kilka linijek wyżej - dotarcie do dworca komunikacją miejską, zwłaszcza z niektórych rejonów, jest ryzykownym przedsięwzięciem. Lepiej więc zrobić to prywatnym autem.

Non stop ktoś mnie pyta, dlaczego parking przy dworcu PKP jest taki mały? Dla kogo on powstał, bo na pewno nie odpowiada standardom głównego węzła przesiadkowego w okolicy. Z zazdrością możemy więc spoglądać w stronę Krzeszowic, gdzie kilka dni temu został otwarty przy dworcu kolejowym parking Park & Ride (więcej na s. 11). Jest na nim 137 miejsc. Obok gmina przygotowała kolejny plac postojowy - na 140 miejsc, a w pobliżu jest jeszcze jeden mniejszy. Można? Można.

Tak dla porównania, na parking przy trzebińskim dworcu jest 98 miejsc!



MOIM ZDANIEM

Populizm do mnie nie przemawia

TADEUSZ JACHNICKI

To, że zbliżają się wybory, dostrzegane jest również i u nas. Przedstawiciele opozycji - Platformy Obywatelskiej i Lewicy - pojawili się w Chrzanowie na targu przy sklepie Netto. Był też burmistrz Chrzanowa - Robert Maciaszek.

Taki wybór miejsca skłonił niektórych do wysunięcia błędnego wniosku, że będą rozmawiać z przedsiębiorcami.

Na spotkaniu pojawili się nie przedsiębiorcy czy grupa przedstawicieli innej branży, a po prostu chrzanowianie. W dodatku była ich garstka. Inni przystawali, ale po chwili wymownie machali ręką i odchodzili.

Nie wiem, na ile to zmęczenie polityką, a na ile fakt, że jej przedstawiciele nie mieli nic do powiedzenia. Bo mnie hasło, że tamci są złodziejami, nic nie mówi i w żaden sposób nie przekonuje.

Populistyczne slogany w wykonaniu opozycji po prostu nie chwytają. Chwytają, co rozumiame, gdy padają z ust rządzących, bo ci mają konkretny argument w ręku - pieniądze z naszych podatków. Mogą nimi zachęcać i nęcić.

Zdecydowanie większym zainteresowaniem cieszyła się wizyta Krzysztofa Bosaka z Konfederacji w chrzanowskiej bibliotece. I choć może niektórych boleć, że skrajnie prawicowa partia pojawia się w takim miejscu, to przypominę, że wciąż mamy demokrację, a Konfederacja jest legalną partią, w dodatku (niestety) mającą swoich przedstawicieli w parlamencie.

A z faktu, że jego kolega partyjny Grzegorz Braun niedawno wspólnie z niemieckimi prawicowymi populistami (AfD) zaapelował o zniesienie sankcji wobec Rosji, a później jego sprzeciw wobec rzekomej „ukrainizacji Polski” wybrzmiał w kremłowskiej telewizji, powinni ocenić wyborcy. I mam nadzieję, że przy ocenie nie wezmę pod uwagę jedynie „światłych” i chwytliwych propozycji gospodarczych, ale też wyraźny, nacechowany nienawiścią do drugiego człowieka, przekaz ideologiczny.



MOIM ZDANIEM

Proboszcz tłumaczyć się nie musi

AGNIESZKA FILIPOWICZ

Kościół katolicki w Polsce to państwo w państwie - mawiają antyklerykałowie. Niestety, mają chyba rację. Konkordat dał tej instytucji liczne przywileje, zaś obowiązków - nałożył niewiele. I wcale nie chodzi tylko o brak transparentności systemu finansowania Kościoła. Od dawna wiadomo, że ta instytucja nie chce i nie lubi rozmawiać o pieniądzach. Co gorsze, często nie chce też rozmawiać na inne tematy. Zwłaszcza te trudne i kłopotliwe. Takim trudnym tematem jest bez wątpienia sprawa zapadnięcia się ziemi na cmentarzu parafialnym przy ul. Jana Pawła II w Trzebini.

Feralny dzień 20 września 2022 roku, gdy do ziemi runęło 40 grobów, to dla wielu rodzin dramatyczne wydarzenie. Wszak groby ich bliskich, na których co roku 1 listopada zapalali znicze, pochłonęła ziemia. Trudno się dziwić, że ta sytuacja bez precedensu rodzi wiele pytań. Czy pozostała część cmentarza jest niezagrożona? Czy można bezpiecznie wchodzić na jego teren? Co z kolejnymi pochówkami? Te pytania mieszkańcy kierowali do trzebińskiego urzędu, a także do „Przełomu”. Niestety, gospodarz parafii Niepokalanego Serca NMP w Sierszy - proboszcz ks. kan. Piotr Mozdyniewicz, niewiele miał do powiedzenia w tej sprawie.

Na stronie parafii konia z rżędem temu, kto znajdzie choćby jedno zdanie poświęcone dramatycznemu wydarzeniu na cmentarzu. Proboszcz nie miał też nic do powiedzenia, gdy kontaktowaliśmy się z nim telefonicznie i mailowo. Na pierwsze zapytanie odpisał, że nie potrafi udzielić odpowiedzi. Na drugie nie raczył udzielić jakiegokolwiek odpowiedzi.

W międzyczasie otworzył cmentarz, na którym wciąż trwają jeszcze badania terenu i pozwolił, by odbyło się - już po katastrofie - kilka kolejnych pochówków. Oczywiście nie musi się z tego tłumaczyć, bo cmentarz jest parafialny. Gdyby taka sytuacja dotyczyła cmentarza komunalnego, a dziennikarze zapytaliby o powody tej czy innej decyzji władz gminy, te byłyby zobowiązane do udzielenia odpowiedzi. Do tego obliguje je prawo prasowe, a także ustawa o dostępie do informacji publicznej. Ale proboszcz z niczego tłumaczyć się nie musi. Kościół katolicki w Polsce zdaje się być ponad prawem.

Malowali pasy, ale trochę krzywo

TRZEBINIA.

Mieszkańcy osiedla Siersza w październikowy poranek przecierali oczy ze zdumienia. Drogowcy pomalowali pasy na powiatowych drogach. Trochę im nie wyszło.

Ulica Chrzanowska i Leśna w Sierszy. 13 października widać świeżo pomalowane białe linie na jezdni, oddzielające sąsiednie pasy ruchu. Najwyraźniej jednak nie wszystko poszło zgodnie z planem.

- Efekt jest dość zaskakujący - skomentował jeden z naszych Czytelników.

Inny nie przebiegał w słowach: - Masakra po prostu.

Dlaczego malowanie pasów wyszło tak kiepsko? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do wicedyrektora Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie Zbigniewa Zaręby. Okazało się, że drogowcy uczyli się po prostu obsługi nowej maszyny do malowania pasów. Takiej nowoczesnej, komputerowo sterowanej. A jak wiadomo, początki nauki często bywają trudne. Pozostaje mieć nadzieję, że nauka jednak nie poszła w las i kolejne linie będą pomalowane równo niemal jak od linijki.

Co jednak z tymi, które już zostały krzywo pomalowane? Wiceszef PZD tłumaczy, że nie da się ich ot tak po prostu zetrzeć. Ale można zamalować na czarno. I podjąć kolejną próbę.



af Ulica Chrzanowska

Kontrolne odwierty przy cmentarzu



Cmentarz przy ul. Jana Pawła już został otwarty

TRZEBINIA. W rejonie cmentarza przy ul. Jana Pawła II trwają badania terenu. W minionym tygodniu dokonano dwóch odwiertów na głębokości 34 i 24 metrów.

Badania zleciła Spółka Restrykturyzacji Kopalń – następca prawny zlikwidowanej KWK Siersza, wkrótce po zapadnięciu się części cmentarza parafialnego. Było to już dzisiaj zapadlisko w ciągu ostatniego roku. Wstępne wyniki badań georadarem wykazały pewne anomalie oraz możliwość występowania pustek w ziemi. Szczegółowe wyni-

ki mają być znane po kontrolnych odwiertach prowadzonych pod kierunkiem zespołu ekspertów z AGH. Jeżeli roboty wiertnicze potwierdzą występowanie pustek w ziemi, SRK podejmie działania mające na celu ich likwidację poprzez załączanie mieszaniny wypełniającej.

Skoro trwają jeszcze badania, czy cmentarz nie powinien być nadal zamknięty? Na to pytanie trudno uzyskać oficjalną odpowiedź.

Jak dowiedzieliśmy się, w najbliższych dniach będą przeprowadzone badania w kolejnych lokalizacjach: w rejonie osiedla Gaj (teren ciągu garażowego) oraz ogródków działkowych.

af

Veolia zapowiada dwie podwyżki cen ciepła

W listopadzie odbiorcy ciepła w Chrzanowie, Trzebini i Libiążu mogą się spodziewać rachunków uwzględniających średnio 45-procentowy wzrost kosztów ogrzewania.

Nowe taryfy Veolii weszły w życie 23 września. Wtedy zakończył się półroczny proces taryfikacji dla przedsiębiorstwa w URE.

Wojciech Noga, prezes zarządu Veolii Południe, tłumaczy, że na ceny dostarczanego przez tę firmę ciepła wpływ ma wzrost cen paliw: 300-procentowy węgla i 600-procentowy gazu, a także 100-procentowy wzrost ceny emisji CO2 przez kotłownię.

Odbiorcy ciepła mogą się spodzie-

wać rachunków wyższych o średnio 45-procent w listopadzie.

Jak tłumaczy Wojciech Noga - prezes zarządu Veolii Południe Chrzanów, zwiększone ceny dostawy ciepła mają być częściowo skompensowane odbiorcom wrażliwym takim jak przedszkola, szkoły, szpitale, a także spółdzielniom mieszkaniowym i wspólnotom na mocy ustawy obowiązującej od 1 października br. do końca kwietnia 2023 r. Ma ona sprawić, że podwyżka będzie odczuwalna na poziomie 30%.

Nie jest to jednak ostatnia podwyżka cen ciepła w tym roku, bo Veolia ma za kontraktowany gaz po obecnej cenie tylko do końca grudnia, zatem po tym terminie przedsiębiorstwo spodziewa się wyższej ceny. Tym samym po raz drugi sięgnie do kieszeni swoich odbiorców.

(AM)

12-latek z narkotykami uciekał przed policją

CHRZANÓW.

Przy ul. Kusocińskiego policjanci zwrócili uwagę na nastolatka. Gdy zobaczył radiowóz, zaczął uciekać w stronę dworca autobusowego.

Policjanci zatrzymali chłopaka. Jest mieszkańcem gminy Trzebinia.

- Kiedy zapytali, czemu na ich widok uciekał, oświadczył, że ma przy sobie narkotyki - informuje Iwona Szelichiewicz, rzecznik prasowy KPP w Chrzanowie.

12-latek oddał policjantom 0,9 g suszu roślinnego, który



Marihuana

po zbadaniu okazał się marihuaną. Chłopak miał przy sobie także wagę elektroniczną, mogącą służyć do odmierzania porcji narkotyków.

- Postępowanie w tej sprawie trwa. Chłopak odpowie przed sądem. Przekazano go pod opiekę rodzicom - dodaje Iwona Szelichiewicz.

(e)

ogłoszenie



„Najgłębszym pragnieniem ludzkiej natury jest potrzeba bycia docenionym.”

Gorące podziękowania dla człowieka o wielkim sercu dr Andrzeja Zielińskiego - Ordynatora Chirurgii Ogólnej w Chrzanowie oraz jego ekipie

- za profesjonalne podejście do pacjenta połączone z życzliwością i ciepłem, empatią i zakończenie sukcesem operacji, która dała mi możliwość powrotu do zdrowia. Zarządza Pan wybitnym personelem, który złożony jest z cudownych ludzi, a także wspaniałych fachowców w swojej dziedzinie.

Pielęgniarki tego Oddziału - to istne Anioły

z poczuciem humoru, odpowiedzialności,

które zawsze dawały otuchy i siłę do walki z chorobą.

Życzę Państwu z całego serca wytrwałości w tak trudnym i niedocenionym zawodzie oraz wszelkiego dobra i pomyślności.

Wdzięczny pacjent Stanisław Kupiec

PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW
Złodziej okradł
garaż

Nieznany sprawca zniszczył zamknięcie w drzwiach, dostał się do środka i zabrał m.in. sprzęt. Straty zostały oszacowane na 550 zł.

Do zdarzenia doszło przy ul. Śląskiej w Chrzanowie. Policję powiadomił 46-letni mieszkaniec miasta.

Z garażu skradziono elektronarzędzia, prostownik i klucze.

CHRZANÓW
Zniknęły tablice

Z samochodu zaparkowanego przy ul. Wodziańskiej w Chrzanowie zniknęły tablice rejestracyjne. Funkcjonariusze podkreślają, że takie sytuacje trzeba zgłaszać, bo tablice mogą posłużyć np. do kradzieży paliwa.

Tym razem kradzież tablic rejestracyjnych z samochodu osobowego Daewoo zgłosił 67-letni mieszkaniec Chrzanowa.

CHEŁMEK

Nawet 60 tysięcy
za jazdę po pijanemu

W nocy z soboty na niedzielę operator numeru alarmowego 112 otrzymał anonimowe zgłoszenie dotyczące samochodu marki Fiat Punto. Za jego kierownicą mogła siedzieć nietrzeźwa osoba. Informacja natychmiast trafiła do policjantów z Komisariatu Policji w Chełmku.

Mundurowi dostrzegli opisywany pojazd na ulicy Krakowskiej. Zatrzymali go. Badanie stanu trzeźwości kierowcy punto, którym okazał się 36-latek z Ukrainy, wykazało 2,4 promila alkoholu. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do oświecimskiej komendy policji.

Za kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości grozi do 2 lat więzienia, co najmniej trzyletni zakaz kierowania pojazdami mechanicznymi oraz grzywna nawet do 60 tysięcy złotych.

(E)

Błyskawicznie
wykryją bakterię

Pracownicy szpitalnego laboratorium w Chrzanowie mają do dyspozycji nowoczesne maszyny

Do Szpitala Powiatowego w Chrzanowie trafił aparat MALDI-TOF. Dzięki niemu identyfikacja bakterii i grzybów wyhodowanych z próbek pobranych od pacjentów potrwa trzy minuty. Do tej pory czekano na to całą dobę.

- To spektakularna zmiana, gdyż dzięki temu w zdecydowanym stopniu można przyspieszyć proces leczenia. W wielu przypadkach może to uratować życie - mówi Joanna Fijołek, Kierownik Zakładu Diagnostyki Laboratoryjnej w chrzanowskim szpitalu.

Takich badań w laboratorium wykonuje się tysiące. W procesie diagnostycznym sprawdza się, jakie drobnoustroje wywołują zakażenie u pacjenta. Dodatkowo wykonuje się testy na lekowrażliwość bakterii i grzybów. Dokładnie określają one, jaki antybiotyk należy podać pacjentowi. Badania wymagają czasu, ale dzięki nowej aparaturze będą przeprowadzane znacznie szybciej.

- Te urządzenia będą dla nas naprawdę przydatne. Zwłaszcza w sytuacjach, gdy pacjenci trafiają na OIOM czy chemioterapię i mają spadek odporności. Zakażenia bakteryjne i grzybicze w takich przypadkach niejednokrotnie są przyczyną zgonów. Dlatego kluczowy jest czas - podkreśla kierownik.

Szpital będzie dzierżawił aparaty przez trzy lata. Według słów dyirekcji, to standardowa procedura. Prościej i taniej serwisować je w firmie, będącej ich właścicielem, niż szukać specjalistów do ewentualnej regulacji czy naprawy na własną rękę.

Oprócz bezpośrednich korzyści dla pacjentów, nowoczesna aparatura będzie mieć wpływ na współpracę z Akademią Górniczo-Hutniczą, prowadzącą w Chrzanowie badania służące rozwojowi technologii związanej z implantami ortopedycznymi. Naukowcy badają właściwości antybakteryjne modyfikowanych powłok chitozanych, które mogą mieć zastosowanie w implantologii.

(E)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Odwiedziny
w szpitalu

Na razie chrzanowski szpital nie planuje wprowadzenia znaczących ograniczeń w odwiedzinach na oddziałach. Nadal przy wejściu do szpitala obowiązują maseczki ochronne.

- Obecnie nie ma szczególnych restrykcji, co do wizyt u pacjentów, ale na pewno nie może to być cała gromada ludzi. Preferowane są pojedyncze osoby, a czas wizyty nie powinien przekraczać 20 minut - mówi Izabela Kiełbalska, zastępca dyrektora ds. leczenia w chrzanowskim szpitalu.

Zaskakujący filmik
dla nauczycieli

Najlepiej ubrany nauczyciel, najsilniejszy czy ten, którego nie da się niczym zagiąć - grupa uczniów szkolnej telewizji TV Ósemka ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Trzebinie w niecodzienny sposób złożyła życzenia swoim pedagogom. Po obejrzeniu materiału - uśmiech gwarantowany. Film jest dostępny na przelom.pl pod tym adresem - tiny.pl/wrnq3.

Klamka zapadła

Władze spółki zdecydowały się na przyjęcie oferty Ministerstwa Aktywów Państwowych dotyczącej sprzedaży zakładów górniczych Sobieski, Janina i Brzeszcze.

TAURON sprzeda Skarbowi Państwa 100 proc. akcji spółki TAURON Wydobywie.

- Wydzielenie aktywów górniczych

(taj)

jest jednym z istotnych warunków realizacji Zielonego Zwrotu TAURONA - mówi Paweł Szczeszek, prezes Grupy TAURON.

Jednym zdaniem, owe pozbycie się górnictwa pozwoli, jak oceniają władze grupy, na przyciągnięcie inwestorów, a co za tym idzie - pieniędzy, i ułatwi zieloną transformację energetycznego kolosa.

Jak wyjaśnia Szczeszek, oszacowana na „symboliczną złotówkę” wartość oferty złożonej przez ministerstwo jest podyktowana kondycją zakładów oraz oceną niezbędnych nakładów inwestycyjnych, koniecznych do przeprowadzenia w dłuższej, zgodnej z rządowymi planami, perspektywie.

Złotówkowa wycena opiera się na projekcjach finansowych obejmujących lata 2022-2049.

Jednocześnie transakcja zakłada wcześniejsze całkowite oddłużenie spółki TAURON Wydobywie przed sprzedażą akcji na rzecz Skarbu Państwa.

Zostań
wolontariuszem
Igrzysk
Europejskich

Do startu imprezy pozostało nieco ponad osiem miesięcy. Samorząd wojewódzki rozpoczyna rekrutację wolontariuszy.

Kogo poszukują organizatorzy?

Głównym wymogiem jest dolna granica wieku. Na dzień 1 czerwca 2023 roku wolontariusz musi mieć ukończone 16 lat. Górnej granicy brak. Poszukiwani są uczniowie, studenci, osoby pracujące, ale też seniorzy. Kandydaci na wolontariuszy powinni znać język angielski w stopniu co najmniej komunikatywnym. Organizatorzy oczekują także, by wolontariusze byli dyspozycyjni w trakcie Igrzysk przez minimum osiem dni.

ogłoszenie

Zarząd Powiatu Chrzanowskiego

Chrzanów, 19 października 2022 r.

OGŁOSZENIE

Stosownie do art. 35 ust.1 i 2 ustawy z dn. 21 sierpnia 1997 r., o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) Zarząd Powiatu Chrzanowskiego informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Chrzanowie, na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Chrzanowie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Powiatu Chrzanowskiego (zakładka Zamówienia Publiczne i Ogłoszenia - Ogłoszenia Różne) od dnia 19 października 2022 r. do dnia 9 listopada 2022 r. tj. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie na okres 3 lat dla Organizacji Zakładowej NSZZ „Solidarność” przy Starostwie Powiatowym w Chrzanowie.

Przewodniczący Zarządu
Powiatu Chrzanowskiego
Andrzej Uryga

Wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystości pogrzebowej

Śp. Julii Milasz

serdeczne podziękowania

składa

Rodzina

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasilkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TARANOWSKI
M. MAJER

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNIE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

HARDKOP uruchomił nowoczesne laboratorium badawczo-rozwojowe

TRZEBINIA.

Innowacyjna spółka ma nowy dział. Powstał przy współudziale funduszy unijnych.

Marka Hardkop to nie tylko produkcja. To także ośrodek naukowo-badawczy współpracujący z naukowcami uczelni wyższych. Wbrew trudnym dla biznesu czasom, firma wciąż się rozwija, z sukcesem sięgając po dotacje unijne w ramach programów regionalnych. Ten najnowszy nazywa się „Utworzenie laboratorium metalograficznego, badań nieniszczących, badań mas formierskich oraz nowoczesnego prototypowania jako rozwój działu badawczo-rozwojowego w celu zwiększenia innowacyjności w Hardkop sp. z o.o.”

Budynek wyposażony w nowoczesną aparaturę został uroczystie otwarty. W miniony wtorek dr. Sylwester Piasny - prezes zarządu Hardkopu, zaprosił na nie przedstawicieli świata nauki, samorządowców



Pracownicy laboratorium Hardkopu

i lokalnych przedsiębiorców.

Wśród gości był prof. AGH Jan Tadeusz Duda, przewodniczący małopolskiego sejmiku samorządowego, żywo zainteresowany laboratorium.

Laboratorium służyć będzie do sprawdzania właściwości technicznych tworzyw stosowanych w różnych dziedzinach przemysłu, do badania wytrzymałości i twardości

czy wykrywania wewnętrznych wad produktu. Mogą w nim być również projektowane i testowane części maszyn i pocisków.

(AM)



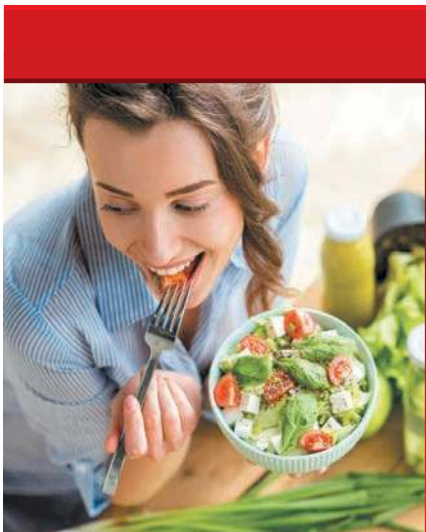
Uroczyste otwarcie laboratorium

Firma Hardkop powstała w 2000 roku. Jej działalność to pięć obszarów produkcyjnych: odlewnictwo, wentylatory przemysłowe, wykonawstwo konstrukcji stalowych, obróbka mechaniczna metali, produkcja części do maszyn. Firma handluje też silnikami elektrycznymi.

Kampania informacyjna

DIETA I RUCH W WALCE Z RAKIEM

Nadwaga i otyłość osłabiają odporność i sprzyjają występowaniu nowotworów. Bez względu na wiek czy sprawność fizyczną można i warto ograniczyć ryzyko choroby, stosując lekkostrawną dietę i regularnie ruszając się albo ćwicząc przynajmniej pół godziny dziennie. Porady dotyczące diety i zdrowego trybu życia są dostępne w internetowych poradniach dietetycznych NFZ i PZH.



Na świecie prawie połowa śmierci z powodu raka (rocznie ponad 4,5 miliona osób w 200 krajach) jest wywołana czynnikami ryzyka w pełni zależnymi od ludzi, jak m.in. używanie tytoniu, alkoholu i niezdrowa dieta, powodująca nadwagę i otyłość. Nadmierna masa ciała w największym stopniu zwiększa ryzyko zachorowania na raka. Nowotwory związane z otyłością dwukrotnie częściej zbierają śmiertelne żniwo wśród otyłych kobiet niż wśród mężczyzn, a ponad 90 proc. przypadków dotyczy osób z nadwagą, które ukończyły 50 rok życia. Dla otyłych panów najgroźniejszy jest rak jelita grubego, a dla pań – rak piersi (zwłaszcza wśród kobiet po menopauzie).

Pani Alina z Dzierżoniowa (61 l.) niedawno zakończyła kurację przeciwrakową i powoli wraca do zdrowia. Dzisiaj wyrzuca sobie, że w ostatnich latach zaniedbała mammografię i że trafiła do onkologa z paromiesięcznym opóźnieniem. Tuż przed pandemią zajęła się dwuletnią wnuczką, bo córka wróciła do pracy po urlopie wychowawczym. Obowiązki przy dziecku, gotowanie dla małej i dla całej rodziny, i niewiele ruchu spowodowały, że babcia przytyła, a nawet uzależniła się od słodczy i ciast.

Na wiosnę 2021 r. córka zauważyła, że pani Alina szybko się męczy i że czasem skarży się na ból klatki piersiowej. Miała akurat urlop, więc zajęła się dzieckiem, a matkę wysłała do lekarza. Okazało się, że konieczne będą dodatkowe badania i wizyta u specjalisty. Diagnoza o raku piersi wywołała panikę w rodzinie, ale lekarka prowadząca miała nadzieję, że na tym etapie naświetlania i chemioterapia przyniosą efekt. Po rocznej, dość uciążliwej kuracji udało się pokonać chorobę. Alina zapamiętała wskazówki lekarza onkologa, aby nie tyliła, systematycznie się badać, ale też dbać o właściwą dietę i więcej się ruszać, bo otyłość osłabia organizm, zmniejsza odporność i sprzyja rozwojowi komórek rakowych.

Troska o właściwą dietę i utrzymanie prawidłowej wagi ciała powinna towarzyszyć wszystkim od dzieciństwa. Zjadanie stresu, nawet jeśli chwilowo poprawia nastrój, ostatecznie skutkuje nadwagą i wystąpieniem poważnych schorzeń. Problemy z nadwagą dotyczą w większym stopniu ludzi starszych. Za dodatkowe kilogramy odpowiadają głównie nieregularne, zbyt obfite posiłki, nadmiar wysoko przetworzonych produktów, czerwone mięso i tłuste wędliny (jak kiełbasa i boczek), sól i cukier, słodkie napoje gazowane, niedostateczna ilość owoców i warzyw, mało snu, stresy życia codziennego, a również brak codziennej aktywności fizycznej. Ryzyko raka wzrasta, gdy nadwaga się zwiększa i utrzymuje się przez dłuższy czas. A przecież dla zachowania formy fizycznej i komfortu psychicznego wystarczy codzienny spacer (30-45 minut) albo 15 minut żywszego ruchu – bez względu na porę roku czy pogodę za oknem.

Ekspertki zalecają, aby spożywać przynajmniej pięć porcji (400-600 g) niskoskrobiowych warzyw i owoców dziennie. Najcenniejsze dla zdrowia są: sałata, ogórek, pomidory, kapusta, brokuły, kalafior, jarmuż, kalarepa, kapusta kiszona, boćwina, papryka, rzepa, szparagi, szpinak, cykorja, seler naciowy, cebula, czosnek, pietruszka, rzodkiewka, por. W diecie przeciwnowotworowej ważne jest codzienne spożywanie różnokolorowych (zielonych, czerwonych, fioletowych, białych, żółtych i pomarańczowych) warzyw i owoców, z czego połowa w postaci surowej.

W większości posiłków powinny znajdować się jak najmniej przetworzone produkty zbożowe (pełnoziarniste pieczywo, grube kasze, niełuskany ryż, otręby, naturalne płatki zbożowe, makarony z mąki razowej) i rośliny strączkowe (groch, fasola, soja, soczewica, bób, ciecierzycą). Stanowią one podstawowe źródło energii dla organizmu, ale zaspokajają potrzeby organizmu na błonnik pokarmowy w diecie. Ich regularne spożywanie korzystnie wpływa na pracę jelit i skład mikroflory bakteryjnej.



Więcej informacji na temat diet i planów żywieniowych można znaleźć na ogólnodostępnej stronie internetowej Narodowego Fundusze Zdrowia www.diety.nfz.gov.pl/

O dietoprofilaktyce, która pomaga zmniejszyć ryzyko zachorowania na choroby dietozależne, jak cukrzyca, otyłość czy nowotwory, można się dowiedzieć na stronie Narodowego Centrum Edukacji Żywnościowej (prowadzonego przez Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego PZH – Państwowy Instytut Badawczy) www.ncez.pzh.gov.pl

Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl

lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Ministerstwo Zdrowia **PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE**

Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Nocna prohibicja w całym mieście

CHRZANÓW.

W mieście i na wszystkich osiedlach w godz. 23-6 nie będzie można kupić alkoholu.

We wtorek radni przegłosowali wprowadzenie nocnej prohibicji. Choć np. radny Krzysztof Brandys z proburmistrzowskiego klubu „Nowa Energia dla Chrzanowa” powątpiewał w skuteczność tej uchwały.

ZAKAZ SPRZEDAŻY ALKOHOLU...

Burmistrz Maciaszek przyznał, że bezpośrednim impulsem do wprowadzenia nocnej prohibicji jest funkcjonowanie sklepu nocnego przy

al. Henryka, gdzie można kupić alkohol 24 godziny na dobę. Czy zakłócanie ciszy nocnej w związku z działaniem jednego punktu z wysokowymi trunkami powinno skutkować prohibicją w całym mieście, łącznie z wszystkimi osiedłami?

Zdecydowana większość rad osiedlowych negatywnie zaopiniowała ten pomysł. Wypowiedzi radnych na sesji też były sceptyczne odnośnie wprowadzenia takich ograniczeń. Radny Krzysztof Brandys zauważył, że alkohol kupiony np. o 22:55 nadal można będzie pić na ławce na al. Henryka.

Probleem polega na braku służb porządkowych – stwierdził Brandys.

... NIE WYGONI ŻULI Z ALEI HENRYKA

Zakłócanie ciszy nocnej na al. Henryka szczególnie doskwiera mieszkańcom okolicznych kamienic znajdujących się w pobliżu sklepu z alkoholem, czynnego 24 godziny na dobę. Po weekendowe trunki, zwłaszcza w weekendy, podjeżdżają rozochoceni klienci. Są głośne rozmowy, muzyka. To rzeczywiście przeszkadza zasnąć.

Niemniej jednak innym, może nawet istotniejszym problemem al. Henryka, dotyczącym większej liczby osób, są meliniarze przesiadający w ciągu dnia na tej ulicy. Burmistrz przyznał na sesji, że nocna prohibi-

cja nie rozwiąże tego problemu. A on jest zauważalny przez wszystkich – miejscowych i gości odwiedzających Chrzanów. I z tym też trzeba sobie poradzić.

Wprowadzanie nocnej prohibicji, z powodu funkcjonowania jednego całodobowego sklepu z alkoholem na al. Henryka, będzie – jak podsumował radny Tomasz Brożek – strzelaniem z armaty do komara. Choć ostatecznie zagłosował „za”.

Uchwała o wprowadzeniu nocnej prohibicji przeszła. Żeby mogła wejść w życie, musi zostać opublikowana w dzienniku urzędowym województwa małopolskiego.

Łukasz Dulowski



Aleja Henryka w Chrzanowie

Kto jak głosował w sprawie nocnej prohibicji w Chrzanowie

ZA: Alicja Bębenek, Andrzej Bieda, Krzysztof Brandys, Tomasz Brożek, Małgorzata Dziuba, Elżbieta Głabala, Janusz Jedynak, Małgorzata Kowalska, Ryszard Leśniak, Zdzisława Musiał, Krzysztof Zubik.

PRZECIW: Stanisław Czarny, Marcin Krauz, Paweł Szczypka.

WSTRZYMALI SIĘ: Andrzej Filipczak, Grzegorz Jakubiak, Krzysztof Kasperek, Ryszard Kosowski, Dorota Kośmider, Roman Madejski, Piotr Potocki.

Decyzja w sprawie spalarni odpadów odwołana po raz drugi

CHRZANÓW.

Już po raz drugi burmistrz przesuwając termin wydania decyzji środowiskowej, która pozwoliłaby spółce Veolia Południe na kolejny krok w stronę budowy Zakładu Odzysku Energii przy Pogorskiej w Chrzanowie.

Za pierwszym razem burmistrz Robert Maciaszek nie wydał tej decyzji, bo tłumaczył się „skomplikowanym charakterem sprawy oraz brakiem uzgodnienia Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie”. Ustalił termin na 10 października, ale decyzji dalej nie ma, choć RDOŚ się wypowiedział i przeszkód nie widzi. Tym razem postępowanie w Chrzanowie zo-

stało przedłużone do 9 grudnia. Powodem zwłoki jest m.in. „analiza obszernego materiału dowodowego”. I w tym miejscu burmistrz przytacza art. 10 par. 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, który mówi, że przed wydaniem decyzji strony postępowania muszą mieć możliwość wypowiedzenia się co do zgłoszonych żądań.

Planowana spalarnia na osiedlu Południe w Chrzanowie została oprotetowana przez część mieszkańców. Ostatnio doszły nowe protesty. Np. mieszkańcy Pogorzyc, osiedla Młodości i osiedla Rospontowa na sierpniowych i wrześniowych zebraniach podjęli uchwały sprzeciwiające się tej inwestycji. Jest więc nowy materiał do analizy.

Przypomnijmy, że Veolia Południe chce wybudować spalarnię odpadów na terenie obecnej ciepłowni węglowej przy Pogor-

Co to jest decyzja środowiskowa

To dokument określający, w jaki sposób należy wykonać inwestycję, aby nie naruszyć stanu środowiska naturalnego. Decyzja taka umożliwia staranie się przez inwestora o wydanie pozwolenia na budowę.

skiej. Aktualnie mówi się o roku 2027.

Dopóki nie ma wydanej przez burmistrza decyzji środowiskowej dla tej inwestycji, Veolia nie uzyska pozwolenia na budowę. Kolejne kroki to wybór wykonawcy i budowa, co w przypadku spalarni odpadów – jak informuje Renata Wójcik, dyrektor komunikacji zewnętrznej Veolia Term S.A. - trwa na ogół od 24 do 36 miesięcy.

Łukasz Dulowski



Spalarnia odpadów ma powstać na terenie ciepłowni przy Pogorskiej w Chrzanowie

Szykuje się droższa podróż autobusem

Podwyżki cen biletów, zmniejszenie liczby kursów autobusów i zwiększenie dopłat z budżetów gmin. Tak obecnie wygląda przyszłoroczna wizja komunikacji publicznej na terenie Chrzanowa, Trzebini i Libiąża.

Jeszcze w kwietniu tego roku Związek Komunalny Komunikacji Międzygminna w Chrzanowie sygnalizował, że gminy członkowskie w 2022 r. muszą wpłacić dodatkowo ponad 900 tys. zł, aby dopiąć tegoroczny budżet ZKKM. W czerwcu żądana kwota została ograniczona do 500 tys. zł, co i tak nie spotkało się z aprobatą samorządów.

NIERENTOWNE KURSY DO LIKWIDACJI

- Wszystko wskazuje na to, że gminy nie będą musiały jednak wpłacać dodatkowych pieniędzy. Wzrosty cen paliw nie były tak potężne jak zakładaliśmy w budżecie, a przyjmowaliśmy 10-procentowy wzrost co miesiąc. Nadal korzystamy z dworca tymczasowego, co powoduje mniejszą pracę przewoźową niż gdyby wszystkie autobusy kursowały na dworzec ZKKM przy ul. Zielonej. Jest też większa sprzedaż biletów niż pierwotnie planowaliśmy, bo przybyło pasażerów. Przypomnę, że naukę w pierwszych klasach rozpoczęło znacznie więcej uczniów niż ostatnio. W skali całego powiatu chrzanowskiego jest to około 500 osób więcej – mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów.

I to tak naprawdę tyle dobrzych wiadomości. Jak przyznaje Marek Dyszy, jeszcze w tym roku, sukcesywnie w listopadzie i grudniu, z rozkładów jazdy zniknie część połączeń.

- Chodzi o nieliczne nierenrowne kursy. Już teraz przygotowujemy rozkłady jazdy na oszczędnościowy przyszły rok – informuje Marek Dyszy.

SIĘGANIE DO KIESZENI PASAŻERA

Przypomina, że w przyszłorocznym budżecie ujęta będzie m.in. waloryzacja stawek wypłacanych Transgórni (główny operator linii ZKKM), uwzględniająca tegoroczne wzrosty cen paliw.

Aby mieć te pieniądze, związek komunikacyjny znów sięgnie do kieszeni podróżnych. Od stycznia 2023 r. szykuje podwyżkę cen biletów (jednorazo-

wych i okresowych). Prawdopodobnie o **20 procent**. O ile dokładnie, zdecyduje zgromadzenie ZKKM.

W przypadku biletów jednorazowych będzie to już trzecia podwyżka od 2020 r. Ceny biletów okresowych w tym czasie się zmieniły.

Marek Dyszy zdaje sobie sprawę, że ograniczenie liczby połączeń i podwyżka cen biletów może spowodować, że część pasażerów zrezygnuje z komunikacji publicznej. Liczy jednak, że wskutek wzrostu cen paliwa, niektórzy ludzie zamiast jeździć samochodami, zaczną podróżować autobusami.

- Wzrost cen biletów i tak nie wystarczy, żeby dopiąć przyszłorocznego budżetu. Konieczne jest zwiększenie dopłat gmin członkowskich o około 25 procent, czego te na ten moment nie akceptują – mówi przewodniczący.

APEL DO PREMIERA

Tymczasem ZKKM, jako uczestnik Forum Organizatorów Transportu, wspólnie z 24 innymi organizatorami komunikacji miejskiej, wystąpił do premiera RP Mateusza Morawieckiego o wsparcie dla transportu publicznego.

- Zdecydowaliśmy, że trzeba spróbować. Liczne inne branże, w tym gastronomia i turystyka mogły liczyć na wsparcie. Przewoźnicy działający komercyjnie, jeśli wykazali się odpowiednim spadkiem dochodów, również. Tymczasem ograniczenia pandemiczne bardzo mocno dotknęły także komunikację miejską, a żadnego wsparcia nie otrzymaliśmy – mówi Marek Dyszy.

Organizatorzy komunikacji miejskiej podkreślają, że brak rządowego wsparcia dla bran-

ży doprowadzi w najbliższych miesiącach do wielu negatywnych konsekwencji o charakterze społecznym i gospodarczym.

- Obecnie rosnące koszty utrzymania i obsługi transportu publicznego, rosnąca inflacja, a także wysokie koszty życia powodują, że komunikacja zbiorowa znalazła się w dramatycznie trudnej sytuacji. Drastyczny wzrost kosztów bezpośrednich spowoduje szybkie pogorszenie jakości usług, taboru, dostępności przewoźów i właściwej obsługi pasażerów - możemy przeczytać w piśmie do premiera RP.

Tymczasem kolejne miasto wprowadza od nowego roku bezpłatną komunikację dla swoich mieszkańców. To Dębica na Podkarpaciu. Jak oni to robią? Więcej za tydzień.

Michał Koryczan

Tauron jeszcze nie likwiduje komina

TRZEBINIA.

Na razie Tauron szuka firmy, która rozezna, jakie byłoby zainteresowanie wśród wykonawców ewentualnym wyburzeniem najwyższego komina Elektrowni Siersza.

Ogłoszenie w tej sprawie zostało zamieszczone na platformie zakupowej SWOZ (System Wsparcia Organizacji Zakupów) Grupy Tauron, do której należy trzebińska elektrownia.

Aktualnie Tauron szuka firmy, która sprawdzi, jakie byłoby rynkowe zainteresowanie ewentualnym wyburzeniem komina o wysokości ok. 260 metrów. Pewnie chciałby też wiedzieć, ile by to kosztowało.

POWODY WYBURZANIA

W grę wchodzi wyburzenie komina metodą strzałową lub metodą mechaniczną.

„Potencjalny oferent może złożyć ofertę na badanie rynku w jednym lub dwóch wariantach wyburzenia komina w zależności od posiadanego doświadczenia i wymaganych

uprawnień” – czytamy na platformie zakupowej.

Przypomnijmy, że w grudniu 2019 r. została wyburzona chłodnia nr 4. Z kolei 9 lutego 2022 r. wysadzono chłodnię nr 5, nieczynną od 2015 r.

Przy okazji wyburzania chłodni nr 5 Maciej Stecki, kierownik wydziału urządzeń pozabłokowych w Elektrowni Siersza, potwierdził, że likwidacja takich obiektów wynika z wysokich kosztów utrzymania. Chodzi m.in. o prace zabezpieczające i konserwatorskie.

- Dodatkowym obciążeniem są podatki. Taka chłodnia to 200 tys. zł rocznie z tego tytułu – mówi Maciej Stecki.

HISTORIA KOMINA

Eugeniusz Zając, emerytowany pracownik Elektrowni Siersza, tak opowiadał o 262-metrowym kominie na łamach „Przełomu”:

- Widok z góry zapiera dech w piersiach. Dawniej jeździła tam winda towarowa. Korzystały z niej nawet wycieczki. Wyjazd trwał około 10 minut. Obecnie na górę prowadzi tylko drabinka. Droga po niej zabiera pół godziny. Można się było w tym czasie naprawdę zmęczyć. Po drodze było sześć podestów. W pamiątkowej książ-



FOT. RAFAŁ WIELGUS/PRZEŁOMOWE KADRY

262-metrowy komin Elektrowni Siersza jest jedną z najwyższych budowli w Polsce

ce, którą pracownicy oraz emeryci z zakładu dostali w 2012 roku na 50-lecie Elektrowni, są dokładne informacje o kominie. W 1966 roku jego budowa

kosztowała ponad 17 milionów złotych. Trwała dwa lata i zużyto do niej ponad 20 tysięcy ton betonu, 2 tysiące ton wykładziny ceglanej z izolacją oraz 422

tony stali. Z tego co wiem, a w książce tego nie napisali, to komin ma jakieś półtora metra odchyleń od pionu.

Łukasz Dulowski

TRZEBINIA

Za mały parking przy inkubatorze

Interpelację w sprawie zwiększenia liczby miejsc parkingowych w rejonie Trzebińskiego Inkubatora Przedsiębiorczości (ul. Kościuszki 50) złożył radny Wojciech Hajduk. Na brak miejsc parkingowych skarżą się bowiem wynajmujący lokale, a także pracownicy Działu Świadczeń Rodzinnych trzebińskiego OPS. Radny argumentował, że utworzenie dodatkowych miejsc postojowych mogłoby zachęcić do wynajmowania gminnych lokali użytkowych w tym rejonie miasta i rozwijania działalności przez przedsiębiorców.

Nie zanoszą jednak na to, by sytuacja z miejscami parkingowymi miała się zmienić. Z odpowiedzi władz miasta wynika, że gmina nie dysponuje w tym rejonie działkami, na których mogłyby powstać dodatkowe miejsca postojowe.

Zbiórka dla schroniska

Do 29 października trwa zbiórka na rzecz schroniska dla bezdomnych zwierząt w Bolesławiu. Zbierane są między innymi legowiska dla zwierząt, żywność, zabawki dla kotów, smycze i obroże. Dary można przynosić na Dziennik Podawczy Urzędu Miasta w Trzebini, do szkół podstawowych na terenie gminy, placówek Trzebińskiego Centrum Kultury oraz do biblioteki.

af

ogłoszenie

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

II przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 135,96m² w budynku przy ul. Rynek 23B w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność finansową (po działalności bankowej).

Przetarg odbędzie się w dniu 27.10.2022 r. o godz. 9.00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.



WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU



32/ 753 68 05 **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Było tak, jakby ruszał się cały blok

W poniedziałek w Chrzanowie, Balinie, Trzebini i Libiążu mieszkańcy odczuli silne wstrząsy. Ostatnio jest ich naprawdę dużo.

Wstrząs nastąpił ok. g.16.30. Odczuwalny był na kilku chrzanowskich osiedlach, m.in. Niepodległości, Północ czy Śródmieście.

- Lampa podłogowa odchyliła się od pionu, woda w szklance się wychłapała, żaluzje zadzwierczały o szyby. Takie uczucie na ostatnim piętrze wieżowca jest czymś paskudnym – napisała nasza Czytelniczka z Chrzanowa.

- Suszarka na balkonie zaczęła się przesuwac.

ogłoszenie

Wszystko w domu się poruszyło. To było tak, jakby ruszał się cały blok – dodaje mieszkaniowiec os. Północ.

Podobne odczucia mieli mieszkańcy trzebińskiego os. Siersza, Balina czy niektórych rejonów Libiąża.

W ostatnich dniach wielokrotnie dochodziło do wstrząsów w okolicy, ale nie wszystkie były tak odczuwalne, jak ten z poniedziałku.

Jak podaje Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie, od 13 do 15 kwietnia było ich sześć. Dwa pochodziły z ZG „Sobieski”, a cztery z ZG „Janina”.

Poniedziałkowy wstrząs miał magnitudę 2,9 w skali Richtera. Późniejszy, zanotowany o g. 23.57, miał



FOT. ARCHIWUM TAURON WYDORCIE

ZG Sobieski w Jaworznie

z kolei 1,94 w skali Richtera. Obydwa pochodziły z ZG Sobieski.

We wtorek nad ranem natomiast ponownie zatrzęsło

ziemią (g. 2.48). Ten wstrząs pochodził z ZG Janina i miał magnitudę 2,37 w skali Richtera.

(ea)

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 21,17 m² w budynku przy ul. Piłsudskiego 2 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 27.10.2022 r. o godz. 9.15 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 9,40 m² w budynku przy ul. Topolowej 2 w Bolesławiu** z przeznaczeniem na działalność gospodarczą poza działalnością handlową i uciążliwą.

Przetarg odbędzie się w dniu 27.10.2022 r. o godz. 10.00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18 pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

K R Ó T K O

CHRZANÓW

25 sprzedawców
znaczy i kwiatów

Przy ul. Wyszyńskiego w Chrzanowie tradycyjnie już pojawiają się sprzedawcy artykułów związanych z świętem zmarłych.

Będzie tam 25 stanowisk handlowych. Osoby, które otrzymały zezwolenie burmistrza, mają obowiązek zapewnić w czasie i po sprzedaży utrzymanie czystości i estetycznego wyglądu stanowiska handlowego, na którym prowadzona jest sprzedaż.

W obrębie stanowisk handlowych nie może być prowadzona sprzedaż bezpośrednio z samochodu.

Sprzedawcy pojawiają się na placu 26 października i pozostaną tam do 2 listopada.

Opłata targowa pobierana będzie przez inkasenta zgodnie z obowiązującymi w Chrzanowie stawkami opłat targowych.

Będzie przetarg
pod elektrownie

Nieużytki na obszarze Balina i Luszowic wzbudziły spore zainteresowanie inwestorów budujących farmy fotowoltaiczne. Jest ich już trzech, może będą następni.

Gmina planuje więc oddać w najem na czas oznaczony 29 lat teren gminny stanowiący nieruchomości obejmujące działki w obrębie Luszowice nr 879/1 o pow. 3565 mkw. i 879/2 o pow. 2939 mkw., na cele prowadzenia działalności gospodarczej, w tym lokalizację elektrowni fotowoltaicznych.

Wyłonienie najemcy nastąpi w drodze przetargu ustnego nieograniczonego przy przyjęciu wysokości czynszu wywoławczego w kwocie netto 3 382,08 zł miesięcznie.

KOŚCIELEC

Rodeo
na Dworskiej

Nasi Czytelnicy prześcigają się w opisywaniu komfortu podróżowania autem ul. Dworską w chrzanowskim Kościele.

„Plomby wypadają z zębów, jak się nią jedzie” – to jeden z ciekawszych komentarzy.

Będzie chciał w przyszłorocznym budżecie gminy zabezpieczyć pieniądze na przygotowanie remontu ulicy Dworskiej, wraz z parkingiem przy szkole. Będziemy chcieli realizować tę inwestycję być może już pod koniec modernizacji szkoły podstawowej. Wcześniej nie było sensu remontować Dworskiej, bo będzie nią jeździł ciężki sprzęt na plac budowy – mówi burmistrz Robert Maciaszek.

Przypomnijmy, że umowa na rozbudowę Szkoły Podstawowej nr 6 na osiedlu Kościelec została podpisana z Przedsiębiorstwem Budownictwa Ogólnego „Kartel” S.A. z Jędrzejowa. Koszt po przetargu – 14,5 mln zł. Inwestycja ma być gotowa w marcu 2024 r.

(ŁD), AM

Polityczny przepis
na walkę z polską biedą

CHRZANÓW.

**Za kradzież trzeba
wsadzać do więzienia.**

**To jest walka
ze złem. A PiS taki
system wprowadził
– stwierdził poseł
PO Marek Sowa
podczas debaty obok
targowiska przy
Szpitalnej.**

W zeszły czwartek politycy pojawili się pod sklepem Netto w Chrzanowie. Spotkanie zorganizował Komitet Obrony Demokracji, który wymyślił cykl dyskusji pod hasłem „Dlaczego Polska biednieje?”. Przepytuje polityków na małopolskich targowiskach. Tym razem padło na Chrzanów.

W debacie wzięli udział: poseł PO Marek Sowa, poseł Nowej Lewicy Ryszard Śmiałek oraz burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek z PL2050.

SKUSZENI
NA CHWILĘ

- Politycy są dla państwa, żebyście mogli ich zapytać o wszystko, co chcecie wiedzieć – zapraszała przechodniów do udziału w dyskusji Ewelina Pytel, przewodnicząca KOD Małopolskie.

Na czwartkowym targu w Chrzanowie tłum przesyłwał się jak piasek. Uzbierała się jedynie grupka wiernych słuchaczy. Reszta zatrzymywała się na chwilę, skuszona jakimś populistycznym sloganem, po czym machała ręką i szła dalej. Zdarzały się też wulgarnie komentarze. Widać, że ludzie, pochłonięci codziennością, robiący w pośpiechu zakupy, niechętnie poświęcają swój czas politykom. Zwłaszcza że w obiegowej opinii oni wszyscy, od prawej do lewej, po prostu są tacy sami.

SOWA O INFLACJI

Poseł Marek Sowa stwierdził, że od 1993 r., za wyjątkiem 2020, nasz kraj pomnaża dochód narodowy. Dzisiaj mamy jednak inflację powyżej 17 procent, a płace nie nadążają za wzrostem cen.

- To coś nieprawdopodobnego, jak można było w ciągu ostatnich 10 lat zrównać finansowy status zawodu nauczyciela z przysłowiową sprzątaczką. Tymczasem osoby związane z ekipą rządzącą mają się jak pączki w maśle – skomentował.

Podkreślił, że po przyszłorocznych wyborach parlamentarnych trzeba przede wszystkim opanować inflację. W przeciwnym wypadku inne reformy nie mogą się udać.



Politycy przy chrzanowskim targowisku (obok Netto): poseł PO Marek Sowa, poseł Nowej Lewicy Ryszard Śmiałek oraz burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek z PL2050

MACIASZEK O „KOSZYKU
DUDY”

- Siedem lat temu zmieniła się władza w Polsce. Co się stało w tym czasie? Niech przykładem będzie symboliczny „koszyk Dudy” – zagaik burmistrz Robert Maciaszek. - W kampanii pan prezydent robił zakupy w Biedronce. Dziewięć pozycji kosztowało 37 zł i 2 grosze. Dzisiaj rano byłem w Biedronce. Zebrałem dokładnie ten sam koszyk zakupów. Zapłaciłem 82 zł. To jest wzrost o 123 procent – wyliczył burmistrz Maciaszek.

Zaznaczył, że w ciągu ostatnich 7 lat wzrosły średnie wynagrodzenia, z 4 tys. zł do ponad 6 tys. zł. Ale mimo nominalnie wyższych zarobków, faktycznie możemy kupić mniej za zarobione pieniądze.

- Według danych prezentowanych na Forum Ekonomicznym w Karpaczu, ponad 50 procent Polaków boi się, że z klasy średniej spadnie do poziomu biedy – podsumował.

ŚMIAŁEK O KPO

- To, że wyższa inflacja jest w Estonii, Bułgarii czy na Węgrzech, nie powinno być dla nas powodem do dumy – zaczął poseł Ryszard Śmiałek. - Wzrastające koszty wytwarzania produktów i mediów powodują, że musimy za to coraz więcej płacić. W tej sytuacji programy socjalne nie mogą obejmować osób dobrze zarabiających. Poza tym trzeba zamrozić premie w spółkach Skarbu Państwa. A sprawą najważniejszą jest KPO. Jeśli uruchomimy te pieniądze unijne, to momentalnie spadnie cena euro i dolara, bo w Polsce pojawiają się



Tymczasem ludzie szykują się na trudną zimę

inwestycje. To prawie 250 miliardów do wzięcia, które leżą na ulicy – przekonywał poseł Nowej Lewicy Ryszard Śmiałek.

RECEPTA NA KRYZYS

- Warto wiedzieć, że nasi przyjaciele są w Unii Europejskiej – przypomniał burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek z partii PL2050.

- Gdybyśmy wzięli władzę w swoje ręce, to pieniądze z KPO zostałyby uruchomione w ciągu tygodnia – zapowiedział poseł Nowej Lewicy Ryszard Śmiałek. - Ponadto myślimy o wsparciu dla rolników. Nie może być tak, że ziemniaki sprowadzane z zagranicy są tańsze od naszych – podał jeden z przykładów.

- Jesteśmy okradani przez spółki Skarbu Państwa, bo rządzi nami grupa mafijna. Nalicza niekończące się marże, np. za gaz – stwierdził poseł PO Marek Sowa.

ZŁODZIEJE DO WIĘZIENIA

Na koniec poseł Marek Sowa zasugerował populistyczny smaczek dotyczący m.in. wzrostu cen energii i blokowania pieniędzy z Krajowego Programu Odbudowy.

- Za kradzież trzeba wsadzać do więzienia. To jest walka ze złem. Złodzieje do więzienia. A PiS taki system wprowadził. Fundusze europejskie czekają. Tymczasem wstrzymują je: Ziobro, Kaczyński i Morawiecki. To polityka zdrady narodowej. Zresztą powiedział o tym minister Buda (Waldemar Buda, minister rozwoju i technologii – dop. aut.), że jak nie trafią do Polski pieniądze europejskie, to będzie im łatwiej wygrać wybory. Oni manipulują państwem – stwierdził poseł Marek Sowa.

Wcale nie dostał braw od tłumu, który w rejonie chrzanowskiego targowiska przesyłwał się jak piasek w klepsydze.

Łukasz Dulowski

Dziedzictwo
żydowskie
wymaga
ochrony

**O podjęcie działań
na rzecz ochrony
dziedzictwa
żydowskiego w Trzebinie
wystąpiła do władz
samorządowych jedna
z mieszanek tej gminy.**

- Od kilkunastu lat mieszkam w Trzebinie. Zawsze podawałam Trzebinę i Chrzanów jako społeczność, które poradziły sobie wzorcowo z trudną historią ostatnich żydowskich mieszkańców tych miast i zadbały o godne ich upamiętnienie. Jednak w ostatnim czasie dostrzegłam wiele problemów na tym polu, które wymagają pilnego rozwiązania. Pierwszym z problemów jest pogłębiająca się dewastacja budynku dawnej synagogi przy ulicy Piłsudskiego 15 – napisała mieszkanka do burmistrza Jarosława Okoczuca.

Trzebinianka informuje, że jest po rozmowie z Włodzimierzem Kacem, przewodniczącym Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Katowicach, zgłaszającej roszczenia do tego budynku. Zachęciła go do wznowienia rozmów z władzami trzebińskiego samorządu. Apeluje też do trzebińskich władz o przyspieszenie uregulowania sprawy własności budynku. Podkreśla, że jest to niezbędne, by móc starać się o dofinansowanie zewnętrzne na remont synagogi.

- Społeczność żydowska w Trzebinie przed wojną stanowiła większość ludności miasta i przyczyniła się w sposób znaczący do jego rozwoju. Jestem przekonana, że budynek dawnej synagogi mógłby służyć celom edukacyjno-kulturalnym, między innymi w zakresie nauczania o historii tej dawnej społeczności. Jestem przekonana, że propozycja adaptacji budynku na muzeum judaistyczne byłaby ważnym argumentem w rozmowach z Gminą Żydowską. A przypomnę, że za takim właśnie rozwiązaniem byłł sp. pan Andrzej Kostka (czym podzielił się na łamach „Przełomu” rok przed śmiercią). Wartość historyczna tego budynku jest tym większa, że jest on jedynym ocalałym budynkiem synagoga w powiecie chrzanowskim i tym bardziej warto o jego przetrwanie zaważyć – przekonuje trzebinianka.

W piśmie do władz miasta podnosi też drugi problem – stan muru cmentarza żydowskiego przy ulicy Słowackiego 32, który wymaga remontu. Zwraca też uwagę na brak społecznego opiekuna cmentarza żydowskiego.

- Należałoby powołać taką osobę. To stworzyłoby możliwości organizowania spacerów edukacyjnych po cmentarzu, tak jak to się dzieje chociażby w pobliskim Chrzanowie – argumentuje.

(AF)

Mniej autobusów do Jaworzna? To realne

CHRZANÓW. Błady strach padł na pasażerów, gdy ZKKM opublikował ankietę dotyczącą korzystania z linii autobusowych „A” i „319”, kursujących między Chrzanowem a Jaworzniem i Katowicami.

Roman Madejski, radny gminny i przewodniczący Rady Osiedla Kąty, zamieścił następujący komentarz na FB.

„Nie wiem, po co ta ankieta. Nie mam żadnych informacji w tej sprawie. Coś jest na rzeczy. Ktoś znowu miesza w komunikacji między Chrzanowem, Jaworzniem i Katowicami. Tyle było „walki” o przywrócenie linii autobusowej nr A i połączenia z Jaworzniem i Katowicami. Czy grozi nam brak połączenia ze stolicą Śląska? Jest to nie do zaakceptowania!!! Kto korzysta z komunikacji linią autobusową nr

A i nr 319, niech wypełni ankietę” – apelował Madejski.

PODEJRZANA ANKIETA

Od 4 do 14 października ankietę można było wypełnić elektronicznie. Pasażerowie byli też pytani na przystankach i w autobusach jadących z Katowic i Jaworzna. Chodziło o uzyskanie informacji m.in. o tym, z jakiej linii („A”, „319” lub obu) korzystają mieszkańcy i jak często. Wyniki nie zostały jeszcze opracowane.

Taka sytuacja zrodziła jednak podejrzenia, że w najbliższym czasie może być zmniejszona liczba tych kursów. Obie linie są obsługiwane przez Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej w Jaworzni, ale funkcjonują one dzięki dopłatom ze strony ZKKM (Związek tworzą gminy: Chrzanów, Trzebinia i Libiąż).

NIEWŁĄCZIWY FINANSOWANIE

Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM, wyjaśnia, że

ankieta ma na celu m.in. „pozyskanie informacji na potrzeby rozliczeń między samorządami”, finansującymi połączenia autobusowe z Chrzanowa do Jaworzna i Katowic. ZKKM chce mieć „czarno na białym”, że wysokie dopłaty do linii „A” i „319”, a co za tym idzie – ich utrzymanie na obecnym poziomie, to konieczność odpowiadająca faktycznym potrzebom pasażerów.

- Jeden z delegatów gminy Chrzanów do Zgromadzenia ZKKM wystąpił z zarzutem, że obowiązujący od wielu lat udział gmin członkowskich ZKKM w finansowaniu komunikacji ponadlokalnej jest niewłaściwy – relacjonuje Marek Dyszy.

Np. oczekiwano od powiatu chrzanowskiego, że w 2021 r. dołoży 145 tys. zł, a w 2022 r. - 156 tys. zł. Każdorazowo przekazał jedynie 40 tys. zł, co stanowi raptem 5,2 proc. zeszłorocznych kosztów funkcjonowania linii „A” i „319” oraz 4,3 procent w bieżącym roku.

JAK JEŹDŻĄ AUTOBUSY PKM JAWORZNO

Linia „A”

Chrzanów Dworzec ZKKM – Cezarówka Dolna – Byczyna – Bory – Jaworzno – Dąbrowa Narodowa – Łubowice – Jezor – Osiedle Paderewskiego – Katowice Aleja Korfantego.

Linia „319”

Chrzanów Dworzec ZKKM – Balin – Koźmin – Jeziorki – Jaworzno Centrum – Podwale – Leopold – Osiedle Stałe – Łubowice.

ILE ZKKM DOPLACA DO LINII „A” I „319”

2021 r. - **771 tys. zł** (wykonanie)

2022 r. - **992 tys. zł** (plan)

OKROJONE KURSY

Pasażerowie poculi pismo nosem. Przewodniczący zarządu ZKKM Marek Dyszy co prawda zapewnia, że w przypadku linii „A” (Chrzanów – Katowice) nie przewiduje ograniczenia oferty przewozowej, ale już linia „319” (Chrzanów – Balin – Jaworzno) może być okrojona z kursów.

- Tym bardziej, że koszt

funkcjonowania tych połączeń w 2023 r. ma wzrosnąć o 28 proc. w stosunku do bieżącego roku, czyli o ok. 216 tys. zł – wylicza Marek Dyszy.

Zaznacza, że jest to jego stanowisko, a ostateczną decyzję podejmie Zgromadzenie ZKKM, składające się z delegatów gmin członkowskich: Chrzanowa, Trzebinia i Libiąża.

Łukasz Dulowski

Burmistrz cofa wniosek o dofinansowanie

CHRZANÓW. Ma być budowane połączenie między ul. Mydlaną i Harnes na osiedlu Południe. Na razie planowana inwestycja utknęła w „papierologii”.

Burmistrz Robert Maciaszek przypomina, że od dawna mieszkańcy proszą o wykonanie takiego łącznika. Zwłaszcza w godzinach porannych z Mydlanej, która jest ślepa, korzystają rodzice dowożący dzieci do SP nr 8 i przedszkola.

- Wtedy mamy tam ruch na okrągło. Ludzie skarżą się, że ciężko wydostać się z prywatnych posesji. Zobaczmy, czy na Mydlanej lepszy będzie dalej ruch dwukierunkowy, czy jednokierunkowy – mówił burmistrz na łamach „Przełomu”.

W kwietniu tego roku starosta chrzanowski wydał decyzję ZRiD. Jest to zgoda na wyłączenie prywatnych

nieruchomości pod inwestycję drogową. W tym przypadku chodzi o budowę połączenia między ul. Mydlaną i Harnes, w pobliżu skateparku przy basenie. Oczywiście, właściciele wyłączonego gruntu otrzymaliby odszkodowanie.

Na decyzję starosty zostało jednak wniesione odwołanie do wojewody małopolskiego. Zrobiła to, zresztą zgodnie z przysługującym prawem, prywatna osoba posiadająca nieruchomość przeznaczoną do wyłączenia. W efekcie wojewoda wstrzymał decyzję ZRiD, wydaną przez starostę.

- Teraz czekamy, co zrobi wojewoda. Może oddalić odwołanie albo skierować sprawę do ponownego rozpatrzenia przez starostę – tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek.

W tej sytuacji musiał jednak wycofać wniosek o dofinansowanie budowy wspomnianego łącznika, złożony do Rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Wniosek opiewał na 5,2 mln zł.

Łukasz Dulowski



Obecnie Mydłana w Chrzanowie jest ślepa. Kończy się przy pływalni „Cabańska Fala”

CHRZANÓW

Czyszczenie rozlewiska

Zalane przez wodę drzewa, zlokalizowane poniżej cmentarza wojennego za kirkutem na osiedlu Południe, zostały wycięte.

Rozlewisko powstało kilka lat temu w wyniku podniesienia się wód gruntowych. Według geologów, ma to związek z zaprzestaniem eksploatacji ujęcia na terenie dawnej kopalni Matylda na Kątach, a także z likwidacją i zatopieniem kopalni Trzebinionka.

Aktualnie firma, działająca na zlecenie gminy, usunęła z rozlewiska drzewa i krzewy. W ciągu ostatnich lat zdążyły mocno zgnić. Miejscami akwen jest głęboki na ok. 4 metry.

Wcześniej nad rozlewiskiem można było spotkać wędkarzy, którzy mówili, że w wodzie pływają m.in. małe karasie i płotki. Nad brzegiem zdomowały się szczury wodne. Oczywiście nie brakuje kaczek.

Nad rozlewiskiem, w pobliżu skarpy, znajduje się cmentarz wojenny. Obecnie trwa jego odbudowa. Uroczyste otwarcie tego obiektu zostało zaplanowane początkiem listopada.

CHRZANÓW

Nowy łącznik na starym mieście

Gmina stara się o pieniądze na budowę drogi, która połączy ul. Kadłubek z 29 Listopada w Chrzanowie.

Burmistrz Robert Maciaszek informuje, że urząd miejski złożył wniosek o dofinansowanie tej inwestycji do Rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Jego wartość wynosi 1,7 mln zł.

- Chodzi o wykonanie połączenia ul. 29 Listopada z ul. Kadłubek wraz z przebudową ul. Berka Joselewicza – mówi Maciaszek.

Po wyburzeniu starych kamienic przy ul. Kadłubek obszar rozciągający się do ul. 29 Listopada wygląda jak pobożowisko. Jest wykorzystywany przez kierowców jako dziki parking.

Z kolei ul. Berka Joselewicza to najbardziej zniszczona droga na starym mieście. Jej modernizację gmina odkładała do czasu, aż zostanie zagospodarowana działka przy skrzyżowaniu ze Świętokrzyską, w miejscu dawnego Eldomu. Obecnie stoi tam okazały budynek usługowo-mieszkalny. Trwa jego wykończanie.

(ŁD)

Kup elektroniczne wydanie „Przełomu”

Zapraszamy do naszego nowego kiosku i życzymy miłej lektury!

kiosk.przelom.pl



Trzebinia, ul. Targowa 10

32 611 04 86

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

poleca:
- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889



Dobrze znana Linda w zupełnie nowej odsłonie!

Większa przestrzeń, zupełnie nowe menu, pyszne dania obiadowe, rzemieślnicze lody, aromatyczna kawa i smakowite desery.

Przyjdź do restauracji, zamów na dowóz lub zorganizuj u nas imprezę okolicznościową.

Chcesz dowiedzieć się więcej? Zadzwoń!
Rynek 2, 32-500 Chrzanów
Tel.: 692 120 470

K R Ó T K O

LIBIĄŻ

Buduje się nowy pawilon

Pomiędzy sklepem Intermarché a targowiskiem miejskim, przy ul. Rouvroy, powstaje nowy pawilon handlowy.

Jego budowa trwa od roku. Zakończenie planowane jest w listopadzie tego roku. Inwestorem jest KZ Concept sp. z o.o. z Głogoczowa.

Jak nieoficjalnie wiadomo, w pawilonie ma być market spożywczy oraz sklepy Pepco i drogeria Rossmann.

Tym samym tworzy się w okolicy całkiem okazałe centrum handlowe. Już znajdują się tam sklepy: Intermarché, Bricomarché, nieco dalej Lidl oraz targowisko miejskie.

Zaadoptuj Misia

To nowa akcja Libiąskiego Centrum Kultury z okazji Dnia Pluszowego Misia, który przypada 25 listopada.

Akcja startuje w poniedziałek, 24 października.

- Od tego dnia codziennie - od poniedziałku do piątku - na profilu facebookowym LCK, będzie publikowane zdjęcie Misia, dla którego szukamy domu. Zależy nam, aby pluszaki trafiły do kochających opiekunów - tłumaczy organizatorzy.

Osoba zainteresowana adopcją zamieszcza pod postem komentarz będący krótkim uzasadnieniem, dlaczego to właśnie ona powinna stać się nowym opiekunem Misia. Jury wybierze najciekawsze uzasadnienie i w komentarzu następnego dnia wskaże zwycięzcę.

Nowi właściciele Misiów zostaną zaproszeni do LCK na uroczyste spotkanie z okazji Dnia Pluszowego Misia 25 listopada o godz. 16.00 w domu kultury.

Regulamin akcji dostępny na: lck.libiaz.pl

(g)

MYŚLACHOWICE.

Mieszkańcy podzielili przyszłoroczny fundusz sołecki.**Postawili na zagospodarowanie terenu za domem kultury i remont podłóg w salach lekcyjnych w szkole.**

Do podziału było 52 tys. zł. Dwa zwycięskie wnioski przeszły jednogłośnie. Był jeszcze trzeci - remont kaplicy cmentarnej, ale przepadł, ze względu na fakt, że na dwa pierwsze został rozdysponowany cały fundusz.

Jak zadeklarował sołtys Myślachowic Jacek Woch, zada-

nie to zostanie zgłoszone jako priorytetowe do przyszłorocznego budżetu gminy.

NA SZKOŁĘ MIESZKAŃCY PIENIĘDZY NIE ŻAŁUJĄ

Na remont posadzek w salach lekcyjnych w szkole podstawowej sołectwo przekaże 20 tys. zł. To nie pierwsze pieniądze, jakie z tego funduszu trafiają do szkoły. Toteż jej dyrektorka Agnieszka Godyń serdecznie dziękowała mieszkańcom za tę kolejną „darowiznę”. W poprzednich latach została już wyremontowana klatka schodowa, dwie sale lekcyjne i zagospodarowane podwórko, gdzie uczniowie - jak zaznacza Agnieszka Godyń - bezpiecznie spędzają teraz przerwy między lekcjami.

W podstawówce jest jeszcze kilka pilnych robót do wykonania, np. remont instalacji wodno-kanalizacyjnej.

- Od wielu lat o tym mówimy. Jest już dokumentacja. Teraz trzeba ją wykorzystać i zadanie zrealizować - mówił Jacek Woch. Potrzebna jest też modernizacja centralnego ogrzewania i wymian pieca, bo ten, który jest (olejowy) służy szkole już ćwierć wieku. To są zadania, które sołtys i zarazem radny będzie zgłaszał do budżetu gminy.

Wracając do funduszu sołeckiego, to na kontynuację rewitalizacji terenu za domem kultury zostanie przekazane 32 tys. zł. Konkretnie chodzi o budowę alejek, którymi będzie można przejść z ulicy Granice

do przedszkola czy na plac zabaw.

REGULACJA DRÓG IDZIE JAK PO GRUDZIE

Dużym problemem w sołectwie są drogi. Wiele z nich, będących w opłakanym stanie, ma nieregulowany stan prawny, przez co żaden samorząd nie może ich wyremontować. Niestety proces, w wyniku którego gmina lub powiat stają się właścicielami ulicy, idzie bardzo powoli. Nie wszystkim łatwo przychodzi podjęcie decyzji o przekazaniu na drogę części własnego gruntu.

- Podczas 20 lat mojej działalności udało się uregulować tylko 3 drogi - mówi Jacek Woch. Jak dodaje, kilka spraw jest na biegu:

- Górna, Wąska - są już w sądzie; Głęboka - opór; trudna Partyzantów - może fragment się uda; Boczna - pomału się klaruje; ulica Piła - droga przez mękę - recenzował sołtys.

Nie ma też dobrych wiadomości dla mieszkańców, jeśli chodzi o kontynuację kanalizowania wsi. W planie było położenie kolektorów przy Górnej, Waryńskiego i Piaski. Niestety ostatecznie zadania te „załapały się” na dofinansowanie z Polskiego Ładu w ramach wniosku złożonego przez Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna w Chrzanowie. Muszą więc poczekać.

(GK)

Grzybobranie z nagrodami

Uczestnicy dorocznej imprezy

KRZESZOWICE. 40 osób wzięło udział w dorocznym „Grzybobraniu”, zorganizowanym przez Stowarzyszenie Wspólna Gmina Krzeszowice.

Uczestnicy spotkali się na parkingu przy boisku Górzanki. Oprócz rekreacji mobilizował ich konkurs. Stały do niego 34 osoby dorosłe i 4 dzieci.

Wszyscy spotkali się przy sołtysówce we Frywałdzie, gdzie na grzybiarzy czekał

poczęstunek przygotowany przez panie z koła gospodyń wiejskich.

Nagrody otrzymali:

Dzieci: I m. - Mateusz Guz, II m. - Emilia Matiasik, III m. - Julia Gąsior, IV m. - Tymon Matiasik.

Dorośli: I m. - Adrianna Zuzelska, II m. - Krystian Guz, III m. - Zofia Wyrwik, wyróżnienia: Sandra Gąsior, Agata Jankowska i Sebastian Miśkowicz.

(e)

Hubertus chrzanowski po libiąsku**LIBIĄŻ. Rano krótkie, symboliczne polowanie, po południu msza hubertowska, a po niej uroczyste spotkanie i uhonorowanie wyróżniających się myśliwych. Za nami VIII Powiatowy Hubertus Chrzanowski.**

Tym razem gospodarzem obchodów święta - św. Huberta, był Libiąż. W sobotę zjechali się tam członkowie kół łowieckich z całego powiatu.

Homilię w kościele pw. Przemienienia Pańskiego wygłosił ks. prof. Janusz Mączka. Po mszy spotkanie

przeniosło się do ośrodka Megalopark-Szyjki.

Świętować z myśliwymi przyszli samorządowcy - burmistrzowie: Libiąża - Jacek Latko, Chełmka - Andrzej Saternus, Trzebini - Jarosław Okoczuk, wiceburmistrz Chrzanowa Jolanta Zubik, wójt Babic Radosław Warzecha i starosta chrzanowski Andrzej Uryga, a także przedstawicielka władz Polskiego Związku Łowieckiego - Łowczy Okręgowy PZŁ w Krakowie Aleksandra Dziecioł-Gęsiarz.

W uroczystości wzięli udział także pszczelarze z Libiąża.

Na rogu po mistrzowsku zagrała Julia Królik, mistrzyni Polski w grze na tym instrumencie.

Za pomoc ofiarowaną

przez myśliwych na rzecz społeczności Ukrainy dziękowała Olena Kamzurowa z Odessy, której zespół występował podczas hubertusa.

Polski Związek Łowiecki już w pierwszych dniach wojny w Ukrainie zainicjował akcję pomocy dla mieszkańców zaatakowanego przez Rosję kraju. Chodziło m.in. o zorganizowanie miejsc tymczasowego pobytu np. w myśliwskich siedzibach, domkach, stanicach. Zebrali też ponad 2 mln zł na pomoc dla Ukraińców.

Wspólne obchody hubertowskie na ziemi chrzanowskiej odbywają się od 2015 roku.

Ich organizatorami są koła łowieckie funkcjonujące na terenie powiatu



Myśliwi nagrodzeni za zasługi łowieckie. Po lewej Julia Królik, mistrzyni Polski w grze na rogu

chrzanowskiego: „Bażant” w Trzebini, „Daniel” w Libiążu i Chełmku, „Diana” w Chrzanowie, „Leśnik” w Alwerni, „Łoś” w Libiążu, „Słonka” w Trzebini

i „Żuraw” w Chrzanowie.

Przygotowaniem tego rocznych obchodów zajęło się KŁ „Daniel” w Libiążu i Chełmku.

(GK)

Myśliwi uhonorowani podczas VIII Powiatowego Hubertusa Chrzanowskiego**ZŁOTY MEDAL ZASŁUGI ŁOWIECKIEJ**

Jan Pilch

SREBRNY MEDAL ZASŁUGI ŁOWIECKIEJ

Krzysztof Brajłowicz

Piotr Czeakański

Jan Czeakański

Teodor Jagodziński

BRAZOWY MEDAL ZASŁUGI ŁOWIECKIEJ

Mariusz Kawala

Stanisław Likus

Jerzy Olearczyk

Stan Paweł

Darek Piórko

Janusz Sędzielarz

ODZNAKA ZA 50-LETNIĄ PRZYNALEŻNOŚĆ DO PZŁ

Włodzimierz Durak

Bronisław Hylaszek

Józef Kozbiał

Obwodnica robi wrażenie

Przebudowa Drogi Krajowej nr 79 w Byczynie



Stary ślad DK 79 (na czerwono) i nowy przebieg (na żółto)

JAWORZNO.

Estakada powstająca w dzielnicy Byczyna to zaawansowana konstrukcja inżynierska, jakiej jeszcze nie ma w powiecie chrzanowskim.

W lipcu zeszłego roku została podpisana umowa z wy-

konawcą – firmą Banimex. Koszt po przetargu wyniósł 35,5 mln zł. Roboty mają potrwać do końca 2023 r.

NAJWAŻNIEJSZY WIADUKT

Po kilkunastu miesiącach prac widać już dobrze najważniejszą część tej inwestycji, czyli wiadukt nad ul. Gwardzistów i potokiem Byczynka (trasa z Byczyny

w kierunku Balina). Ma 5 przęseł i ok. 150 metrów długości. Po obu stronach wiaduktu jest budowana szosa o wysokim standardzie (to droga krajowa 79). Na przykład na odcinku od Chrzanowa został już położony asfalt.

PRZEBIEG OBWODNICY

Spójrzmy na prezentowaną mapkę. Obwodnica Byczy-



Budowana estakada w Byczynie

ny, patrząc od strony Chrzanowa, zaczyna się od obecnie istniejącej DK 79 (zakręt przy kapliczce). Następnie przetnie ul. Nauczycielską, gdzie powstanie czterowłotowe skrzyżowanie z sygnalizacją. Następnie jest wspomniany już wiadukt nad ul. Gwardzistów. Nowa droga wróci na dotychczasową DK 79 w rejonie połączenia z ul. Halle-

ne trójwłotowe skrzyżowanie z sygnalizacją.

Obwodnica Byczyny ma ok. 1,5 km. Na całej długości będą ekrany akustyczne. W grę wchodzi też m.in. nowe chodniki i zatoki autobusowe.

Istniejące skrzyżowanie w Byczynie (ul. Krakowska) ma być przebudowane i dostosowane wyłącznie do ruchu lokalnego.

Łukasz Dulowski

Park&Ride w Krzeszowicach i 175 lat kolei w Małopolsce

Minister infrastruktury, wicemarszałek województwa, szefowie kolei. Mnóstwo gości wysiadło ze specjalnego pociągu wiozącego turystów na trasie Kraków – Krzeszowice, gdzie zorganizowano jubileuszowy przystanek. Jednym z jego elementów było uroczyste otwarcie nowego parkingu.

175 lat kolei w Małopolsce obchodzono hucznie w całym województwie. Organizowano wystawy, konferencje i spotkania.

ZE STACJĄ ŁADOWANIA SAMOCHODÓW ELEKTRYCZNYCH

Na stacji w Krzeszowicach okazją do świętowania było uruchomienie parkingu Park&Ride.

- Polska kolej się zmienia. Robimy wszystko, żeby transport w Polsce dorównywał infrastrukturą, a także taborem innym państwom Europy – mówił podczas uroczystości



Minister infrastruktury Andrzej Adamczyk w otoczeniu starosty krakowskiego Wojciecha Pałki i burmistrza Krzeszowic Wacława Gregorczyka oraz władz PKP i gości na parkingu przy dworcu w Krzeszowicach

minister infrastruktury Andrzej Adamczyk.

W ramach Parkuj i Jedź w Krzeszowicach powstało 137 ogólnodostępnych miejsc postojowych oraz 6 dla osób niepełnosprawnych, jest zatoka z przystankiem dla busów, 5 stanowisk do postoju dla osób odwożących pasażerów pociągu i 3 dla taksówek, a także 44 stanowiska z zadaszeniem dla rowerów.

Są także stanowiska do ładowania pojazdów z napę-

dem elektrycznym. Poszerzona jest również droga dojazdowa.

Koszt to 6,3 mln zł, w tym dofinansowanie w wysokości 3,1 mln zł.

OBOK JEST JESZCZE JEDEN PARKING

Parking przeznaczony jest tylko dla osób przesiadających się na pociąg. Dokumentem potwierdzającym uprawnienie do korzystania z parkingu są bilety oferowane w ter-

minalach systemu Małopolska Karta Aglomeracyjna (MKA) zlokalizowanych przy bramkach wjazdowych lub bilety okresowe zakupione w systemie MKA. Każdy, kto jest zainteresowany, może zainstalować w telefonie aplikację iMKA.

Niezależnie od Park&Ride, kierowcy nieposiadający MKA mogą zostawiać samochody na sąsiednim, szutrowym postoju. Też jest bezpłatny. Gmina skończyła już jego budowę,

a w ramach projektu powstało tam 140 miejsc postojowych. Dodatkowo bezpłatne miejsca można znaleźć także na niewielkim parkingu pod wiaduktem (wjazd od strony Tenczyńska).

Podczas imprezy przygrywała kapela Dudek Lewicki, a śpiewały panie z koła gospodyń we Frywałdzie.

Materiał wideo oraz zdjęcia można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak

REGULICE

Muszą zgrać kanalizowanie z asfaltowaniem

Rozpoczęły się prace na al. Jana Pawła II w Regulicach. To chyba jedna z najtrudniejszych inwestycji w tej kadencji samorządowej.

Zakres robót przewiduje zarówno wykonanie kanalizacji sanitarnej, jak również remont samej drogi. Oba zadania, prowadzone przez różne firmy, trzeba odpowiednio zgrać w czasie, żeby nie przeplądły dotacje.

Kanalizacja powstanie na ok. 1,5-kilometrowym odcinku al. Jana Pawła II, od szkoły w Regulicach do skrzyżowania z Tęczyńską w Nieporazie. Chodzi o wybudowanie głównego kolektora wraz z odcieczkami. Tak, aby można było do nich podpiąć prywatne posesje.

Tę inwestycję prowadzi Zakład Usług Komunalnych w Alwerni. Gmina dostała na ten cel 2,9 mln zł z ogólnej subwencji rządowej.

Wyścig z czasem polega na tym, że na modernizację al. Jana Pawła II w Regulicach (nowy asfalt, chodniki) Alwernia otrzymała 1 mln 759 tys. zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Koszt po przetargu, który wygrała firma DRO-G-BUD z Alwerni, wynosi 3 mln 484 tys. zł.

W tym przypadku termin realizacji mija 30 stycznia 2024 r. To oznacza, że zanim zostanie położona nowa nawierzchnia, musi być gotowa kanalizacja.

ALWERNIA

Darmowe badania bez skierowania

Na parkingu obok Przychodni Lekarskiej Medycyna przy Gęsikowskiego w Alwerni panie będą mogły sobie zrobić mammografię.

Bezpłatne badania zostaną przeprowadzone 7 listopada (poniedziałek), w godz. 10-17. Dotyczą kobiet w wieku 50-69 lat (urodzone w latach 1972-1953), które są ubezpieczone i nie były leczone z powodu raka piersi. Ponadto nie miały wykonywanej mammografii w ramach „Programu Profilaktyki Raka Piersi” w ciągu ostatnich dwóch lat lub są w grupie ryzyka i w poprzednim roku otrzymały pisemne wskazanie do przeprowadzenia ponownej mammografii po upływie 12 miesięcy.

W proponowanych, bezpłatnych badaniach można wziąć udział niezależnie od miejsca zamieszkania i bez skierowania lekarskiego. Rejestracja pod numerem telefonu: 12 63 30 218 i 503 777 651.

(ŁD)

K R Ó T K O

GMINA KRZESZOWICE

Objazdowa zbiórka elektrośmieci

19 i 20 października w całej gminie przeprowadzona będzie zbiórka zużytego sprzętu RTV i AGD.

W środę 19 października mieszkańcy mogą wystawić stary sprzęt elektryczny przed bramki w sołectwach: Czarna, Dębnik, Dubie, Filipowice, Miękinia, Nowa Góra, Nowa Góra - Łany, Ostreżnica, Paczółtowice, Siedlec, Żary, oraz w Krzeszowicach na osiedlach: Centrum, Czatkowice, Nowy Świat, Żbik.

19 października w mieście prowadzona będzie także zbiórka punktowa. Każdy, kto ma ochotę, może przynieść elektrośmieci w wyznaczone miejsce. W g. 16.00-16.50 będzie to plac omlotowy przy skrzyżowaniu ul. Grunwaldzkiej i Miękińskiej, a w g. 17.00-18.00 parking przy Szkole Podstawowej nr 1 w Krzeszowicach, ul. Długa 22.

20 października elektrośmieci odbierane będą w sołectwach: Frywałd, Rudno, Sanka, Zalas, Nawojowa Góra, Tenczynek, Wola Filipowska, a także w mieście na osiedlach: Jurajskim oraz Parkowym.

Adresy nieruchomości, z których mieszkańcy chcą pozbyć się elektrośmieci, trzeba zgłosić do 17 października do referatu gospodarki komunalnej w urzędzie, nr tel. 12 252 08 21.

WOLA FILIPOWSKA

Bieg charytatywny dla Allana

W sobotę 22 października o g. 11.00 rozpocznie się wielka impreza sportowa na rzecz chorego chłopca.

Allan walczy z guzem mózgu, glejakiem. W Polsce nie ma nadziei na skuteczne jego wyleczenie, ale jest szansa - w Barcelonie. Tylko pilne rozpoczęcie terapii może uratować chłopca. Rodzina zbiera pieniądze, żeby pomóc Allanowi.

Jedną z akcji charytatywnych jest bieg dla niego.

Start i meta zlokalizowane zostaną na parkingu na Białce w Woli Filipowskiej. Zgłoszenia będą przyjmowane w dniu biegu od godz. 10.30. Do pokonania będzie trasa o długości ok. 5 km.

Żeby wziąć udział w biegu i przyłączyć się do akcji, należy dokonać wpłaty dowolnej kwoty poprzez internetową skarbonkę, dedykowaną dla Allana. Znajduje się ona na stronie Fundacji Siepomaga - bieg charytatywny dla Allana.

Wpłat można również dokonywać przelewem: Fundacja Siepomaga, Pl. Władysława Andersa 3, 61-894 Poznań, Numer rachunku 21 2490 1028 3587 5000 0072 8337, tytułem: darowizna Allan Kuraś 0063412728337.

Imprezę organizuje Młodzieżowa Rada Miejska oraz Burmistrz Gminy Krzeszowice.

(E)

Młodzi ochotnicy trenowali umiejętności strażackie

OSTREŻNICA.

Na boisku

LKS Jutrzenka

zorganizowano

imprezę dla dzieci.

Mogły sprawdzić się

na torze przeszkód,

przebrać się w bojowy

mundur, a także

pojeździć quadami.

Na boisko przybyła większość jednostek z gminy Krzeszowice, zrzeszających w swych szeregach młodzież. Byli mali strażacy nie tylko z miejscowej jednostki, ale także Krzeszowic, Nowej Góry, Nawojowej Góry, Czernej Siedlca oraz Lgoty. Niektórzy mieli po kilka lat. Piknik był pierwszą tego typu imprezą.

- Zależy nam na tym, żeby integrować środowisko, a także zachęcić młodych ludzi do wstępowania w nasze szeregi

- mówi Tomasz Nowak, wiceprezes zarządu gminnego OSP w gminie Krzeszowice.

Na uczestników czekało mnóstwo wrażeń, m.in. strażacki tor przeszkód, ćwiczenia bojowe, a także warsztaty udzielania pierwszej pomocy, gdzie każdy na manekinie mógł przećwiczyć uciskanie klatki piersiowej oraz dowiedzieć się o tym, jak reagować w różnych sytuacjach. Największym zainteresowaniem cieszyły się strażackie quady, jakie zjechały na boisko. Wszystkie dzieci chętnie się w nich fotografowały.

- Chcemy takie imprezy organizować cyklicznie. Wierzymy, że się uda - dodaje Tomasz Nowak.

Impreza była świetnie przygotowana, a uczestnicy mogli liczyć na poczęstunek i dobrą zabawę.

Materiał wideo oraz zdjęcia można obejrzeć na przelom.pl (es)



Młodzi ochotnicy chętnie fotografowali się na quadach

Jubileuszowa edycja festiwalu. Przyjadą wybitni muzycy

KRZESZOWICE.

W październiku

i listopadzie

w Państwowej

Szkole Muzycznej

w Krzeszowicach

zaplanowano

organizację X edycji

Festiwalu Muzyki

Improwizowanej 2022.

Projekt skierowany jest do dzieci, młodzieży oraz dorosłych. - Zaprosiliśmy do udziału znanych artystów, którzy będą dzielić się wiedzą i doświadczeniem z uczestnikami zajęć warsztatowych - mówi Jerzy Suruło, dyrektor PSM w Krzeszowicach, która razem ze Stowarzyszeniem „Pokochajmy muzykę” jest organizatorem festiwalu.

X Festiwal Muzyki Improwizowanej 2022 to projekt nie tylko dla muzyków, lecz również dla melomanów, miłośników bluesa, jazzu, folku i szeroko pojętej mu-

zyki improwizowanej.

Wydarzenie rozpocznie się 20 października o 17.00, od wykładu ilustrowanego muzyką na żywo pt. Folklor regionu krakowskiego. Wystąpi etnografka i śpiewaczka ludowa Monika Dudek oraz multiinstrumentalista Daniel Kubler.

21 października o godz. 18.00 muzyczną opowieść „Blur” będzie prowadził pianista i kompozytor młodego pokolenia Mateusz Pałka. Artysta zaprezentuje repertuar ze swojej ostatniej płyty.

W kolejnych dniach odbywać się będą warsztaty wokalne. Poprowadzi je Janusz Szrom, posiadacz dwóch złotych płyt i autor m.in. trzynomowej monografii Andrzeja Zauchy.

Jubileuszowa X. edycja festiwalu nie mogłaby się odbyć bez udziału profesorów, którzy od początku kreują to wydarzenie: Jerzego Głowczewskiego, wybitnego saksofonisty i pedagoga, oraz Macieja Fortuny, niekwestionowanego wirtuoza trąbki -



Podczas koncertu finałowego ubiegłorocznego festiwalu

zapowiada Jerzy Suruło.

Podkreśla, że zaplanowano również atrakcje dla gitarzystów, pianistów, perkusistów oraz osób lubiących grać w orkiestrze.

W środę 16 listopada o godz. 18.30 w auli PSM w Krzeszowicach odbędzie się Koncert Galowy X. Festiwalu Muzyki Improwizowanej 2022. Wystąpią uczestnicy warsztatów oraz wykładowcy.

- Najważniejszym jednak i za-

mykającym wydarzeniem będzie Koncert Finałowy. Planujemy go na 23 listopada o godz. 18.00 w sali kina Sokół w Trzebini. Wystąpi festiwalowy Big-band wraz z wokalistami, soliści oraz zespoły - dodaje dyrektor.

Organizatorzy zaplanowali niespodzianki, m.in. wystawę prac plastycznych krakowskiej artystki Maggie PIU i dużo pięknej muzyki w dobrym wykonaniu.

Planowane wydarzenia (wykłady, koncerty, warsztaty) są

bezpłatne. Szkoła uzyskała wsparcie finansowe województwa małopolskiego, gminy Krzeszowice oraz darczyńców z Krzeszowic, Trzebini i Krakowa.

Zapisy na warsztaty prowadzone są wyłącznie w formie elektronicznej poprzez stronę www.festiwal-muzyki.pl. Tam też znajduje się szczegółowy ich harmonogram. Na wykład oraz koncerty zapisy nie obowiązują.

(E)

Siłownia Adasia przy szkole już działa

KRZESZOWICE.

Młodzież ze Szkoły

Podstawowej nr 1

może już ćwiczyć

na plenerowej siłowni.

Przed halą sportową

stanęło kilka urządzeń.

Znalazło się tam krzesiśko do wyciskania, rowerek, twister czy trenaż. Urządzenia są kolorowe i już budzą zainteresowanie uczniów. Pomyślowaczą projektem była nauczycielka religii - Anna Kurdziel.

Szkoła wykonała projekt i otrzymała grant dzięki kopalni dolomitu w Dubiu, współpracującej z Fundacją LaFarge „Wspólnie dla regionu”. Przyznała placówce 17 tys. zł.

Urządzenia niedawno stanęły nieopodal boiska. Teren jest na tyle duży, że w przyszłości będzie można uzupełnić siłownię o nowy sprzęt do ćwiczeń.

Teren jest ogólnodostępny i na siłowni mogą ćwiczyć także dorośli mieszkańcy miasta w godzinach otwarcia hali sportowej.

(E)



Uczniowie SP 1 ćwiczą na nowych urządzeniach przed szkołą

Przedszkole zamiast boiska

OLSZYNY. Gmina chce wybudować we wsi nowe przedszkole. Znajdzie się w nim miejsce dla dwa razy większej liczby dzieci niż w obecnym.

Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, Olszyny to jedna z tych miejscowości w gminie, która cały czas rozwija się pod względem demograficznym. Powstaje tam coraz więcej nowych domów.

- W ciągu najbliższych dziesięciu lat Olszyny mogą mieć około tysiąca mieszkańców. Dzisiaj jest ich ponad 800 – mówi Radosław Warzecha.

W obecnym przedszkolu jest miejsce dla 50 dzieciaków. Tymczasem już podczas ostatniej rekrutacji było zapotrzebowanie dla 75 maluchów. Niektóre więc trafiły do innych przedszkoli w gminie.

Samorządowcy planowali pierwotnie rozbudowę istniejącego budynku. Wójt nie ukrywa, że teraz skłania się w kierunku budowy zupełnie nowego obiektu, w którym działałyby cztery oddziały, w których znajdzie się miejsce dla 100 dzieci.

- W przypadku rozbudowy budynku obecnego przedszkola należałoby wybudować drogę pożarową, która jest wymagana przez obowiązujące przepisy. W ten sposób zawęziłby się obszar, na którym mogłyby się znaleźć urządzenia do placu zabaw lub miejsca parkingowe. Tymczasem już dzisiaj parking jest dość mały. Zwłaszcza że zdecydowana większość rodziców przywozi swoje dzieci samochodami. Poza tym kuchnia jest zbyt mała, żeby obsłużyć cztery oddziały, co też wymagałoby sporej przebudowy. Na modernizację obiektu musielibyśmy wydać niemal tyle samo pieniędzy co na postawienie nowego – mówi wójt Warzecha.

Przyznaje, że najbardziej racjonalnym rozwiązaniem byłoby postawienie przedszkola na gminnej działce, gdzie obecnie znajduje się boisko piłkarskie. Zwłaszcza że od ponad dwóch lat nie gra na nim żadna drużyna futbolowa (w 2020 r. Lew Olszyny wycofał zespół z rozgrywek ligowych) i jak podkreśla wójt, nie zanoszą się, aby coś się w tej kwestii zmieniło.

Jak mówi Radosław Wa-



Radosław Warzecha

rzecha, w przypadku budowy przedszkola brane są pod uwagę dwie technologie. Tradycyjna oraz modułowa.

- W przypadku tej drugiej

koszty są około dziesięć procent niższe. Czas budowy byłby jednak znacznie szybszy, bo około dziesięć miesięcy – informuje wójt.

Liczy, że inwestycję uda się rozpocząć w przyszłym roku. Jej koszt to przynajmniej 4-5 mln zł.

Michał Koryczan

Anna Maria Jopek zaśpiewa w kościele

MĘTKÓW. Piosenkarka wraz z zespołem Kroke wystąpią podczas tegorocznego Koncertu Papieskiego, jednego z najważniejszych wydarzeń kulturalnych na ziemi chrzanowskiej.

Koncerty papieskie w drewnianym kościele w Mętkowie organizowane są przez miejscową Fundację Barka. Dlaczego właśnie w tej świątyni? W latach 1948-1949 wikarym był w niej Karol Wojtyła.

- Wszystko zaczęło się w 2003 roku. Wówczas przypadała 25. rocznica pontyfikatu Jana Pawła II. Ktoregoś dnia mój syn, Artur, powiedział do mnie, że mamy w Mętkowie kościół papieski, a nic nie robimy z okazji jubileuszu. W związku z tym, że jest on muzykiem, wpadł na pomysł, żeby zorganizować tutaj koncert – opowiada Halina Sędzielarz z Fundacji Barka.

To ona zasugerowała termin tego muzycznego wydarzenia - 25 listopada, a więc w rocznicę pierwszych mszy, odprowadzonej w kościele przeniesionym do Mętkowa z Niegowici.

- Na pierwszy koncert zaprosiliśmy Grzegorza Turnaua. Wystąpił za symboliczną kwotę tysiąca złotych. Była też orkiestra i chór Quattro Voci, prowadzony przez mojego syna – opowiada Halina Sędzielarz.

Wydawało się, że będzie to jednorazowe wydarzenie. Tym bardziej, że w następnych kilku latach nie było kontynuowane.

- W 2008 roku uznaliśmy, że może warto zrobić kolejny koncert. Tym razem zagrał Stanisław Soyka. Wszystkim bardzo się podobało. Mieszkańcom, przyjeźdnym i władzom samorządowym. I tak od tego czasu to wydarzenie muzyczne organizowane jest co roku – mówi pani Halina.

Podczas tegorocznego, XVI Koncertu Papieskiego, w świątyni w Mętkowie wystąpi Anna Maria Jopek wraz z zespołem Kroke.

- Debatowaliśmy, kogo zaprosić w tym roku. Myśleliśmy o znanej osobie i wybór padł na panią Annę Marię Jopek. Myślę, że przyciągnie na koncert sporo ludzi – mówi Halina Sędzielarz.

Anna Maria Jopek to wokalistka nagrywająca i koncertująca na całym świecie z najważniejszymi postaciami muzyki naszych czasów, takimi jak m.in. Pat Metheny,

Artyści w Mętkowie

Modrzewiowy kościół gościł w poprzednich latach Grzegorza Turnaua, Stanisława Sojkę, Mieczysława Szczęśniaka, Eleni, Alicję Majewską, Irenę Santor, zespół Raz, Dwa, Trzy, Małgorzatę Walewską, Edytę Geppert, Zakopower, Krystynę Prońko, grupę Voo Voo, zespół Arka Noego, Józefa Skrzeka i Joannę Słowińską.

Youssu'n Dour, Bobby McFerrin, Ivan Linz, Branford Marsalis, Nigel Kennedy, Richard Bona, Oscar Castro-Neves, Makoto Ozone. Zaśpiewała duet ze Stingiem i pojawiła się na najbardziej prestiżowych scenach świata.

Zespół Kroke, początkowo kojarzony jedynie z muzyką klezmerską, w swojej obecnej twórczości sięga po inspirację do muzyki etnicznej i autorskie improwizacje. W ten sposób tworzy własny, unoszący się ponad granicami, formami i czasem styl, który został nie tylko zauważony przez publiczność, lecz także doceniony przez artystów z całego świata.

Fuzja Anny Marii Jopek i Kroke to spotkanie dwóch niezwykłych światów wrażliwości i brzmień. Autorska muzyka artystów przywołuje wpływy wielu kultur,



Anna Maria Jopek i Kroke

głosy przeszłości - odwołując się do tradycyjnej muzyki oraz przyszłości - posługując się nowatorskimi środkami w kształtowaniu formy i kolorystyki. Styl balansują-

cy na granicy etno, jazzu, muzyki klasycznej, klezmerskiej a nawet elektronicznej, jest trudny do jednoznacznej oceny stylistycznej.

Michał Koryczan

BABICE

Odnowili świętego

Stojąca w Wygiełzowie osiemnastowieczna rzeźba św. Jana Nepomucena doczekała się renowacji.

Na odnowienie tego zabytku sztuki sakralnej gmina złożyła wniosek do konkursu „Kapliczki Małopolski 2022”.

Na konserwację techniczną i estetyczną kamiennej rzeźby św. Jana Nepomucena wraz z postumentem i metalowym baldachimem z 1772 r., gmina dostała prawie 14 000 zł. Renowacja kosztowała 23 000 zł. Pozostałą część kwoty dołożył samorząd.

W ubiegłym roku odnowiona została stojąca w Babicach osiemnastowieczna figura św. Floriana. Renowacja kosztowała 27,4 tys. zł. Babicki samorząd dostał na ten cel 15 tys. zł w ramach konkursu „Kapliczki Małopolski 2021”.

I po barszczu

Od czerwca do września tego roku na terenie gminy Babice przeprowadzono likwidację inwazyjnego gatunku rośliny - barszczu Sosnowskiego, na łącznej powierzchni ok. 0,2 hektara. Likwidacja została przeprowadzona poprzez mechaniczne i chemiczne zabiegi usuwania rośliny.

Kosztowało to 4,5 tys. zł. Gmina otrzymała na ten cel 3 150 zł dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Świąteczny rajd

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach zaprasza do udziału w „Biało-czerwonym rajdzie rowerowym”. Rozpocznie się on 11 listopada, o godz. 10.00 na parkingu do szkole Podstawowej w Babicach.

W rajdzie mogą wziąć udział drużyny liczące maksymalnie 5 osób, ubranych w barwy narodowe lub z elementami biało-czerwonymi przy rowerze (np. flagi, kwiatki, rozety lub książki).

Zapisy przyjmowane są do 4 listopada pod numerem telefonu: 32 613 40 94, mailowo na adres: dominika.gokis@gmail.com lub w biurze ośrodka kultury przy ul. Krakowskiej 47 w Babicach. Regulamin rajdu rowerowego dostępny jest na stronie internetowej www.yourajskieokolice.pl.

(MK)



Wiadukt nad ul. Krasickiego



Zmodernizowany wiadukt nad ul. Kadłubek

Zamknęli wiadukty, autobusy jeżdżą nową trasą

CHRZANÓW.

Kierowcy mogą już jeździć pod następnym zmodernizowanym wiaduktem. Jednocześnie kolej zamknęła przejazd pod dwoma następnymi obiektami. Utrudnienia potrwać kilka miesięcy.

Od 2020 roku są prowadzone roboty na odcinku linii kolejowej, dzielącej miasto na dwie części. Inwestycja obejmuje modernizację torów wraz z siecią trakcyjną, przystanki kolejowe oraz wiadukty.

Kierowcy mogą swobodnie jeździć pod czterema przebudowanymi obiektami: nad ul. Zbożową, Powstańców Styczniowych, 29 Listopada, oraz od ze-

szłego tygodnia - nad ul. Kadłubek. Robotnicy wykonują tam jeszcze chodnik pod wiaduktem, po jednej stronie. Na środku jezdni stoją pachołki rozdzielające pasy. Gdy pojawia się sprzęt budowlany, pracownicy kierują ruchem.

Po otwarciu przejazdu na ul. Kadłubek, zamknięty został ruch pod zabytkowymi wiadukami: nad Sienną i Krasickiego (wjazd od Świętokrzyskiej).

- Obiekt przy Krasickiego zostanie wyremontowany. Natomiast wiadukt na Siennej zostanie całkowicie przebudowany i podwyższony do 4 metrów oraz poszerzony do 6,5 metra. Wykonany zostanie także remont przejścia dla pieszych - mówi Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA.

Zgodnie z zapowiedziami in-

westora, roboty przy zabytkowych obiektach mają potrwać do końca marca 2023 r.

Jadąc Sienną, od strony Oświęcimskiej, dojedziemy teraz tylko do skrzyżowania z al. Henryka. Dalej jest znak zakazu ruchu z informacją: „Nie dotyczy pojazdów budowy, komunikacji miejskiej oraz mieszkańców Świętokrzyskiej”.

W związku z prowadzonymi pracami wprowadzone zostały zmiany w kursowaniu autobusów jeżdżących na liniach ZKKM Chrzanów. Autobusy zatrzymują się więc na przystanku przy ul. Siennej, następnie skręcają w Świętokrzyską i ulicą Sądową oraz Kadłubek docierają na przystanek przy ul. Podwale (szczegóły w ramce).

Przypomnijmy, że ze względu na prowadzone roboty, na odcinku Trzebinia - Chrzanów,

Zmiany w rozkładach jazdy autobusów ZKKM Chrzanów

Linia 3

Kurs rozpoczynający się o godzinie 16:20 z Dworca ZKKM realizowany będzie ul. Zieloną i 29 Listopada do ul. Podwale i dalej w kierunku Fabloku. Nie będą obsługiwane przystanki: Chrzanów Śródmieście, Chrzanów ZUS oraz Chrzanów Sienna.

Linia 9 i 15

Kursy obsługujące przystanek Chrzanów Sienna, po obsłudze go realizowane będą w kierunku Trzebinia objazdem, czyli ul. Świętokrzyską, Sądową i Kadłubek do ul. Podwale.

Linia 25

Kursy realizowane będą objazdem, czyli ul. Podwale, Fabryczną, Zbożową do ul. Stara Huta. Nie będą obsługiwane przystanki: Chrzanów Grzybowski, Chrzanów Osiedle Robotnicze, Chrzanów Sienna.

Linia 31

Po obsłudze przystanku Chrzanów Sienna kursy realizowane będą objazdem tj. ulicą Świętokrzyską, Sądową i Kadłubek do ulicy Podwale.

od 29 września wprowadzona została całkowita przerwa w ruchu pociągów.

W zamian za pociągi uruchomiona zostaje zastępcza komunikacja autobusowa. Przystanek zastępczej komunikacji au-

busowej Chrzanów Śródmieście znajduje się na przystanku Chrzanów Trzebińska.

Na razie nie jest znany dokładny termin zamknięcia przejazdu pod wiaduktem nad ul. Krakowską. Jak mówi Doro-

ta Szalacha, prawdopodobnie nastąpi to w listopadzie. Przypomnijmy, że obiekt ten został już przebudowany. Do wykonania została tam jeszcze nowa jezdnia.

Michał Koryczan

Rekreacja i kultura zamiast zielonej łąki

PORĘBA ŻEGOTY.

Nowoczesne centrum wsi między domem wiejskim a parkiem dworskim - tak władze gminy opisują inwestycję szacowaną na 2 mln zł.

Alwernia pozyskała, w ramach Polskiego Ładu, 1 mln 960 tys. zł. Chodzi konkretnie o program skierowany do gmin popegeerowskich, czyli takich, w których kiedyś działały państwowe przedsiębiorstwa gospodarki rolnej (PGR-y).

Radny Edward Majchrowski przypomina, że w Porębie Żegoty, na terenie dzisiejszego „Starego Dworu” (m.in. sala bankietowa i hotel), była kiedyś filia Państwowego Ośrodka Hodowli Zarodowej w Osieku, stanowiącego rodzaj PGR-u.

CO POWSTANIE W PORĘBIE ŻEGOTY

Gmina planuje dołożyć 40 tys. zł na wykonanie projektu obejmującego ogrodzone i oświetlone mini boiska do gry w siatkówkę i koszykówkę, skate park, ścieżkę zdrowia z urządzeniami do ćwiczeń. Ponadto kregle, elementy małej architektury, scena, altana, ławeczki, kosze na śmieci. Teren zostanie ozdobiony drzewkami, krzewami i bylinami.

Te wszystkie atrakcje mają powstać na gminnych działkach (obecnie zielona łąka) między domem wiejskim, parkiem dworskim, szosą wojewódzką 780 i ul. Szembeków.

Wcześniej pojawiały się głosy, żeby infrastrukturę sportową ulokować w bezpośrednim sąsiedztwie szkoły podstawowej. Placówka znajduje się jednak naprzeciwko planowanej inwestycji, więc w ciepłe dni,

w ramach lekcji wychowania fizycznego, uczniowie nie będą mieć daleko do nowych boisk.

CO BY SIĘ JESZCZE PRZYDAŁO

Po wykonaniu tej inwestycji, co przy dobrych wiatrach nastąpi nie wcześniej niż w przyszłym roku, rzeczywiście teren przy domu wiejskim może stać się centrum rekreacyjno-kulturalnym Poręby Żegoty. Miejsce to jest samo w sobie atrakcyjne, z widokiem na XVIII-wieczny kościół św. Marcina i św. Małgorzaty.

Przy domu wiejskim znajduje się już siłownia na świeżym powietrzu, a także oddany do użytku w zeszłym roku plac zabaw.

W przyszłości przydałoby się jeszcze wyremontować bieżnię obok parku dworskiego i szkoły ul. Szembeków, która jest w złym stanie.

Łukasz Dulowski



Teren przy domu wiejskim w Porębie Żegoty, gdzie jest planowana budowa obiektów sportowych i rekreacyjnych

Mieszkańcy chętnie mi się zwierzali

Ludziom się wydaje, że książkę pisze się ot tak. Tak nie jest. Żeby zawrzeć w niej ciekawe materiały, trzeba dużo szukać - mówi Teresa Bigaj, pisarka, emerytowana nauczycielka, była dyrektorka gminna - inspektor oświaty, a także naczelniczka gminy Babice w rozmowie z Natalią Feluś.

Kulisy powstania pani nowej książki „200 lat oświaty w Babicach” łączą się z poprzednią publikacją „Dzieje Rodziny Sroków” – o pani bliskich.

Zgadza się. Gdy ukazała się moja pierwsza publikacja, Radosław Warzecha, wójt Babic, zaproponował, abym pochyliła się nad tematem historii gminnej oświaty, która niedługo mieć będzie 200 lat.

W latach 80. podlegały pani wszystkie placówki edukacyjne w gminie Babice.

Tak. Najpierw byłam wicedyrektorem, a potem dyrektorem gminnym - inspektorem oświaty. Podlegały mi szkoły w Zagórz, Mętkowie, Rozkochowie, Jankowicach i Babicach. Następnie zostałam naczelnikiem gminy. Wykorzystując wieloletnie znajomości z mieszkańcami tego terenu, mogłam dogłębnie pochylić się nad zbieraniem materiałów do książki. To właśnie rozmowy z ludźmi są głównym źródłem tej publikacji, a ja z natury kocham ludzi.

I ma pani dar komunikowania się.

Tak, zwierzali mi się, opowiadali różne ciekawostki. A ja z czasem słuchając tych opowieści, miałam coraz większe wewnętrzne przekonanie, że to wszystko nie może zostać zapomniane. Zaczęłam przeprowadzać wywiady z ludźmi pisząc pierwszą książkę, która w znacznej mierze opiera się na pamiętnikach mojego taty. Chciałam zweryfikować czy to, co tata opisuje, jest prawdą. Zaczęłam pytać ludzi o stare dzieje. Okazało się, że wielu mieszkańców gminy pamiętało mnie z dawnych lat i chętnie się zwierzało.

Z jakich innych źródeł czerpała pani wiedzę?

Korzystałam ze zbiorów Muzeum w Chrzanowie. „Grzebałam” w dokumentach. Dzwoniłam do archiwum Biblioteki Jagiellońskiej. Przeglądałam kroniki parafialne. Miałam też materiały zbierane przez dyrektora szkoły, pana Martynę, który był historykiem. Wykorzystałam je w publikacji. Przede wszystkim jednak przeprowadziłam masę wywiadów.

Podczas rozmów usłyszała pani jakieś zaskakujące ciekawostki?

Mnóstwo. Nie wszystkie zdołałam ująć w książce. Niektóre są bardzo osobiste i rodzinne, więc celowo o nich nie wspomniałam. Niezwykle ciekawą rozmówczynią okazała się pani Wanda Sroka, 94-latką o nieprzeciętnie bystrym umyśle. Opowiadała mi szczegółowo o latach przedwojennych, kiedy chodziła do szkoły w Babicach. Zapamiętała np. panią Parafialską, która przyszła do pracy w tej szkole w 1938 roku. Była to dziewczyna z mieszczańskiej rodziny z Krakowa. Została zatrudniona na zastępstwo. Zainteresowałam się tą postacią. Dotarłam do publikacji wydanej w Kielcach, w której znalazłam korespondencję pana Zygałłowicza z panią Parafialską. W moim opracowaniu ujęłam niektóre listy, w których pojawia się szkoła w Babicach. Jest tam na przykład opisana ciekawa sprawa dotycząca zalecenia ówczesnych władz, zabraniającego bicia dzieci w szkole. Z listów wynika, że w Babicach była nauczycielka - nazywana Śrubką - która podkreślała, że nie bije dzieci, tylko je szczypie. „Tak przez ubranko szczypię w rączki” - miała mówić. Był to rodzaj wymierzanej przez nią kary.

Jak pani dokumentowała swoją pracę?

Nagrywałam rozmowy ze starszymi ludźmi, a potem przekazałam nagrania do archiwum chrzanowskiej biblioteki. Zrobiłam to po napisaniu pierwszej książki. Pierwotnie chciałam napisać ją tylko dla rodziny. Małgorzata Zbrozczyk, kierowniczka działu Informacji Regionalnej MBP w Chrzanowie, zwróciła uwagę, że książka zawiera wiele ciekawych informacji dotyczących naszego regionu i zaproponowała, żeby ją wydać i szerzej udostępnić. W ten sposób „Dzieje Rodziny Sroków” stały się pierwszą pozycją w Biblioteczce Regionalnej Ziemi Chrzanowskiej. Moja druga książka „200 lat oświaty w Babicach” jest dziesiątym wydawnictwem w tej serii.

Muszę przyznać, że zafascynowało mnie zbieranie informacji i pozyskiwanie zdjęć od moich rozmówców. Bardzo pomogła mi Beata Wiśniewska, dyrektorka szkoły w Babicach, która udostępniła mi stare kroniki szkolne. Koleżanki podzieliły się ze mną zdjęciami i wspomnieniami z dawnych lat. Materiałów dotyczących współczesności miałam znacznie więcej. Ujęłam także wspomnienia z mojej pracy na tym terenie.

Długo pisała pani swoją ostatnią książkę?

Około czterech lat. Ludziom się wydaje, że książkę pisze się ot, tak. Tak nie jest. Żeby zawrzeć w niej ciekawe materiały - trzeba dużo szukać.

Książka jest napisana chronologicznie, pokazując kolejne historyczne wydarzenia.

Przedstawia dzieje szkoły na przestrzeni trzech wieków - XIX, XX i XXI, szczególnie uwzględniając okres międzywojenny, wojenny i powojenny. Jest bogato ilustrowana archiwalnymi zdjęciami z czasów powojennych. Są w niej świadectwa z dawnych lat ręcznie kaligrafowane, są arkusze ocen z adnotacjami, takimi jak: „bagatelizuje naukę”, „lekceważył obowiązki szkolne”. Jestem pasjonatką zbierania takich ciekawostek.

Do jakich materiałów było najtrudniej dotrzeć?

Do dokumentów archiwalnych, przedstawiających początki nauki w Babicach. Źródła prowadziły do kościoła w Staniątkach. Nie udało mi się jednak dotrzeć do tamtejszych archiwów.

Opowieść o oświacie w Babicach to głównie fakty czy wspomnienia konkretnych bohaterów?

Jest bardzo dużo faktów historycznych, ale opowieści mieszkańców przeplatają się z nimi.

Pracując nad tą książką, stała się pani lokalnym kronikarzem.

Przede wszystkim jestem pasjonatem.

Jakie są pani kolejne plany pisarskie dotyczące ziemi chrzanowskiej?

Obecnie przygotowuję do druku opracowane pamiętniki dwóch mieszkańców gminy Babice. Są tak ciekawe, że zasługują na utrwalenie. Poszukuję sponsorów. Zbieram także materiały do książki o wsi Babice od czasów pojawienia się tej nazwy w historii. A o innych przygotowaniach nie będę wspominała. Mam jeszcze wiele pomysłów literackich.



FOT. NATALIA FELUŚ

Teresa Bigaj ze swoimi publikacjami

Teresa Bigaj o początkach szkolnictwa w Babicach:

Pierwsze notatki dotyczące szkolnictwa w Babicach wiążą się z powstaniem tam probostwa. W 1337 roku miała tu już istnieć kaplica. Z dokumentów z przełomu XVI i XVII wieku dowiadujemy się o istnieniu szkół parafialnych w Babicach, Płazie i Porębie-Zegoty. Szkoła w Babicach pełniła w tym czasie funkcję placówki zbiorczej dla 6 wsi. Nauka obejmowała wtedy głównie chłopców od 6. do 16. roku życia. W większości byli jednak potrzebni na gospodarstwie i zdobywanie wykształcenia nie leżało w ich zainteresowaniach. Zmiany na lepsze w oświacie wniosła dopiero Uchwała Komisji Edukacji Narodowej z 14 kwietnia 1773 r., obejmująca szkoły parafialne. Nadzieję na rozwój edukacji niweczą jednak rozbiory Polski.

Znajdujący się pod zaborem austriackim obszar Galicji miał i tak „szczęście”, bo był traktowany dość łagodnie. Przede wszystkim pozwolono się uczyć, a do tego w języku polskim, co było zabronione w innych zaborach. Na terenie zaboru austriackiego powstaje autonomiczna Rzeczpospolita Krakowska. Sejm Rzeczpospolitej Krakowskiej, rozporządzeniem z dnia 11 lipca 1817 roku, wprowadza obowiązek szkolny na terenie Galicji. Sprawę oświaty powierzono Senatowi Uniwersytetu Jagiellońskiego. Postanowiono, że w każdej miejscowości, w której jest parafia, należy utworzyć szkoły publiczne.

Wiosną 1818 roku Senat UJ podejmuje decyzję o powstaniu szkoły w Babicach. Poparli to świątli ludzie tamtych czasów, m.in. dzierżawca Babic Franciszek Łącki, który był sędzią pokoju w Chrzanowie. W decyzji określono, jakie warunki dotyczące oświaty musi spełnić gmina. Była tam mowa o budynku szkolnym, mieszkaniach dla nauczycieli i określonych przywilejach. Sam budynek szkoły miał powstać na gminnej działce. Wieś posiadała swoje tereny, ponieważ podczas zaboru austriackiego podjęto decyzję o częściowym upaństwowieniu dóbr kościelnych. Budynek szkoły ostatecznie został postawiony w 1821 roku.

Oświata zawsze borykała się z pewnymi problemami, z biegiem czasu zabrakło pieniędzy na wypłaty dla nauczycieli. Ciekawostką jest, że Senat UJ podjął wówczas decyzję, że będą one wypłacane z przychodów salinarnych kopalni soli w Wieliczce. Trwało to do rewolucji w 1846 roku. W czasie powstania krakowskiego szkołę zajęły wojska austriackie. Po uspokojeniu sytuacji politycznej - i likwidacji Rzeczpospolitej Krakowskiej w 1848 roku - oświatę w Babicach przejmują zaborcy. Z tego okresu pochodzi dokładny dokument przekazania budynku szkolnego pod zarządek zaborcy.



FOT. Z KSIĄŻKI 200 LAT OŚWIATY W BABICACH

Zdjęcie dzieci i grona pedagogicznego przed budynkiem starej szkoły (Dom Parafialny)

Zdjęcie dzieci i grona pedagogicznego przed budynkiem szkoły na początku lat 60. XX wieku.



Nauczyciele wyróżnieni tytułem honorowym „Zasłużony Nauczyciel dla Powiatu Chrzanowskiego szkół i placówek” oraz starosta i wicestarosta, którzy wręczyli nagrody



Wyróżnieni nauczyciele szkół i placówek oświatowych powiatu chrzanowskiego odebrali nagrody 12 października podczas uroczystości w MOKSiR w Chrzanowie

Nauczyciele odznaczeni nagrodami i medalami

Nauczyciele szkół podstawowych i przedszkoli odebrali nagrody burmistrzów, nauczyciele placówek oświatowych powiatu chrzanowskiego - nagrody starosty. Za najwybitniejsze osiągnięcia zostali wyróżnieni pedagodzy z województwa małopolskiego nagrodą kuratora oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

Z okazji święta Komisji Edukacji Narodowej zostały wręczone nagrody starosty dla nauczycieli placówek oświatowych powiatu chrzanowskiego, wyróżniających się osiągnięciami w pracy. 12 osób otrzymało dyplomy i nagrody pieniężne (4 857 zł brutto).

Nauczyciele wyróżnieni nagrodą starosty chrzanowskiego

1. Łukasz Płatek - Zespół Szkół w Libiążu
2. Anna Kulczyk - Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych
3. Aneta Mulka - II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie
4. Mirosława Przeworowska-Kawala - II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie
5. Anna Oprządek - I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie
6. Renata Bębenek - Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini
7. Mariola Matecka - Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Chrzanowie
8. Małgorzata Wrześniewska - Powiatowy Młodzieżowy Dom Kultury w Trzebini
9. Ewelina Pałka - Zespół Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini
10. Konrad Szczurek - Zespół Szkół Technicznych „FABLOK” w Chrzanowie
11. Monika Kasprzyk-Jedynak - Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini
12. Jolanta Staniszevska - I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie

Zasłużeni Nauczyciele

Podczas uroczystości z okazji Święta Edukacji Narodowej przyznane zostały tytuły honorowe „Zasłużony Nauczyciel dla Powiatu Chrzanowskiego szkół i placówek, dla których organem prowadzącym jest Powiat Chrzanowski”. Otrzymali je:

Lucyna Gut - nauczyciel emeryt, Zespół Szkół w Libiążu
Aleksandra Kawala - nauczyciel emeryt, Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini
Maria Majcherczyk - nauczyciel emeryt, II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie
Halina Łabuzek - nauczyciel emeryt, I Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie.



Uczniowie I LO w Chrzanowie uświetnili uroczystość wręczenia nagród nauczycielom występami artystycznymi



Nagroda dla Zasłużonego Nauczyciela dla Powiatu Chrzanowskiego szkół i placówek



12 nauczycieli z nagrodą starosty wraz ze starostą powiatu chrzanowskiego Andrzejem Urygą i jego zastępcą Bartłomiejem Gębałą

Za co są nagradzani nauczyciele?

Kto przyznaje nagrody pedagogom i kto o nich decyduje? Czym ma się wyróżniać praca nauczyciela, by była doceniona nagrodą pieniężną? Kto w tym roku został uhonorowany przez burmistrzów w poszczególnych gminach?

NAGRODA BURMISTRZA

Nagrody burmistrza dla nauczycieli są przyznawane co roku za wyróżniające osiągnięcia w zakresie ich pracy w placówkach oświatowych. Jeśli dyrektorzy, dla których organem prowadzącym jest gmina lub nauczyciele mają szczególne zasługi dla oświaty i wychowania, w tym zwłaszcza w zakresie pracy dydaktycznej, wychowawczej czy opiekuńczej, mogą być zgłaszani do nagrody pieniężnej. Tę przyznaje się zwyczajowo 14 października, w Dniu Edukacji Narodowej. Wnioski o nadanie takiej nagrody składają zwykle dyrektorzy szkół – dla wicedyrektorów i nauczycieli, oraz kierownicy wydziałów edukacji w urzędach – dla dyrektorów. Wnioski te są opiniowane przez rady pedagogiczne. Burmistrzowie mogą też przyznać nagrodę dla nauczyciela z własnej inicjatywy.

Zgodnie z przepisami zawartymi w Karcie Nauczyciela, w budżecie gminy tworzy się specjalny fundusz na nagrody dla nauczycieli w wysokości co najmniej 1 proc. planowanych rocznych wynagrodzeń. Nagrody te przyznaje organ prowadzący (burmistrz) oraz dyrektorzy placówek oświatowych (nagrody dyrektora).

WYRÓŻNIAJĄCY SIĘ NAUCZYCIELE

Co oznacza, że nauczyciel wyróżnia się w zakresie pracy dydaktycznej? Na przykład ma pod opieką uczniów zakwalifikowanych do grupy laureatów i finalistów konkursów przedmiotowych na szczeblu wojewódzkim lub zajmujących wysokie lokaty w konkursach, zawodach sportowych, przeglądach, festiwalach organizowanych na szczeblu gminnym, powiatowym lub wojewódzkim.

Za to pedagog mający szczególne wyróżnienia w pracy wychowawczej prowadzi różnorodne formy pracy z młodzieżą realizowane poza obowiązkowym czasem pracy, organizuje prace społecznie użyteczne na rzecz szkoły i środowiska, lub ma udokumentowane osiągnięcia w pracy z uczniami sprawiającymi duże trudności wychowawcze.

Na nagrodę zasługuje także nauczyciel, który zapewnienia pomoc i opiekę uczniom będącym w trudnej sytuacji materialnej lub życiowej, pochodzących z rodzin niewydolnych wychowawczo albo prowadzi działalność mającą na celu zapobieganie i zwalczanie przejawów patologii społecznej.

Ci, którzy się wciąż kształcą, stawiają na samorozwój i pogłębiają swoje wykształcenie, które następnie przekłada się na ich pracę – również są nagradzani przez organ prowadzący.

NAGRODA STAROSTY

W przypadku nagrody starosty jest podobnie. Takie wyróżnienie przypada pracownikom placówek oświatowych, które są pod zarządem powiatu. W powiecie chrzanowskim 20 proc. funduszy z nagród przeznaczane jest na nagrody starosty, a 80 proc. na nagrody dyrektora. Decyzję o przyznaniu tej ostatniej podejmuje dyrektor po zaopiniowaniu przez radę pedagogiczną. Wnioski mogą składać nauczyciele, ale też np. rada rodziców. Tak samo jest z nagrodą starosty. Przyznaje ją on z własnej inicjatywy, ale na wniosek m.in. rady rodziców danej szkoły, kierownika wydziału edukacyjnego powiatu, dyrektora placówki czy związków zawodowych.

NAGRODY KURATORA I MINISTRA

W oświacie są też przyznawane wyższe rangą wyróżnienia, jak narody kuratora oświaty w danym województwie oraz nagrody Ministra Edukacji i Nauki, których kwota w 2022 r. wynosi 7 500 zł (brutto). Jest też specjalne odznaczenie: Medal Komisji Edukacji Narodowej. Odznaczenie to jest nadawane przez ministra do spraw oświaty i wychowania za szczególne zasługi w tej dziedzinie nauczycielom oraz osobom niewykonującym tego zawodu, ale pracującym w placówkach edukacyjnych np. w poradniach psychologiczno-pedagogicznych.

Medal ten nadawany jest na wniosek. Może być nadany tylko raz. Dopuszczalne jest odznaczenie pośmiertne.

NAGRODA KURATORA DLA DYREKTORKI Z ALWERNI

W tym roku Renata Zielińska, dyrektorka Szkoły Podstawowej im. Józefa Patelskiego w Kwaczale, została uhonorowana Nagrodą Małopolskiego Kuratora Oświaty.

Jest to druga w jej w karierze nagroda kuratora. Pierwszą otrzymała w 2015 r. Z wykształcenia jest matematykiem. Jako nauczyciel pracuje 31 lat, natomiast funkcję dyrektora szkoły pełni od 2014 r. Współpracuje ze Stowarzyszeniem dla Edukacji „MOST” w Kwaczale. W ramach tej współpracy organizuje wiele projektów edukacyjnych zagospodarowujących czas wolny uczniów.

BABICE

NAGRODZONA DZIESIĄTKA

Dziesięciu dyrektorów i nauczycieli otrzymało w tym roku nagrodę wójta Babic z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Są nimi:

- Otylia Celarek - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym w Zagórzcu,
- Anna Fryś - nauczycielka w Zespole Szkół w Babicach,
- Bożena Jopek - nauczycielka w Zespole Szkół w Mętkowie,
- Marcin Kaszuba - nauczyciel w Zespole Szkół w Babicach,
- Joanna Latko-Wierzbic - dyrektora Zespołu Szkół w Mętkowie,
- Agnieszka Lecyk - nauczycielka w Zespole Szkół w Jankowicach,
- Mariusz Maj - nauczyciel w Szkole Podstawowej w Zagórzcu,
- Beata Rusek - dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Zagórzcu,
- Joanna Środa - nauczycielka w Zespole Szkół w Mętkowie,
- Magdalena Woźniak - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Zagórzcu.

Wysokość nagrody wójta Babic wyniosła **3 500 zł**.

ALWERNIA

WYRÓŻNIONA SZESNASTKA

Wszyscy dyrektorzy szkół i przedszkoli dostali nagrodę burmistrza Alwerni. Listę zamyka kilku nauczycieli niefunkcyjnych. Wśród nagrodzonych są:

- Paweł Kozikowski - dyrektor Szkoły Podstawowej w Alwerni,
- Katarzyna Jonkisz - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Brodach,
- Natalia Kopeć - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Groju,
- Renata Zielińska - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Kwaczale,
- Anita Lech - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Okleśnej,
- Renata Wojcieszek - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Porębie Żegoty,
- Jarosław Gaweł - dyrektor Szkoły Podstawowej w Regulicach,
- Jolanta Biel - dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Alwerni,
- Klaudia Borkowska-Drabiec - dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Kwaczale,
- Barbara Łukasik - p.o. dyrektora Przedszkola Samorządowego w Regulicach,
- Iwona Domagała - wicedyrektorka Przedszkola Samorządowego w Alwerni,
- Beata Jagoda-Jedynak - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Porębie Żegoty,
- Agata Słonka - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Porębie Żegoty,
- Halina Socha - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Kwaczale,

- Grażyna Soboń - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym w Kwaczale,
- Alina Bialik - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym w Regulicach.

36 400 złotych przeznaczono na nagrody. **2275** złotych wychodzi średnio na jednego nauczyciela, urząd odmówił podania konkretnych kwot.

CHRZANÓW WYSOKIE NAGRODY DLA PEDAGOGÓW

Dyrektorzy i nauczyciele otrzymali nagrodę burmistrza Chrzanowa w takiej samej wysokości.

Wśród nagrodzonych są:

- Elżbieta Urbańska - dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 3 w Chrzanowie,
- Jadwiga Banasik - dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 8 w Chrzanowie,
- Agnieszka Batko - dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 10 w Chrzanowie,
- Jolanta Głowacz - dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Balinie,
- Tomasz Brzózka - nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 w Chrzanowie,
- Agnieszka Miłek - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 3 w Chrzanowie,
- Andrzej Komala - nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 3 w Chrzanowie,
- Anna Kowalczyk - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 8 w Chrzanowie,
- Małgorzata Zajac - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 10 w Chrzanowie,
- Alina Szklarz - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 10 w Chrzanowie,
- Agnieszka Kubańska - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym nr 8 w Chrzanowie,
- Joanna Mikołajczuk - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym nr 10 w Chrzanowie.

60 000 złotych przeznaczono na nagrody. **5000** złotych wyniosła nagroda dla jednego nauczyciela.

TRZEBINIA

NAGRODY DLA DYREKTORÓW I NAUCZYCIELI
W tym roku z okazji Dnia Edukacji Narodowej nagrody burmistrza Trzebini otrzymali:

- Edyta Surowiec - dyrektorka Przedszkola Samorządowego nr 2 w Trzebini,
- Małgorzata Pilarska - dyrektorka Przedszkola Samorządowego nr 4 w Trzebini,
- Jadwiga Kocot - dyrektorka Przedszkola Samorządowego w Myślachowicach,
- Grażyna Gąsior - dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 8 w Trzebini,
- Agnieszka Godyń - dyrektorka Szkoły Podstawowej w Myślachowicach,
- Ewa Głowacz - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym nr 6 w Trzebini,
- Mariola Młodawska - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym w Bołęczynie,
- Agnieszka Lenart-Wacławek - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym w Myślachowicach,
- Renata Zięba - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 3 w Trzebini,
- Katarzyna Majewska - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 3 w Trzebini,
- Agata Siemek-Pajak - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 5 w Trzebini,
- Barbara Potera - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 6 w Trzebini,
- Paulina Kasprzyk - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 6 w Trzebini,
- Paulina Satława - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 8 w Trzebini,
- Agnieszka Kaźmierczak - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Dulowej,
- Barbara Goc - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Lgocie,
- Agnieszka Kołtun - nauczycielka w Szkole Podstawowej w Myślachowicach,
- Małgorzata Mardyla - nauczycielka w Zespole

Szkolno-Przedszkolnym w Młoszowej. Wysokość nagród wynosiła **4500** zł brutto oraz **3 500** zł brutto.

LIBIĄŻ

DWUNASTU WSPANIAŁYCH

W gminie Libiąż nagrody dla nauczycieli przyznawane są na podstawie wniosków dyrektorów szkół, które opiniuje komisja powoływana przez burmistrza. Natomiast nagrody dyrektorom placówek oświatowych przyznaje burmistrz z własnej inicjatywy.
W tym roku nagrodzeni nauczyciele to:

- Ewa Kowalska - dyrektorka Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2 w Libiążu,
 - Izabela Zatyka - Świszak - dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 3 w Libiążu,
 - Anna Dworak - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 2 w Libiążu,
 - Katarzyna Kulak - nauczycielka w Szkole Podstawowej nr 3 w Libiążu,
 - Dorota Dęsoł - nauczycielka w Zespole Szkolno-Przedszkolnym z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu,
 - Bogusława Majewska - nauczycielka w Zespole Szkolno-Przedszkolnym z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu,
 - Krystyna Sasor - nauczycielka w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 2 w Libiążu,
 - Marzena Zakuła - nauczycielka w Zespole Szkół w Żarkach,
 - Beata Szpila - nauczycielka w Zespole Szkół w Żarkach,
 - Sylwia Mochel-Gierula - nauczycielka w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Gromcu,
 - Beata Kazienko - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Libiążu,
 - Katarzyna Sojka - nauczycielka w Przedszkolu Samorządowym nr 2 w Libiążu.
- Nagroda burmistrza wynosi **3455** zł brutto.

KRZESZOWICE

Burmistrz Gminy Krzeszowice przyznał 12 nagród I stopnia na nauczycieli. Każda nagroda jest w wysokości 4 tys. zł

NAGRODZENI NAUCZYCIELE Z GMINY KRZESZOWICE:

- Barbara Łabuzek - Szkoła Podstawowa w Filipowicach
- Anna Warzecha - Przedszkole Samorządowe w Krzeszowicach
- Mirosław Pudlik - Szkoła Podstawowa w Nowej Górze
- Mariola Skorus - Zespół Placówek Oświatowych w Woli Filipowskiej
- Aneta Flisiak - Zespół Placówek Oświatowych w Woli Filipowskiej
- Barbara Wasik - Szkoła Podstawowa w Tenczynku
- Krzysztof Prochowski - Szkoła Podstawowa w Tenczynku
- Józefa Sz wajdych - Fabiś - Szkoła Podstawowa w Tenczynku
- Magdalena Małocha - Szkoła Podstawowa nr 1 w Krzeszowicach
- Marcin Kliś - Szkoła Podstawowa nr 1 w Krzeszowicach
- Magdalena Łytek - Szkoła Podstawowa w Sance
- Agata Ziemińska - Sudrzyk - Przedszkole Samorządowe w Krzeszowicach

Starosta krakowski Wojciech Pałka wręczył nagrody 22 nauczycielom oraz 4 dyrektorom ze szkół powiatu krakowskiego. Z gminy Krzeszowice otrzymali je z Zespołu Szkół Ponadpodstawowych: Łukasz Skalny - dyrektor oraz Aneta Bień i Elżbieta Dziekan. Z Liceum Ogólnokształcącego w Krzeszowicach nagrody dostały: Agnieszka Biłska i Barbara Banach.

Natalia Feluś, MK, ŁD, Ewa Solak, GK

5 800 biegaczy wystartowało w królewskim półmaratonie w Krakowie

Jedni biegli na rekord, inni dla towarzystwa. Cracovia Półmaraton był trzecim - ostatnim biegiem Królewskiej Triady Biegowej 2022. Nie zabrakło także reprezentacji z Chrzanowa.

Pogoda - jak na październik - dopisała nad wyraz. Prawie 20 stopni Celsjusza i 21 km 97 metrów do pokonania w krakowskim półmaratonie. Przed takim wyzwaniem w niedzielę 16 października stanęło 5 800 biegaczy. 56 z nich było z powiatu chrzanowskiego. W tym trzy kobiety

z Chrzanowa: Elżbieta Braś i Agnieszka Laśkiewicz-Pytlik, dla których był to pierwszy półmaraton, pobięły w towarzystwie Agnieszki Wszolek, która na starcie półmaratonu stanęła 14. raz w życiu.

DLA TOWARZYSTWA...

- Agnieszka Wszolek była dziś naszą przewodniczką. A czasy, jakie uzyskałyśmy, pominiemy, bo gdybyśmy biegły każda osobno, to byłyby bardzo zróżnicowane, lecz my dziś razem się wspierałyśmy i razem wbiegłyśmy na metę - relacjonuje Elżbieta Braś.

Dwa tygodnie temu ta chrzanowianka pokonała dystans 5 km w Pociągu do biegania - chrzanow-

skim biegu ulicznym. Biega dla zdrowia, dla dobrego samopoczucia, po prostu - bo lubi to robić.

...I BY POBIĆ REKORD

Swoją życiową rekord na trasie niedzielnego maratonu pobił inny mieszkaniec Chrzanowa, Michał Feluś. Wbiegł na metę uzyskując wynik 1:44:50.

- Chciałem pobiec krócej niż 1:45 i zrobiłem wszystko, by to osiągnąć. Udało się - mówi zadowolony.

On też startował w chrzanowskim nocnym biegu ulicznym i wcześniej w Chechle Run. Biega, bo to dobra droga do utrzymania formy i kondycji fizycznej, która później pozwala mu na wspinaczkę po górach.

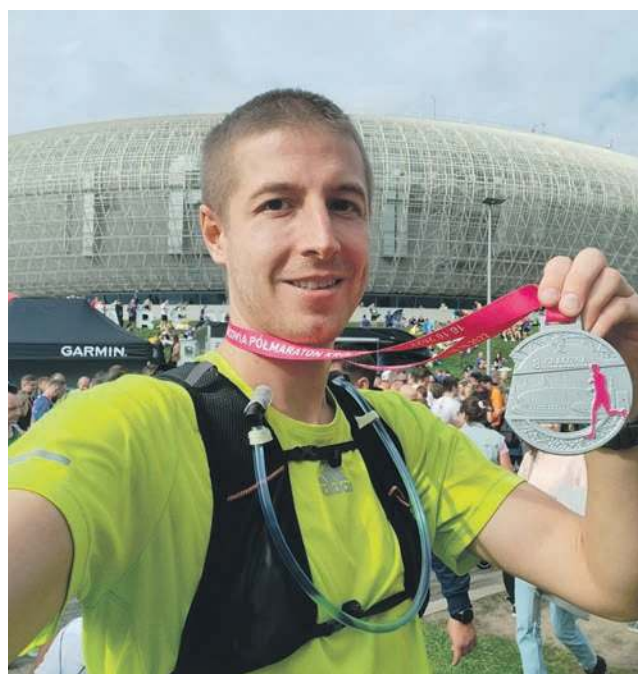
KRÓLEWSKA TRIADA BIEGOWA

Półmaraton krakowski był ostatnim biegiem spośród trzech, które zaliczają się do Królewskiej Triady Biegowej. Od 2016 roku Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie, organizujący w imieniu gminy miejskiej Kraków wydarzenia biegowe: Cracovia Maraton, Cracovia Półmaraton Królewski i Bieg Trzech Kopców, honoruje specjalnymi nagrodami osoby, którym w trakcie sezonu biegowego udało się ukończyć wszystkie trzy imprezy. Dotychczas - w ciągu czterech edycji projektu - ta sztuka udało się blisko 3400 osobom. Dostają oni m.in. trzy medale, które łączą się ze sobą.

Natalia Feluś



(Od lewej) Agnieszka Laśkiewicz-Pytlik, Elżbieta Braś i Agnieszka Wszolek z Chrzanowa pobięły wspólnie półmaraton krakowski



Michał Feluś pobił swój rekord życiowy



Rozgrzewka przed półmaratonem



Po przybyciu na metę 8. Cracovia Półmaratonu

Barbarzyńcy i Rzymianie na ziemi chrzanowskiej

Drewniane chaty, tajemnicze rzeźby oraz czaszki i skóry zwierząt w Puszczy Dulowskiej, a na zamku Tenczyn starożytne narzędzia tortur. To nie efekt prac archeologicznych, ale plan filmowy serialu historycznego, który wkrótce będziemy mogli obejrzeć w telewizji.

W 2020 roku na platformę Netflix trafił serial produkcji niemieckiej „Barbarzyńcy”. Opowiada on o czasach Cesarstwa Rzymskiego i jego relacjach z plemionami germańskimi.

RZEŻBY, CZASZKI I SKÓRY

W pierwszym sezonie, nakręconym na Węgrzech w 2019 roku, mogliśmy zobaczyć choćby historyczną bitwę w Lesie Teutoburskim, zakończoną zagładą trzech legionów rzymskich.

Po sukcesie pierwszej odsłony serialu, producenci zdecydowali się na jego kontynuację. W ubiegłym roku powstał drugi sezon „Barbarzyńców”. Jego premierę w serwisie Netflix zaplanowano na piątek, 21 października.

Drugi sezon serialu w dużej mierze powstawał w Polsce, w tym również w powiecie chrzanowskim i gminie Krzeszowice.

- Wszystkie zdjęcia studyjne były realizowane u nas. Producenci mieli też lokacje w terenie – mówi Magdalena Sroka, prezes studia filmowego Alvernia Planet w Nieporazie.

Barbarzyńska wioska dla celów filmowych zbudowana została w rejonie Czarne-go Stawu w Tenczynku, na obszarze krzeszowickiego nadleśnictwa.

Podobne obiekty stanęły niedaleko słynnych kopuł stanowiących kompleks Alvernia Planet. Na działkach należących do studia filmowego oraz gminy, wśród drzew zauważyliśmy drewniane chaty, rzeźby oraz czaszki i skóry zwierząt. Przykuwają uwagę spacerowiczów i rowerzystów podróżujących przez Puszcę Dulowską.

„WIEDZMIN” WYLĄDOWAŁ W OGRODZIENCU

Na potrzeby „Barbarzyńców” w rolę filmowego planu wcielił się również zamek Tenczyn w Rudnie.

- Z uwagi na to, że jest miejscem bardzo atrakcyjnym, przyciąga branżę filmową. Tenczyn był znany filmowcom z innych, wcześniejszych wizyt. Między innymi, gdy poszu-

kiwali lokalizacji dla „Wiedźmina” (serial realizowany także dla Netflixa – dop. red), który finalnie wylądował na zamku Ogródzieniec, z tego względu, że było tam więcej miejsca i był on lepiej uzbrojony w media. Bardzo często mamy zapytania z branży filmowej. Nie chodzi tylko i wyłącznie o produkcje związane z epoką, w której zamek lokujemy myślami, czyli od średniowiecza do XVII wieku. Mielśmy nawet zapytania od producentów filmów, których akcja działała się w XX wieku – opowiada Robert Szczuka, przedstawiciel Fundacji New Era Art Jana Potockiego, zajmującej się organizacją trasy turystycznej na Tenczynie.

Jak mówi, zamek wystąpił w kilku rolach. Część przestrzeni, w tym prowadzący do zamku górny korytarz wjazdowy, jako rzymskie Pompeje. Inne z kolei jako kazamaty (pomieszczenia w murze obronnym), gdzie był torturowany jeden z bohaterów serialu. Oczywiście nie było żadnego ujęcia prezentującego w całości Tenczyn, pochodzący przecież z zupełnie innej epoki, a jedynie jego detale.

- Sam z wielkim zaciekawieniem zasiądem przed telewizorem, żeby zobaczyć, jak udało się zarejestrować zamek. Największy podziw budziło to, że w produkcję, nawet pojedynczych scen, zaangażowanych było tak wielu ludzi, że nawet w weekend na zamku nie ma czasem tylu zwiedzających. Wszystkie parkingi zamkowe były zajęte przez autobusy i kampery. Powstało takie filmowe miasteczko. Widać było, że to światowa produkcja. Gościliśmy wcześniej na zamku plany filmowe, najczęściej polskich produkcji, natomiast nigdy nie było to realizowane z takim rozmachem – mówi Robert Szczuka.

ŁACINA NA EKRANIE

Oglądając „Barbarzyńców” nie sposób nie zwrócić uwagi na wysoki poziom scenografii i kostiumów. W oczy, a właściwie w uszy rzuca się również to, że aktorzy grający Rzymian mówią po łacinie (Germanie posługują się niemieckim).

- Było to dla mnie sporym zaskoczeniem, bo zwykle w podobnych produkcjach mamy do czynienia wyłącznie ze współczesnymi językami. Myślę, że to ciekawy i co ważne - udany zabieg, bo pozwala jeszcze lepiej przenieść się w realia tamtej epoki. Co ciekawe, serial notuje świetne oceny u rekonstruktorów historycznych, którzy jak wiadomo, mają bardzo radykalne podejście do wszelkich filmów kostiumowych. Na planie filmowym mieliśmy zresztą okazję spotkać rekonstruktorów, bywających u nas z zupełnie

innych okazji. Między innymi członków drużyn organizujących festiwal wczesnośredniowieczny, którzy byli statystami w „Barbarzyńcach” – mówi Robert Szczuka.

Kilka obiektów małej architektury, powstałych na potrzeby serialu, pozostało na Tenczynie. Robert Szczuka przyznaje, że mogą zostać one wyeksponowane. Tak jak choćby narzędzie tortur wykorzystywane w jednej ze scen.

- Mam nadzieję, że udział w serialu wpłynie na jeszcze większe zainteresowanie zamkiem. Nie zakładam jednak, żeby był on kojarzony z „Barbarzyńcami” w tak dużym stopniu, jak na przykład z kultowym serialem „Czarne chmury”. Bardzo wiele osób przyjeżdża, żeby zobaczyć miejsce, gdzie był serialowy pułkownik Krzysztof Dowgird – opowiada Robert Szczuka.

TURYSTYKA TEMATYCZNA

Nie ukrywa, że pojawienie się w serialu wpływa na popularyzację zamku wśród branży filmowej.

- Przy takiej realizacji zaangażowani są ludzie z całej Europy. Oni zapamiętują ten plener i jeśli im się podobał, to później przy okazji innych produkcji chcą do niego wrócić. Może w przyszłości trafi nam się jeszcze większa produkcja, gdzie nasz zamek będzie główną scenografią, a nie jedną z wielu. Może w tym pomóc bliskie położenie Alvernia Planet. Ekipy filmowe są niejako skoszarowane w tym miejscu. Ze względów logistycznych wielokrotnie bardziej opłaca się wykorzystać okoliczne przestrzenie, jak choćby zamek Tenczyn, znajdującego się dwa kilometry od kopuł, niż inny zamek oddalony kilkaset kilometrów. Nawet jakby bardziej pasował do scenariusza – uważa Robert Szczuka.

Na razie nie wiadomo jaki los czeka wioskę barbarzyńską, powstałą na skraju Puszczy Dulowskiej.

- Kto wie, może filmowcy jeszcze tu wrócą, jeśli będą kręcić trzeci sezon serialu. Gdy wioska nie będzie już potrzebna producentom, może uda się ją wykorzystać jako atrakcję turystyczną. Szkoda by było, gdyby uległa zniszczeniu, bo może się fajnie wpisać w nasz krajobraz. Coraz większą popularnością cieszy się turystyka tematyczna. Ludzie zwiedzają miejsca związane z filmami lub serialami – mówi Beata Nadzieja-Szpila, burmistrz Alwerni.

Co ciekawe, gminna działka, na której wybudowana została część wioski, została wystawiona na sprzedaż. Przetarg zaplanowano na 17 listopada tego roku. Cena wywoławcza wynosi 450 tys. zł.

Michał Koryczan



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Drewniane rzeźby znajdujące się przy wiosce wybudowanej w Puszczy Dulowskiej rzucają się w oczy z daleka



FOT. ROBERT SZCZUKA

Zamek Tenczyn stał się planem filmowym do serialu „Barbarzyńcy”



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Wioska wybudowana w Puszczy Dulowskiej

Relikwie błogosławionego ks. kard. Stefana Wyszyńskiego są już w Trzebini

Dla wielu wiernych to było wyjątkowe wydarzenie. Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej znalazło się w posiadaniu namacalnej pamiątki po Prymasie Tysiąclecia.

Na wieczorną uroczystość w sobotę w czasie czuwania fatimskiego przybył m.in. biskup gliwicki ks. Jan Kopiec, a także siostra Nulla, uzdrowiona przez kard. Stefana Wyszyńskiego. To ona wniosła relikwie kardynała przed ołtarz.

- Pan Bóg często przemawia do nas językiem znaków. Są nimi wydarzenia, są nimi też

osoby. Z pewnością takim znakiem jest dla nas postać błogosławionego kard. Stefana Wyszyńskiego - mówił podczas nabożeństwa ks. Jerzy Olszówka, proboszcz parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa i Sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej w Trzebini.

Ks. kard. Stefan Wyszyński w 1975 r. gościł w trzebińskim klasztorze z okazji 75. rocznicy przybycia salwatorianów do Polski.

Bazylika mniejsza w Trzebini znajduje się w posiadaniu wielu relikwii, m.in. Krzyża Świętego, relikwii św. Stanisława Kostki, szczątków błogosławionych pastuszków z Fatimy - Franciszka i Hiacynty, oraz św. Faustyny - подарowane przez kardynała Franciszka Macharskiego, kropki krwi św. Jana Pawła II - wystawianej w reli-

kwiarku pod obrazem Matki Bożej Częstochowskiej, szczątków Hanny Chrzanowskiej - beatyfikowanej pielęgniarki, która w Trzebini prowadziła rekolekcje dla chorych. Teraz ma również relikwie błogosławionego ks. kard. Stefana Wyszyńskiego.

Relikwie to namacalne pamiątki po błogosławionych i świętych. Są nimi krew, kości lub inne części ciała wyniesionych na ołtarze, kawałki ich ubrań lub innych rzeczy, związanych z wiarą. Dzięki nim wierni mają mieć ze świętymi bliższą łączność oraz wypraszać u nich łaski.

Relację wideo z wprowadzenia relikwii bł. ks. kard. Stefana Wyszyńskiego do trzebińskiej świątyni można obejrzeć na przelom.pl

(ES) Wprowadzenie relikwii do bazyliki



Trzy opowieści – inspiracją było życie

Premiera sztuki za nami. Grupa Teatralna Misterium po pandemii wróciła z wyjątkowym spektaklem.

Miłość, zdrada, dziecko – to tematy znane wielu z nas. Trzy historie przeplatają się ze sobą, pokazując, jak blisko nich wszystkich jesteśmy. One właśnie były tematami przewodnimi opowieści. Wszystkie dają głęboko do myślenia, każda ma religijne przesłanie.

- To historie, dla których inspiracją było codzienne życie – mówi krótko Marcin Kobierski, aktor, scenarzysta i reżyser.

Tuż przed premierą aktorzy nie kryli zdenerwowania. Nie występowali przed publicznością od dawna, bo pandemia pokrzyżowała im plany. Jako grupa teatralna i jako grupa przyjaciół są jednak pewni, że potrafią z siebie dać naprawdę wiele.

Premiera „Trzech opowieści” za nami, ale spektakl będzie można zobaczyć również w najbliższy weekend **22 i 23 października w trzebińskim Sokole o g. 15.00 i 17.00.**

Grupa Teatralna Misterium działa od 2009 r. Skupia miłośników sztuki z całej okolicy. Grupę założył ks. Sławomir Kowalski, ówczesny wikary w parafii Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Trzebini, prowadząc nabór obsady do sztuki. Od pierwszego spotkania rozpoczęła się współpraca z zawodowym aktorem Marcinem Kobierskim. To on zaraził uczestników teatralną pasją, która do dziś mobilizuje ich do działania. Pierwszą wystawioną sztuką było „Zmartwychpowstanie”. Od tamtej pory grupa cały czas, działa, niemal co rok wystawiając nowy spektakl.

(ES) Aktorzy Grupy Teatralnej Misterium tuż przed próbą generalną „Trzech opowieści”



ARTUR SARNA: MIASTA NOCĄ

Gdańsk



Ulica Mariacka w Gdańsku

Powstała prawdopodobnie w XIV wieku. Nazwano ją ulicą Naszej Pani albo Frauengasse, a wszystkie te nazwy (razem z Mariacką) odnosiły się do Bazyliki Mariackiej – największej ceglanej świątyni w Europie, która zwieńcza całą 185-metrową ulicę. Z drugiej strony kończy się ona gotycką Bramą Mariacką prowadzącą do Motławy. Wąska ulica, majestatyczne kamienice, urokliwe sklepiki, restauracje i kawiarnie – to właśnie Mariacka w Gdańsku. Wiele osób mówi, że czas się tu zatrzymał. Aż trudno uwierzyć, że kamienice, które ją otaczają, zostały odbudowane w pierwszej połowie XX wieku.



Dwór Artusa i Fontanna Neptuna

Dwór Artusa w Gdańsku stoi w chyba najbardziej wyeksponowanym miejscu, w centrum Głównego Miasta, tuż obok ratusza, z północnej strony Długiego Targu. Jego początki datuje się na prawdopodobnie rok 1343, a więc czas założenia samego miasta głównego. Niemiecki historyk, specjalizujący się w dziejach miast leżących nad Bałtykiem, uważa, że był to raczej rok 1348 i że budowa Dworu trwała około dwóch lat.

Pomysł wzniesienia u samego wejścia do Dworu Artusa reprezentacyjnej fontanny pochodzi od burmistrza Bartłomieja Schachmanna i rajców miejskich. Na miejscu historycznej studni miał stanąć najwspanialszy posąg boga mórz i oceanów na całym wybrzeżu Bałtyku, symbol więzi z morzem i wyraz dumy mieszczan zamożnego Gdańska. I tak się stało.

Tekst i zdjęcia
Artur Sarna



Statki załadowywano kiedyś dzięki specjalnym budowlom pełniącym funkcję dźwigów. Jednym z takich dźwigów załadunkowych była **Brama Żuraw w Gdańsku**. I to nie było jakimś, bo to dziś największy i najstarszy zachowany dźwig portowy średnio-wiecznej Europy. To także jedno z najbardziej rozpoznawalnych miejsc w Gdańsku. Można go podziwiać nad Motławą. Dźwig powstawał w latach 1442-1444.



Wyspa Spichrzów w Gdańsku

To nowa wizytówka miasta, cudnie zrewitalizowana. Stała się luksusowym fragmentem Gdańska, idealnym miejscem na spacer w ciągu dnia, ale też na nocną rozrywkę. Wyspa Spichrzów znajduje się nad Motławą, nieco na wschód od Głównego Miasta i nieco na południe od Wypły Ołowianki. Powstała w 1576 roku, po przekopaniu kanału Nowej Motławy. Od XIII wieku było to miejsce przemysłowe z licznymi spichlerzami, stąd nazwa wyspy. W XVI wieku stało ich tu około 300. Niestety w zdecydowanej większości nie przetrwały II wojny światowej.

Najważniejszym ocalałym zabytkiem są tu Stągwie Mleczne (Brama Stągiewna) powstałe w latach 1517-1519. Zachował się też Spichlerz Deo Gloria.



Polska Filharmonia Bałtycka im. Fryderyka Chopina w Gdańsku, z siedzibą w Gdańskim Centrum Muzyczno-Kongresowym, to największa instytucja życia muzycznego w północnej Polsce. To miejsce spotkań ludzi pragnących obcować ze sztuką na najwyższym poziomie. Instytucja organizuje koncerty symfoniczne, recitale i wieczory kameralne, których wykonawcami są najwybitniejsi muzycy polscy i artyści z całego świata.

Siedzibą Filharmonii Bałtyckiej jest zespół budynków po dawnej elektrowni z końca XIX wieku, znajdujący się na wyspie Ołowianka w Gdańsku. Jest efektem zrealizowanej w latach 1998-2005 nowatorskiej w skali kraju rewitalizacji tego poprzemysłowego terenu, dostosowanego do potrzeb siedziby filharmonii.

PRACA

Zatrudnię

• **BRUKARZY, pomocników, operatorów minikoparki. Wymagane doświadczenie. Tel. 667-034-962**

• **FIRMA** budownictwa drogowego zatrudni pracowników. Tel. 509-583-967, 502-373-819

• **FIRMA** z Krzeszowic zatrudni: do-ciepiania, remonty. Tel. 602 101 440, 12-282-57-89

• **KIEROWCA** C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662-013-700.

• **KIEROWCĘ** kat. C+E zatrudnię w ruchu międzynarodowym (system pracy do uzgodnienia). Tel. 602 702 591, 606 337 282

• **KIEROWCĘ** z kategorią C do pracy na wywrotkach (4-ośka) na stałe lub dorywczo. Tel. 693-573-119.

• **KRAWCOWĄ** lub szwaczkę z praktyką, może być emerytka, rencistka - Chrzanów. Tel. 601-180-920

• **OSOBĘ** do lekkich prac ogrodowych na bardzo korzystnych warunkach (Wola Filipowska) Tel. 604-426-083

• **OSOBĘ** do sprzątnięcia pokoi. Praca z zakwaterowaniem na miejscu. Umowa. Okolice Wrocławia. Od zaraz. Tel. 791 710 088

• **PILNIE!** Pracowników ogólnobudowlanych zaliczki, obiadokolacja wynagrodzenie 5000-10000 Tel. 601-998-930.

• **PRACOWNIKÓW** do budowy dróg zatrudnimy. Tel. 693-573-119.

• **ZATRUDNIMY** osobę na stanowisko magazyniera. Wymagania: uprawnień na wózek widłowy, podstawy obsługi komputera, dyspozycyjność, punktualność. Więcej informacji pod nr tel: 032-627-60-38. Email: aero-bw@aerosol.com.pl

• **ZATRUDNIĘ** pracownika budowlanego - wynagrodzenie 4000-6000. Tel. 668 395 068

MOTORYZACJA

Kupię (m)

• **100 % Abart:** Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

• **100% każdy samochód** kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• **100% każdy samochód** kupię. Tel. 516-159-309

• **32-611-03-50** Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889 098 521**

• **AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys.zł. Tel. 696-033-800**

• **AUTO-SKUP:** całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP** całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• **KUPIĘ** każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• **SKUP** aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• **ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418**

Części motoryzacyjne

• **AUTO-CZĘŚCI:** używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowice). Tel. 506-099-245

• **OPONY** używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• **32-611-03-50** AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• **SPAWANIE** aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• **DZIAŁKA** rolna, częściowo zadrzewiona 1ha - Plaza, Siemota. Tel. 516-168-102

• **DZIAŁKĘ** rekreacyjną w POD Kroczy-miech sprzedam Tel. 664-701-709.

• **Libiąż** Flagówka 28m2, widna kuchnia, wszystkie media, II piętro! PARTNER Nieruchomości Tel. 608 392 531

• **MIESZKANIE** 42m2, Chrzanów, Mieszka I - sprzedam Tel. 509-715-638

• **SPRZEDAM** mieszkanie centrum Chrzanowa 61m Tel. 516-198-474.

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• **KUPIĘ** Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ** zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• **ZDECYDOWANIE** kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• **2-POKOJOWE**, kuchnia, łazienka w Porębie Żegoty. Tel. 796-264-266

• **CHRZANÓW** - biura, pomieszczenia, magazyny, hale, place, garaże, miejsca postojowe w bardzo atrakcyjnych cenach. ochrona 24 h/dobę. Tel. 600-263-504

• **CHRZANÓW** - stolarnia wraz z maszynami (opcjonalnie tartak) Tel. 600-263-504

• **DO** wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• **DO** wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• **DO** wynajęcia mieszkanie dwupokojowe w centrum Chrzanowa Tel. 790-850-486

• **DO** wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• **HALA** produkcyjna + magazyn + część socjalna + plac - ogrodzone. Tel. 604-424-563

• **KAWALERKA** 20m2 w Chrzanowie. Tel. 793-770-307

• **KAWALERKA** 36m2 w Chrzanowie; umeblowana, przestronna. Umowa wynajmu „okazjonalna”. Tel. 518-273-789 po godz. 19

• **MIESZKANIE** M4 - Chrzanów, Północ; wynajmie właściciel. Tel. 536-944-990

• **WYNAJMĘ 3 pokojowe mieszkanie w centrum Chrzanowa Tel. 692-809-513.**

USŁUGI

Budowlane

• **515-728-836** malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ocieplanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• **518-706-099** Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• **609-812-230** Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• **692-169-356 Kompleksowe prace remontowo-wykończeniowe domów, mieszkań, biur. Docieplenie poddaszy i adaptacja na mieszkania. Inne prace. Firma z 25 letnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356**

• **BRAMY**, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715



• **BRAMY**, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• **BRUKARSTWO** Tel. 501-066-248

• **BRUKARSTWO** Tel. 505-148-009

• **BRUKARSTWO**, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BRUKARSTWO, ogrodzenia panelowe, szamba, zbiorniki betonowe. Tel. 536-143-333**

• **BUDOWA** domów od podstaw Tel. 604-456-994

• **BUDOWA** dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• **CYKLINOWANIE** bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• **DACHY** - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryw dachowych. Tel. 602-643-330

• **DACHY**, uszczelnienie, śniegołapy. Tel. 731-181-738

• **DACHY**, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• **DACHY**, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA** budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• **DOCIEPLENIA** budynków. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **EKOSZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **KAMIEN**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KAPITAŁNE** remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej. Wymiana kanalizacji, wody; ogrzewanie podłogowe, płytki, remont łazienek, odpływ liniowy; remont kuchni, sufity podwieszane, ścianki działowe, malowanie. Tel. 692-651-866

• **KOMPLEKSOWE** remonty mieszkań (Krys-Pro-Rem) Tel. 696-576-467

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE** elewacji, ocieplenia budynków, odnowa elewacji Tel. 604-478-121

• **MALOWANIE** natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• **MALOWANIE**, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glaser, etc. Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE**, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• **MALOWANIE**, gładź. Tel. 660-890-189

• **MDM Ogrodzenia betonowe - produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młynska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLENIA**, elewacje, odnowa elewacji, malowanie 20 lat doświadczenia Tel. 664-781-745

• **OGRODZENIA** - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 533-560-566

OGRODZENIA 45 ZŁ/MB. 508 786 884

• **OGRODZENIA**. Tel. 508-786-884

• **PRACE** na wysokości. Tel. 502-277-286

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne - F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego - inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1106 obr. Wodna,
- działkę nr 153/161 obr. Trzebinia,
- część działki nr 1044/6 obr. Karniowice,
- część budynku położonego w Trzebinii przy ul. Kościuszki 126 na działce nr 1932 obr. Trzebinia,
- część budynku położonego w Trzebinii przy ul. Kościuszki 102 na działce nr 1820 obr. Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 19.10.2022 r. do dnia 9.11.2022 r.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym.

Wykaz obejmuje:

- lokal mieszkalny nr 7 usytuowany w budynku nr 30 na Osiedlu Gaj w Trzebinii wraz z udziałem w wysokości 399/10000 części we współwłasności nieruchomości wspólnej utworzonej z działki nr 765/244 o pow. 0,1343 obręb Siersza.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 19.10.2022 r. do 09.11.2022 r.

Burmistrz Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczek

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek
501-756-412
32-613-72-73
Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

MR TRANS
OFERUJE
STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE
ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE
www.automajer.pl
AUTO MAJER
tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!
Tel. 606 482 571

• REMONTY kompleksowo, wolne terminy Tel. 516-152-854

• REMONTY łazienki wykończenia wnętrz Tel. 602-318-845.

• SCHODY, drzwi drewniane. Producent Tel. 510-424-103

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• USŁUGI remontowo-wykończeniowe Tel. 518-124-309. Email: ibkdebekrenovation@gmail.com

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe, anhydritowe, przemysłowe, styrobeton. Solidne wykonanie. Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tool-s-chrzanow.pl

WYNAJEM
minikoparki
rębaka, wozidła
Tel. 667 034 962
• WYNAJEM. Tel. 667-034-962

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ELEKTRYCZNE. Tel. 601-070-229

• INSTALACJE elektryczne, odgromowe; pomiary, dokumentację powykonawczą. Tel. 530-541-989

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizacja kotłowni. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKI elektryczne, wodne, awarie. Tel. 883-740-510

• USŁUGI elektryczne. Odbiory, przeglądy 5-letnie, zwiększenia mocy, Tauron, projekty. Tel. 501-314-887.

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Necar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDietrich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• J. niemiecki, szwedzki - lekcje, także online, przygotowanie do matury, DSD Tel. 663-805-890.

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• POŻYCZKI - szybko z komornikiem; Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek. Dojazd gratis! Tel. 694-227-177.

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• OZONOWANIE. Tel. 513-905-984

• PRALNIA dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEPROWADZKI. Transport do stawczy. Niskie ceny. Kompleksowo. Tel. 501-090-761

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką. Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• MULCZER leśny - karczowanie działek. Tel. 667-034-962

• RENOIOWACJA krzeseł i foteli. Tel. 605 634 755

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• LODÓWKA, zamrażarka, pralka, kuchenka gazowo-elektryczna. Stan dobry. Tel. 603-411-433

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KAŻDY Akordeon Tel. 660-031-024

• KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan obojętny. Tel. 696-033-800

• KUPIĘ traktorek, kosiarkę. Tel. 604-754-418

P.R.H.U. POLBART
SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH
• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE
www.polbart.pl
Trzebinia, ul. Dworcowa 27
tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990
FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15
Trzebinia, Słowackiego 31A

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

Bramy Drzwi Napędy
TAMO - PROMOCJA
Otwieranie bramy system Bluetooth
GRATIS
tylko w TAMO
Chrzanów - Kąty
PROMOCJA
Więcej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO
ul. Polna 32, Chrzanów - Kąty
tel. 601 418 353
www.tamo.com.pl

Firma WODHURT
oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
RATY!!!
Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH
REX
Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz
TRZEBINIA
RYNEK 20
32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11
WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

F.H.U. EUROBUD
Docieplenia budynków
Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuski 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 22 październik. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; pon. i wtorek 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 13-19, wtorek 8-16, czwartek 11-17, piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic - gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż - specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnienia; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna estetyczna

• LEKARZ medycyny estetycznej Ewelina Kubańska Tel. 501-377-511.

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Dr n. med. Grzegorz Wyrobiec - specjalista chorób wewnętrznych, adiunkt Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, uprawniony do badań sportowych dzieci i młodzieży oraz zawodników do 23. roku życia, licencjonowany lekarz PZPN. Tel. 607 314 535 Jaworzno, ul. Paderewskiego 28

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek - lekarz, optometrysta, optyk - Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel - specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuski 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziątek - specjalista chirurgii ortopedycznej-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wziątek.pl

• Lek. Mateusz Mroczkowski - spec. ortopeda-traumatolog. Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wt 16-20, przychodnia Sportoklin, Kraków-Kałuż 1 (stadion Cracovii). Rejestracja VITALIS: Tel. 733-433-494. Email: poczt@mmroczkowski.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurańska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha - specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurańska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: **Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne E.H. SKRAWMIX**
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne gratis!

Pomiar, Dojazd, Montaż

22 lata tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39 (ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl



• Mgr Bożena Zaor, specjalista psycholog kliniczny, psychoterapeuta poznawczo-behawioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Węsta-Med.

• PSYCHOTERAPIA osób dorosłych i psychoterapia par. Aleksandra Wołoszczak – psychoterapeutka i specjalistka psychoterapii uzależnień. Przyjmuje w: Libiąż, al. Jana Pawła II 13/1, rejestracja Tel. 739-214-958. dromedica.pl

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista – Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog – RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski – stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek – 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek – 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora – Chrzanów, Brońskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz – Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek – czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza – Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog – Chrzanów. Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG – Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman – pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG – jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez – Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystrycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystrycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny – Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB – czynne codziennie – Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krio-terapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosńska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi – Pomoc i Opieka – Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ – Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna – leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda – Edyta Topolska Tel. 781-208-145



mgr Paulina Salawa

DIETETYK KLINICZNY

REDUKCJA MASY CIAŁA

ŻYWIENIE W NIEDOWADZIE

ŻYWIENIE W CHOROBY

ŻYWIENIE KOBIET W CIĄŻY ORAZ PLANUJĄCYCH CIĄŻĘ

ŻYWIENIE DZIECI I MŁODZIEŻY

PROFESJONALNA ANALIZA SKŁADU CIAŁA

HOLISTYCZNE PODEJŚCIE DO PACJENTA

TWORZENIE JADŁOSPISÓW DOSTOSOWANYCH DO INDYWIDUALNYCH POTRZEB

facebook.com/dietetykPaulinaSalawa

DIABET CENTRUM MEDYCZNE
UL. KOŚCIUSZKI 18, CHRZANÓW

+48 789 368 752



Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza Chrzanów, ul. Kadłubek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- ORTODONCJA
- usuwanie złamanych narzędzi
- zamykanie perforacji
- trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI" w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Floryana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

gk+ med WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ SPRZĘTU REHABILITACYJNEGO
łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu pionizatory, kule, balkoniki ...
tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22
PEŁNY ZAKRES USŁUG
■ STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
■ STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
■ PROTETYKA
■ PERIODONTOLOGIA
■ CHIRURGIA
■ PROFILAKTYKA PRZECIWPŁOCHNICZA
■ RTG
Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

artroskop ARTROSKOP CENTRUM MEDYCZNE BOGDAN WZIĘTEK
KOMPLEKSOWE PRYWATNE LECZENIE ORTOPEDYCZNE
WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU
✓ Porady ortopedyczne dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
✓ Diagnostyka RTG, USG, podoskopia
✓ Chirurgia ortopedyczna np haluksy, cieśń nadgarstka, nastawianie złamań i zwichnięć, zycie ran, komórki macierzyste, osocze bogato-płytkowe, kwas hialuronowy, punkcje i blokady pod USG,
✓ Rehabilitacja
✓ Zaopatrzenie Ortopedyczne w Sklepie Medycznym Artroskop z refundacją NFZ,
✓ Indywidualnie wykonywane wkładki ortopedyczne
✓ Dietetyk
✓ Poradnia Medycyny Sportowej
TEL. 32 223 61 77, TRZEBINIA, UL. GŁOWACKIEGO 32
więcej na www.wzietek.pl

Wyciąg z ogłoszenia o przetargu z dnia 13.10.2022 r.

Burmistrz Miasta Trzebini Informuje, że

na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej bip.malopolska.pl/umtrzebinia/ została podana do publicznej wiadomości pełna treść ogłoszenia:

I przetarg ustny nieograniczony na oddanie w dzierżawę na okres 3 lat budynku dawnej hydroforni o powierzchni użytkowej 47,75 m², usytuowanego na działce numer 626/86 obręb Trzebinia z przeznaczeniem pod garaż wraz z częścią działki numer 626/86 obręb Trzebinia o powierzchni 43 m² z przeznaczeniem na cele dojazdu i dojścia. Powyższa nieruchomość stanowi własność Gminy Trzebinia i jest objęta księgą wieczystą KR1C/00037620/2.

Przetarg odbędzie się w dniu 28 listopada 2022 r. o godz. 9:00 w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini – ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 30.

Cena wywoławcza miesięcznego czynszu dzierżawnego wynosi 300,00 zł netto. Do ceny osiągniętej w trybie przetargowym doliczony zostanie podatek VAT według obowiązujących przepisów w dniu przetargu. Wysokość wycytowanego czynszu dzierżawnego podlegać będzie corocznej waloryzacji w oparciu o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych za rok poprzedni, ogłoszony przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Waloryzacja obejmować będzie stawkę czynszu od 1 kwietnia każdego roku, począwszy od 2023 roku.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w wysokości 50,00 zł. Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Narutowicza 10, II piętro, pokój numer 22, telefon (32)711 10 57.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza trzeci przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00046651/4 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr **990/28** o pow. 0,0599 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-obszar wiejski, obręb Żarki przy ul. Dalekiej. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 40 000,01 zł**, w tym podatek VAT 23%. Przy sprzedaży ww. działki na rzecz jej każdorazowego właściciela ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po działce gminnej nr 990/29 o pow. 0,0154 ha gwarantującej działce nr 990/28 dostęp do drogi publicznej za jednorazowym wynagrodzeniem w kwocie **854,85 zł**, w tym podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **06.12.2022 r. o godz. 9.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 30.11.2022 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 6 000,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 990/28 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzedu.www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza trzeci przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00056526/2 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działkami nr **4236/4** o pow. 0,1296 ha i **4236/5** o pow. 0,0188 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-obszar wiejski, obręb Żarki przy ul. Kaliskiej. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 100 000,00 zł**, w tym podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **05.12.2022 r. o godz. 9.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 29.11.2022 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 15 000,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 4236/4, 4236/5 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzedu.www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU z dnia 13.10.2022 r. Burmistrz Miasta Trzebini Informuje, że

na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: bip.malopolska.pl/umtrzebinia/, została podana do publicznej wiadomości pełna treść ogłoszenia:

• I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości oznaczonej w operacie ewidencji gruntów – jednostka ewidencyjna Trzebinia – miasto, obręb ewidencyjny Trzebieńka, numerami geodezyjnymi 672/18 o pow. 0,0779 ha i 669/4 o pow. 0,0006 ha, położonej przy ul. Kasprzaka w Trzebini, stanowiącej własność Gminy Trzebinia, objętej księgą wieczystą nr KR1C/00044715/7.

Lp.	Oznaczenie nieruchomości	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Termin przetargu
1.	Działki nr 672/18 o pow. 0,0779 ha i 669/4 o pow. 0,0006 ha – obręb Trzebieńka	56.000,00 zł Przedmiotowa sprzedaż zwolniona jest z podatku od towarów i usług.	6.000,00 zł	06.12.2022 r. godz. 9:00

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini – ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 30.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta w Trzebini przy ul. Narutowicza 10, II piętro, pokój nr 23, tel. (32) 711 10 69.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza trzeci przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00053974/6 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr **300 o pow. 0,1464 ha**, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-obszar wiejski, obręb Żarki w rejonie ul. Okulickiego i ul. Górników. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 65 000,00 zł**. Sprzedaż zwolniona jest z podatku od towarów i usług na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 9) ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 931, z późn. zm.). Przetarg odbędzie się w dniu **07.12.2022 r. o godz. 9.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 01.12.2022 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 9 750,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 300 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzedu.www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza czwarty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Libiąż, zapisanej w księdze wieczystej nr KR1C/00055223/1 Sądu Rejonowego w Chrzanowie oznaczonej działką nr **3775/14** o pow. 0,0875 ha, położonej w jednostce ewidencyjnej Libiąż-miasto, obręb Libiąż Wielki przy ul. Spokojnej. Dla ww. nieruchomości obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. **Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 100 000,00 zł**, w tym należny podatek VAT 23%. Przetarg odbędzie się w dniu **02.12.2022 r. o godz. 9.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1 w Sali Narad na I piętrze (pokój 112). W przetargu mogą brać udział osoby, które w terminie do 28.11.2022 r. wniosą wadium w pieniądzu w wysokości 15 000,00 zł na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 z dopiskiem „przetarg na sprzedaż dz. nr 3775/14 + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzedu.www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniu przetargu podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA

o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Doliny Chechło Śródmieście w Chrzanowie - w zakresie zmian wprowadzonych do projektu planu

Na podstawie art. 17 pkt 9 i pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 503 z późn. zm.) oraz art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1029 z późn. zm.), a także w związku z uchwałą Nr XXIX/290/2021 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 9 lutego 2021 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania ww. planu,

**Burmistrz Miasta Chrzanowa
zawiadamia o wyłożeniu po raz drugi do publicznego wglądu
w zakresie zmian**

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Doliny Chechło Śródmieście w Chrzanowie wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 27 października 2022 r. do 28 listopada 2022 r. (z wyjątkiem świąt, sobót i niedziel) w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, pok. nr 72 w godzinach pracy Urzędu.

Zakres zmian w projekcie planu, będących wyłącznym przedmiotem ponownego wyłożenia do publicznego wglądu, obejmuje:

- 1) w części tekstowej – zmiany (uzupełnienia bądź skreślenia) - oznaczone kolorem czerwonym,
- 2) w części rysunkowej – obszar zmian oznaczony na projekcie rysunku planu, a zmiany dotyczą:
 - zmiana nr 1 – niewielkiego poszerzenia terenu 6MN (działka ozn. nr 180/7 obręb Kościelec, w części północnej) i 8MN (działka ozn. nr 155/4 obręb Kościelec i działka ozn. nr 155/11 obręb Kościelec - w części środkowej);
 - zmiana nr 2 - zmiana zajętości strefy przyrodniczej w miejscu i sąsiedztwie terenów, na których nastąpiła korekta terenu zabudowy 6MN i 8MN;
 - zmiana nr 3 - zmiana polegająca na zmniejszeniu zajętości terenu 17ZU (teren zieleni urządzonej) do pasa wzdłuż cieku, a w miejsce 17ZU wprowadzenia nowego terenu 13Z (teren zieleni nieurządzonej);
 - zmiana nr 4 – korekta numeracji.

Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko dostępny będzie w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu i informacjami zawartymi w prognozie oddziaływania na środowisko odbędzie się w dniu 14 listopada 2022 r. w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie w sali nr 26, początek o godzinie 15.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 i 2 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia uwag do projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Zgodnie z art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko projekt planu miejscowego podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa w okresie udostępnienia do publicznego wglądu.

Uwagi do wyłożonego projektu planu (w zakresie tekstowym i rysunkowym określonym wyżej) wraz z prognozą oddziaływania na środowisko należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 12 grudnia 2022 r. z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy. Uwagi można wnieść:

- w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20 w pok. nr 1 (Dziennik Podawczy);
- przez operatora pocztowego na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;
- drogą elektroniczną: za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub w postaci elektronicznej, opatrzonej bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- zwykłą pocztą elektroniczną na adres: anna.zima@chrzanow.pl, w temacie maila proszę wpisać projekt planu - wyłożenie.

Uwagi nie dotyczące przedmiotu ponownego wyłożenia nie będą rozpatrywane.

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa w terminie 21 dni od dnia wpływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek

Ponadto informuje się, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa z siedzibą 32-500 Chrzanów, Al. Henryka 20 i są one podawane w celu składania uwag do planu miejscowego.
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym do zarchiwizowania.
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.
8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 503 z późn. zm.) oraz § 12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r. Nr 164 poz. 1587), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

Co robić, aby uniknąć odcięcia prądu lub gazu

Problemy z opłacaniem rachunków za prąd lub gaz mogą dotyczyć większej liczby odbiorców.

Urząd Regulacji Energetyki opracował poradnik, co zrobić, aby mając problemy z opłacaniem rachunków za prąd lub gaz uniknąć wstrzymania dostaw energii.

Urząd radzi, aby w pierwszej kolejności skontaktować się z przedsiębiorstwem energetycznym i wspólnie wypracować sposób wyjścia z trudnej sytuacji, np. rozłożyć płatności na raty lub odroczyć termin zapłaty.

Nawet gdy już doszło do wstrzymania dostaw, sytuację można rozwiązać. Odbiorca może złożyć do przedsiębiorstwa reklamację na wstrzymanie dostarczania paliw gazowych lub energii. W takiej sytuacji przedsiębiorstwo jest obowiązane wznowić dostawy i kontynuować je do czasu rozpatrzenia reklamacji.

NIETERMINOWO

Z danych Urzędu Regulacji Energetyki wynika, że problem regularnego opłacania rachunków dotyczy głównie odbiorców w gospodar-

stwach domowych, a przyczyną prawie wszystkich z blisko 265 tys. przypadków wstrzymania dostaw w 2021 r. był brak terminowych płatności za pobraną energię elektryczną i gaz ziemny.

Kolejne wzrosty cen widoczne już na rynkach hurtowych energii i gazu oraz obecna sytuacja gospodarcza dają podstawę, by przewidywać, że problemy z opłacaniem rachunków mogą dotknąć jeszcze większej liczby odbiorców.

CO ZROBIĆ?

W pierwszej kolejności warto rozłożyć płatności za prąd lub gaz na raty lub odroczyć termin zapłaty.

Gdy już pojawił się problem z płatnościami, sprzedawca ma obowiązek powiadomić odbiorcę w gospodarstwie domowym o zamiarze wstrzymania dostaw. Takie powiadomienie musi mieć formę pisemną. Wraz z nim odbiorca otrzyma informacje o możliwych rozwiązaniach alternatywnych w stosunku do wstrzymania dostaw, które stosuje dany sprzedawca. Proponowane rozwiązanie nie może jednak generować dodatkowych kosztów dla odbiorców w gospodarstwie domowym, w któ-

rym grozi wstrzymanie dostaw - zaznaczono.

URE radzi co zrobić, aby nie doszło do wstrzymania dostaw prądu lub gazu. Jeśli przedsiębiorstwo (dystrybutor lub sprzedawca), któremu odbiorca zwróci z zapłatą za świadczone usługi, powiadomiło na piśmie odbiorcę o zamiarze wstrzymania dostaw, odbiorca może - w terminie 14 dni od dnia otrzymania powiadomienia o zamiarze wstrzymania dostaw - złożyć reklamację dotyczącą dostarczania paliw gazowych lub energii.

W takiej sytuacji, do czasu rozpatrzenia reklamacji, dostarczania gazu lub energii nie wstrzymuje się. Przedsiębiorstwo rozpatruje reklamację, a ma na to 14 dni od dnia jej złożenia. Jeżeli reklamacja nie zostanie rozpatrzona w tym terminie, uważa się, że została uwzględniona.

Sytuację można rozwiązać nawet jeśli już doszło do wstrzymania dostaw prądu lub gazu.

JEŚLI NIE UWZGLĘDNIĄ REKLAMACJI

Jeżeli przedsiębiorstwo nie uwzględni reklamacji, odbiorca w gospodarstwie domowym, w terminie 14 dni



Przyczyną prawie wszystkich z blisko 265 tys. przypadków wstrzymania dostaw w 2021 r. był brak terminowych płatności za pobraną energię elektryczną i gaz ziemny

od dnia otrzymania powiadomienia o nieuwzględnieniu reklamacji, może wystąpić do Koordynatora ds. Negocjacji przy Prezesie URE z wnioskiem o rozwiązanie sporu w tym zakresie.

W takiej sytuacji nie wstrzymuje się dostarczania paliw gazowych lub energii do czasu rozwiązania sporu przez Koordynatora. Przedsiębiorstwo musi wyrazić zgodę na udział w postępowaniu mediacyjnym, które ma być prowadzone przez Koordynatora.

Urząd zaznaczył, że nawet

gdy już doszło do wstrzymania dostaw, sytuację można rozwiązać. Tu także odbiorca w pierwszej kolejności powinien zwrócić się do przedsiębiorstwa energetycznego. Odbiorca może złożyć do przedsiębiorstwa reklamację na wstrzymanie dostarczania paliw gazowych lub energii. W takiej sytuacji przedsiębiorstwo jest obowiązane wznowić dostawy i kontynuować je do czasu rozpatrzenia reklamacji.

Jeżeli nie zostanie ona pozytywnie rozpatrzona, odbiorca może wystąpić do wła-

ściwego miejscowo Oddziału Terenowego URE o rozpatrzenie sporu dotyczącego nieuwzględnienia wstrzymania dostarczania paliw gazowych lub energii. Prezes URE może wtedy na wniosek strony wydać postanowienie, w którym określa warunki wznowienia bądź kontynuowania dostaw do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia sporu. Przedsiębiorstwo jest obowiązane kontynuować dostarczanie energii lub gazu do czasu wydania decyzji przez Prezesa URE - podkreślono.

źródło: URE, PaP

Niższa cena za przyłącze

Wodociągi Chrzanowskie obniżyły ceny budowy przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych.

- Chcemy zapewnić mieszkańcom dostęp do usług na najwyższym poziomie, świadczonych przez profesjonalistów, a do tego w korzystnej i konkurencyjnej cenie - podkreśla prezes zarządu Wodociągów Chrzanowskich Łukasz Brzózka.

Nie wszyscy wiedzą, że poza dostarczaniem wody i odbiorem ścieków na terenie trzech gmin Małopolski Zachodniej: Chrzanowa, Trzebini i Libiąża, Wodociągi Chrzanowskie świadczą również usługi komercyjne. W ofercie spółki znajduje się m.in. budowa przyłączy kanalizacyjnych i wodociągowych w tzw. formule „pod klucz”. To właśnie tę usługę od końca września br. mieszkańcy mogą zrealizować znacznie taniej.

- Klient przychodzi do nas, zleca nam budowę przyłączy i od tej pory nie musi się już niczym

martwić, bo wszystko, począwszy od projektu, przez wszelkie niezbędne uzgodnienia branżowe, do sprawnego wykonania przyłącza jest już w naszych rękach. Nie musimy chyba dodawać, że doświadczenie i umiejętności naszych pracowników to gwarancja tego, że nikt inny nie wykona tej usługi sprawniej i lepiej - mówi prezes Łukasz Brzózka.

W nowym cenniku na znacznie niższą zmieniła się cena wykonania metra bieżącego przyłącza, co jest szczególnie istotne dla właścicieli nieruchomości bardziej oddalonych od głównej sieci wodociągowej czy kanalizacyjnej.

Obniżenie cen stało się możliwe między innymi dzięki temu, że spółka nabyła właśnie specjalistyczną wiertnicę umożliwiającą prowadzenie prac bezwypukową metodą przewiertu sterowanego.

W wodociągach został wyodrębniony dział sprzedaży i rozliczeń, z którym można kontaktować się mailowo: ps@wodociagi.chrzanowskie.pl lub telefonicznie: 32 624 13 60 wew. 21.

(zew)

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH										
Burmistrz Libiąża z dnia 19 października 2022 r.										
Burmistrz Libiąża ogłasza przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych										
l.p.	oznaczonych według			księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chranowie	położonych w Libiążu obręb ewid. ulica	cena wywoławcza ujmuje w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadium	termin		godzina przetargu
	katastru nieruchomości							wniesienia wadium do	przetargu	
	numer działki	pow. w m2	użytki							
1.	3779/3	950	RIVa	KR1C/00039992/4 Własność Gmina Libiąż	Libiąż Wielki, ul. Wilcza	104 500,00 zł	15 675,00 zł	22.11.2022 r.	28.11.2022 r.	10.00
2.	3779/4, 929/2	1119	RIVa-1064 m2 ŁIII-55 m2			91 758,00 zł	13 764,00 zł	22.11.2022 r.	28.11.2022 r.	11.00
3.	3779/6	899	RIVa			98 890,00 zł	14 834,00 zł	23.11.2022 r.	29.11.2022 r.	10.00
4.	3779/7	900	RIVa			98 999,99 zł	14 850,00 zł	23.11.2022 r.	29.11.2022 r.	11.00
5.	3779/8	870	RIVa			87 869,99 zł	13 181,00 zł	24.11.2022 r.	30.11.2022 r.	10.00
6.	3779/9	871	RIVa			95 810,00 zł	14 372,00 zł	24.11.2022 r.	30.11.2022 r.	11.00
7.	3779/11	902	RIVa			99 220,00 zł	14 883,00 zł	25.11.2022 r.	01.12.2022 r.	10.00
8.	3779/13	903	RIVa			99 330,00 zł	14 900,00 zł	25.11.2022 r.	01.12.2022 r.	11.00
9.	3779/15	1044	RIVa-152 m2 ŁIV - 892 m2			114 840,00 zł	17 226,00 zł	28.11.2022 r.	02.12.2022 r.	10.00
10.	3779/16	1181	ŁIV			119 281,00 zł	17 892,99 zł	28.11.2022 r.	02.12.2022 r.	11.00
11.	3779/17	1231	RIVa-665 m2 RVI -566 m2			124 331,00 zł	18 650,00 zł	29.11.2022 r.	05.12.2022 r.	10.00
12.	3779/19	844	ŁIV			92 839,99 zł	13 926,00 zł	29.11.2022 r.	05.12.2022 r.	11.00
13.	3779/20	850	ŁIV			99 450,00 zł	14 918,01 zł	30.11.2022 r.	06.12.2022 r.	10.00
14.	3779/21	788	RVI			86 679,99 zł	13 002,00 zł	30.11.2022 r.	06.12.2022 r.	11.00
15.	3779/22	952	RVI-134 m2 ŁIV-818 m2			104 720,00 zł	15 708,00 zł	01.12.2022 r.	07.12.2022 r.	10.00
16.	3779/23	959	RVI			105 490,00 zł	15 824,00 zł	01.12.2022 r.	07.12.2022 r.	11.00
17.	3779/27	900	RIVa			98 999,99 zł	14 850,00 zł	02.12.2022 r.	08.12.2022 r.	10.00
Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” - Etap I przyjęty Uchwałą NR XXXIX/291/2022 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 29 kwietnia 2022 r. i opublikowany w Dz.U. Woj. Małop. z dnia 10.05.2022 r. poz. 3488. Zgodnie z ustaleniami planu miejscowego działki nr 3779/3, 3779/4, 929/2, 3779/27 położone są na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i zabudowy usługowej, oznaczonym symbolem 1MNU, działki nr 3779/6, 3779/7, 3779/8, 3779/11, 3779/13, 3779/15, 3779/16, 3779/17, 3779/19, 3779/20, 3779/21, 3779/22, 3779/23 położone są na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, oznaczonym symbolem 1MN, a działka nr 3779/9 położona jest na terenie zabudowy usługowej, oznaczonym symbolem 1U1.										
Na rzecz każdorazowych właścicieli ww. działek ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po nieruchomościach oznaczonych działkami nr 3779/25, 3779/24, 3779/26, 948/14 obręb Libiąż Wielki – za kwotę 3 003,66 zł, która ujmując w sobie należny podatek VAT 23%. Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.										

KSIĄŻKA

Werdykt

Warszawą wstrząsa informacja o odnalezieniu martwego dziecka na placu zabaw. Media odnajdują matkę, ale ta nic nie pamięta. Głośna sprawa wzbudza zainteresowanie również mecenasów z kancelarii Kancelaria Żelazny & McVay - Chyłki i Oryńskiego. Nowy partner zarządzający kancelarią nie ma jednak zamiaru pozwalać, by dwójka prawników dłużej dzieliła się sprawami. Jednocześnie w kancelarii pojawia się znany polski aktor, wieloletni klient Żelaznego & McVay'a, którego oczernia była partnerka.



Seria thrillerów prawniczych z Joanną Chyłką doczekała się 16. tomu.

Za każdym razem, kiedy sięgam po nową jej odsłonę bawią mnie teksty i riposty głównej bohaterki, jej dialogi z partnerem - teraz już mężem. Od pewnego czasu nabierałem jednak przekonania, że Remigiusz Mróz nie ma już dobrego pomysłu na nowe historie dla tej dwójki.

Miło rozczarowała mnie lektura „Werdyktu”. Nie ma w nim bowiem miejsca na historię w stylu „zabili go i uciekli”, którymi ociekały ostatnie tomy.

Przy okazji Mróz porusza ważne i aktualne aspekty społeczne, zwraca uwagę na istotne luki w polskim prawie.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Turnau na moście w Krzeszowicach

„7 widoków w drodze do Krakowa” Grzegorza Turnaua to płyta-ciekawostka. Zwłaszcza z punktu widzenia mieszkańców dawnej ziemi chrzanowskiej. Jest na niej i o zamku Teneczyn, i o Krzeszowicach, i o Czernej. Ale po kolei...

Album ma fajną historię. Inspiracją do jego powstania w 2014 r. było wcześniejsze odkrycie XIX-wiecznych malowideł w starej kamienicy, dokonane przez Lułę i Mariusza Pędziaków (Mariusz Pędziak gra na oboju w zespole Turnaua). Malowidła przedstawiają m.in. ważne, podkrakowskie obiekty. Oprócz wspomnianych, pojawia się Ojców, Korzkiew, Grodzisko w Skale. O każdym z tych miejsc można by długo mówić. Grzegorz Turnau postanowił opowiedzieć o nich za pomocą muzyki. Większość tekstów natomiast napisał poeta Bronisław Maj. A oto próbka z piosenki „Krzeszowice (We-se-le)”: „W Krzeszowicach wesele/ Z Krakowa jadą goście (...) Pod mostem w Krzeszowicach/ Płynie srebrzysta woda/ Jak letnia błyskawica/ Przemkną - miłość, uroda/ Przemina jak ta woda/ Pod mostem w Krzeszowicach”. Ale na płycie jest też np. tłumaczenie Horacego w udanej piosence „Do Leukonoe”.

Jak ktoś chce się trochę oderwać od rzeczywistości i odpłynąć w krainę poezji, z lokalnym zabarwieniem, to płyta „7 widoków w drodze do Krakowa” będzie w sam raz.

Grzegorz Turnau zadebiutował świetnym krążkiem „Naprawdę nie dzieje się nic” z 1991 r. Potem były takie przeboje, jak np. „Między ciszą a ciszą” albo „Bracka”. W ostatnich latach jego popularność spadła. Anglojęzyczny album, który aktualnie zamyka dyskografię Turnaua - „Bedford School”, pochodzi z 2018 r. Znalazły się na nim covery m.in.: The Beatles, Queen, Paula McCartneya, Billy'ego Joela, Stinga.

Łukasz Dulowski

KINO

Ania

Dokumentalna biografia nieodżałowanej Anny Przybylskiej stała się przebojem wśród publiczności już w pierwszy weekend wyświetlania w kinach. Ten wynik udowadnia, że zmarła 8 lat temu aktorka i modelka na trwałe zawiązała wyobraźnię i sercami widzów.

Życiorys Przybylskiej to kwintesencja amerykańskiego snu spełnionego w warunkach wczesnego polskiego kapitalizmu. Dziewczyna o ogromnych oczach i ustach, wspaniałej sylwetce i głosie Jana Himilbsbacha już jako nastolatka odnosiła sukcesy na wybiegach mody. Zawsze marzyła jednak o karierze aktorki. Wypatrzył ją na castingu Radosław Piwowarski.

Ogromną sympatię zyskała dzięki roli Marylki Baki w „Złotopolskich”. Później posypały się propozycje z kina komercyjnego, sesje zdjęciowe dla największych marek, zaczęły się przyjaźnie z popularnymi wówczas gwiazdami. Jednak numerem 1 u Przybylskiej zawsze była rodzina. Szczęśliwy związek z piłkarzem Jarosławem Bieniukiem zaowocował trójką dzieci. Gdy była u szczytu popularności przyszła druzgocąca diagnoza - rak trzustki.

Reżyserzy Michał Bandurski i Krystian Kuczkowski opowiadają życiorys gwiazdy ustami jej rodziny i przyjaciół. Najciekawszą stroną tego filmu są jednak archiwalne home video, które latami kręcił partner aktorki. W autentycznych, bezpretensjonalnych filmikach pojawia się nam ludzka twarz Ani. Zestawione z nimi gadające głowy wypadają blade - zwłaszcza że ich obecność często sprowadza się do powtarzania laurkowych komunałów. Nie jest to dokument formatu „Amy”, w którym udało się przywołać do życia zmarłą gwiazdę. Jednak mocna osobowość Przybylskiej jeszcze raz udowadnia, że nawet po śmierci jest w stanie wybrońić słabszy scenariusz.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 19 do 25 października

BARAN



Wenus ze Słońcem pozytywnie na Ciebie działają, często przynosząc też rozstrzygnięcia w sprawach materialnych. Wielu z Was podpisze umowę kupna-sprzedaży, niektórzy z Was oświadczą się lub wezmą ślub. Myśl pozytywnie, otaczaj się optymistami, a tydzień upłynie Ci szybko i miło. Gwarantowana poprawa zdrowia kobiet z Twojej rodziny, a czasem usłyszą one propozycję dobrze płatnej pracy.

BLIŹNIĘTA



W tym tygodniu odczuwacie wpływ kwadratury Słońca i Wenus z Plutonem. Propozycje bliskich osób, np. dzieci, warto rozważyć, zamiast bez zastanowienia się im sprzeciwiać. Rozmowy z szefem lepiej odłożyć na inny miesiąc. Wszystko, co dotyczyć będzie długich, zwykle zagranicznych podróży, będzie dla Was korzystne. Poprawi się Wasze zdrowie. Rozwijajcie swoją kreatywność, postawcie na indywidualność.

LEW



Ktoś spod znaku Skorpiona lub Byka będzie dla Ciebie najważniejszy w tym tygodniu. Często będą to kontakty z rodzeństwem lub dalszą rodziną, chętnie namawiać będziesz tę osobę do zmiany podglądów i podjęcia ostatecznej decyzji. Osoby pozbawione pewności siebie, chwiejne, będą wzbudzać w Tobie irytację, lepiej ich unikaj. Wolne chwile przeznacz na wizytę u fryzjera, dentysty lub kosmetyczki.

WAGA



Tydzień, w którym zaskakiwać będziesz nie tylko najbliższych, ale chyba przede wszystkim siebie - jednego dnia Twoja zdolność analizy sytuacji może doprowadzić Cię do wahań nastroju, drugiego chętnie pokażesz, że jesteś zdecydowana, masz swoje zdanie i że do Ciebie powinno należeć ostatnie słowo. Jeśli umiejętnie połączysz sprzeczności jakie w Tobie są teraz tak mocno widoczne, tydzień minie Ci bardzo interesująco. Wytnijcie sobie w chwilach samotności.

STRZELEC



Pieniądze popłyną teraz szerszym strumieniem, będziesz mógł pozwolić sobie na zakup czegoś, o czym myślisz już od dawna. Pracę będziesz traktował jak przyjemność lub hobby, co tylko wzmocni dobre planetarne energie. Zaprosz kogoś na romantyczną kolację lub wspólny wyjazd, dzięki któremu doładujesz swoje życiowe akumulatory. Zwróć uwagę na odpowiednią ilość snu i sny, które teraz będą interesujące.

WODNIK



Jeszcze w tym tygodniu możesz odczuwać napięcie, które spotęguje nadchodzący now Księżyc. Wybuch Twój lub żony czy męża przeniesie się na atmosferę w pracy. Myśl o konsekwencjach i daj sobie nieco czasu by na nowo poukładać relacje z najbliższą osobą. Wenus blisko znaku Skorpiona zapowiada w przyszłości same przyjemne chwile, teraz zajmij się czymś, co oderwie Cię od spraw trudnych. Zadzwoń i porozmawiaj z przyjacielem.

BYK



Opozycja Księżyca do Neptuna, która wpływa na Twój znak, ostrzega przed nieszczerością ze strony kobiet. Za to Mars sprawi, że będziesz miał szczęście do budowania rodziny, znajdowania nowego mieszkania lub domu, a komunikacja z mężczyznami będzie coraz lepsza. Wiele będzie zależało od Twojego opowania i dystansu do samego siebie. Weekend spędzisz w świetnym nastroju, gdy zadbasz o swoje podniebienie.

RAK



Będziesz musiał pomyśleć o spełnieniu swoich zobowiązań, oddać dług lub odwiedzić urząd w celu złożenia wyjaśnień. W niektórych związkach dawne problemy wyjdą ponownie na światło dzienne, zwykle jednak znajdziesz siły by dalej walczyć o swój związek. Jeśli otrzymasz propozycję nowej pracy lub współpracy dobrze przemyśl, czy faktycznie masz ochotę na zmianę. Sprawy męża lub żony przybiorą korzystny obrót.

PANNA



Wenus na szczycie znaku Skorpiona pozytywnie wpłynie na Twoje kontakty ze współpracownikami, ktoś mile Cię zaskoczy, trafi się okazja, by zapakować wojenny topór z kimś, kto już dłuższy czas działał Ci na nerwy. To dobry czas dla Twojego męża czy żony by podpisać dobrą umowę o pracę. Dla Was obojga by wybrać się razem na zakupy lub odbyć interesującą podróż. Warto też odświeżać uczucie, uczcić kolejną rocznicę ślubu lub iść na randkę.

SKORPION



Słuchaj teraz swojej intuicji, zwróć uwagę na swoje sny. Niejeden raz zastanowisz się teraz nad materialną stroną swojego życia, ale też wartościami jakie łączą Cię z bliską Ci osobą. Niektórzy z Was stwierdzą, że trzeba uwolnić się od czegoś, co uwiera od dawna. Jeśli dostaniesz zaproszenie do wspólnego wyjazdu pozbądź się wątpliwości i ciesz się każdą dobrą chwilą.

KOZIOROŻEC



Sklonny będziesz do dyskusji i forsowania własnych poglądów, nie zawsze z pokorą przyjęta zostanie Twoja postawa. W domu dzieci odczują Twoje władcze nastroje. Harmonijnie układać się będą te kontakty, gdzie ważna jest więź duchowa i wspólne zainteresowania. Zwłaszcza relacja z Baranem może Ci przynieść dużo satysfakcji i radości. Otwarty na to, co nowe, w weekend możesz spotkać kogoś, kogo mocno zauroczysz.

RYBY



Sprawy dzieci będą dla Was najważniejsze. Jeśli nie macie własnych poświęćcie czas cudzym albo podczas namietnej nocy poczęte zostanie nowe życie. Jako rodzic skoncentruj się na wychowywaniu, częściej niż zwykle będziesz dawać rady swoim pociechom. Przypomnijcie sobie czasy własnego dzieciństwa i być może łatwiej dojdziecie do porozumienia. W weekend zajęte będziecie rozmyślaniami, jak więcej zarobić.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Ania - 19-20.10 godz. 20.00
- Medjugorje (wersja z lektorem) - 19-20.10 godz. 15.30
- Orzeł. Ostatni patrol - 19-20.10 godz. 18.00; 21-27.10 godz. 15.30
- Bilet do raju - 21-27.10 godz. 18.00, 20.15

Halloween w kinie Sztuka - 31 października

- Egzorcyzmy Siostry Ann - godz. 19.30
- Siedlisko zła - godz. 21.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Mia i Ja. Film - 19-20.10 godz. 17.00
- Johnny - 19-20.10 godz. 19.30
- Miłość na pierwszą stronę - 21.10 godz. 17.00; 25.10 godz. 19.30; 26.10 godz. 17.00; 27.10 godz. 19.30
- Ania - 21.10 godz. 19.30; 22.10 godz. 20.00; 23.10 godz. 19.30; 25.10 godz. 17.00; 26.10 godz. 19.30; 27.10 godz. 17.00

Trzebińskie Kino na Obcasach - 28 października godz. 18.00

W programie: seans filmowy, konsultacje i pomiary dietetyczne, porady dotyczące urody i triki w makijażu, stoiska promocyjne i handlowe, niespodzianka dla każdej z pań i słodki poczęstunek.

Bilety: 30 zł

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Miś Bamse na wulkanie - 21, 23 i 25.10 godz. 17.00; 24.10 godz. 18.00
- Ania - 21, 23 i 25.10 godz. 19.00; 22.10 godz. 19.30; 24.10 godz. 20.00

Maraton Halloween w Ale! Kino - 29 października

- Nie patrz w dół (thriller) - godz. 18.00
- Egzorcyzmy siostry Ann - godz. 20.00
- Smakosz odrodzenie - godz. 22.00

Bilety: 40 zł - normalny, 35 zł - ulgowy

Ale! Straszne Kino dla dzieci - 29 października godz. 15.00

Popołudnie rozpocznie się animacjami, zabawami na dyniowym torze przeszkód, malowaniem twarzy i spotkaniem z FOTO czarownicą. Będzie też czas na piknasy, więc warto przebrać się w upiorne stroje. Na zakończenie film „Nelly Rapp – upiorna agentka”

Bilety: 18 zł - normalny, 16 zł - ulgowy



Ale! Kino Kobiet - 27 października

- Spotkanie z Martą Harańczyk-Biel, fizjoterapeuta uroinekologiczną - godz. 18.00
- Ania - biograficzny film o Annie Przybylskiej - godz. 19.00

Bilety: 16 zł

WARSZTATY

KORONKA KLOCKOWA - zajęcia dla młodzieży i dorosłych. Spotkania odbywają się dwa razy w miesiącu, we wtorki w godz. 17.00-20.00.

WARSZTATY TEATRALNE - Trzebińskie Centrum Kultury. Zajęcia będą się odbywać raz w tygodniu w dwóch grupach wiekowych: 8-12 lat i powyżej 12 lat. W programie nauka dykcji i ruchu scenicznego. Cena: 35 zł za godzinę.

ogłoszenie

IMPREZY

GALA HUMORU I SATYRY - IV OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU LITERACKIEGO „SATYRA UROBKOWA” - 22 października o godz. 16.00, Libiąskie Centrum Kultury. W programie rozstrzygnięcie konkursu, prezentacja nagrodzonych prac i występy artystyczne. Wstęp wolny.

SPOTKANIA

WYKŁAD NA TEMAT NIEISTNIEJĄCEGO KOŚCIOŁA ŚW. KRZYŻA W CHRZANOWIE - 20 października godz. 16.30, Dom Urbańczyka - oddział Muzeum w Chrzanowie (al. Henryka 16).

Wykład w ramach XXXVI Tygodnia Kultury Chrześcijańskiej organizowanego przez Klub Inteligencji Katolickiej oraz parafię św. Mikołaja w Chrzanowie. Prelegent: Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

KONCERTY



67. KRAKOWSKIE ZADUSZKI JAZZOWE - 30 października godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Zagra Piotr Schmidt Quartet. W jego składzie, prócz Piotra Schmidta (trąbka) znajduje się trzech innych znakomitych instrumentalistów: Michał Barański - kontrabas, Sebastian Kuchczyński - perkusja, Paweł Tomaszewski - fortepian. Bilety: 60 zł.

KAWIARENKA ARTYSTYCZNA - 21 października godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Happeningowe wydarzenie dla miłośników sztuki. Kolejna edycja w ramach Międzyregionalnego Programu Derby Artystyczne 2022 i ogólnopolskiej wystawy „Dzieciaki III”. Organizator: Centrum Art-Plus, Instytut DeArte. Wystawa będzie czynna do 30 listopada. W programie: spotkanie z artystami z Programu Derby Artystyczne 2022, wystawa Dzieciaki III, wystawy towarzyszące (Elżbieta Lenart, Edward Duda - spotkanie i rozmowy z artystami), zabawa bonusu z nagrodami, głosowanie na najciekawszy obraz, prezentacje filmowe (m.in. o Edwardzie Dudzie), „Jimmi Hendrix” - premiera obrazu E. Lenart.

Spektakl

TRZY OPowieści - spektakl teatralny Grupy Misterium w reżyserii Marcina Kobierskiego w Domu Kultury Sokół w Trzebinii. Wstęp wolny za okazaniem wejściówki (dostępne są w kościele Piotra i Pawła w Trzebinii oraz w Domu Kultury Sokół). Harmonogram spektakli:

- 22.10 (sobota) godz. 15.00 i 17.00
- 23.10 (niedziela) godz. 15.00 i 17.00

BABSKI PRZEKRĘT - 28 października godz. 18.00, MOKSiR w Chrzanowie. Spektakl Krakowskiej Fundacji Teatralnej.

„Babski przekręt” to historia czterech nietuzinkowych kobiet, które otrzymują zlecenie, by ukraść słynny obraz Mona Lisy. Wszystkie są wściekle i zdeterminowane, żeby dokonać kradzieży i odegrać się na ludziach, którzy je skrzywdzili. Czy otrzymają obiecane 100 milionów dolarów i co zamierzają zrobić z tak niewyobrażalną sumą?

Obsada: Małgorzata Lewińska, Ewa Kuklińska, Laura Samojłowicz, Joanna Chutek.

PODRÓŻ DO KRAINY CIENI - 14 listopada godz. 16.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinii. Spektakl w reżyserii Marcina Kobierskiego z udziałem uczniów I LO w Chrzanowie i seniorów z UTW w Chrzanowie.

WYSTAWY

KOSMOGONIA - wernisaż wystawy Czesława Dźwigaja - 21 października godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. Wystawa czynna do końca listopada.

Podczas wernisażu koncert Józefa Skrzeka (SBB). Poezję Czesława Dźwigaja czytać będzie krakowski aktor Jacek Lecznar. Wstęp wolny.

WYSTAWA 77 – UPAMIĘTNIAJĄCA 77. ROCZNICĘ WYZWOLENIA OBOZU KL AUSCHWITZ. Wystawa ze zbiorów LCK - 24 października godz. 16.00, Galeria Sztuki LCK w Libiążu.

W programie:

- wykład Agnieszki Sieradzkiej na temat sztuki obozowej KL Auschwitz-Birkenau
- wystawa pn. „77” - prezentacja dzieł artystycznych (malarstwo, rzeźba, grafika) pochodzących z tzw. kolekcji oświęcimskiej będącej w posiadaniu LCK od 2012 r.

Wydarzenie realizowane jest ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu dotacyjnego Kultura-Interwencje. Edycja 2022.



STREFA POZYTYWNYCH MYŚLI - wernisaż 25 października godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Wystawa podopiecznych Klubu Pacjenta Piwnica oraz pacjentów Oddziału Dziennego Psychiatrycznego Szpitala Powiatowego w Chrzanowie w ramach Światowego Dnia Zdrowia Psychicznego. Wystawa czynna od 25 października do 25 listopada. W trakcie wernisażu: prezentacja prac osób po kryzysach psychicznych, spotkanie z psychologiem i trening relaksacyjny.

OPOWIEŚĆ O DAWNYM CHRZANOWIE, Dom Urbańczyka, oddział wystaw czasowych Muzeum w Chrzanowie. Czynna do 13 listopada. Wystawa to próba odkrycia na nowo historii miasta, którego już nie ma. Pomogą w tym obrazy sprzed niemal 100 lat, czarno-białe fotografie oraz przedmioty należące do dawnych mieszkańców Chrzanowa.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

Burmistrz Libiąża ogłasza przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				nr księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie	cena wywoławcza ujmuje w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadum	termin	
	katastru nieruchomości			wniesienia wadum				przetargu i godzina	
	jednostka ewidencyjna Libiąż – miasto, obręb Libiąż Wielki								
	numer działki	pow. (ha)	użytek						ulica
1.	3879/1	0,1425	RIVb	Spokojna	KR1C/00057812/1 własność Gmina Libiąż	180 000,00 zł	27 000,00 zł	21.11.2022 r.	25.11.2022 r. godz. 10.00
2.	3879/2	0,1447				180 000,00 zł	27 000,00 zł	21.11.2022 r.	25.11.2022 r. godz. 11.00
Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Libiąż „Północ” - Etap I przyjęty Uchwałą NR XXXIX/291/2022 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 29 kwietnia 2022 r. i opublikowany w Dz.U. Woj. Małop. z dnia 10.05.2022 r. poz. 3488. Zgodnie z ustaleniami planu miejscowego nieruchomości położona jest na terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i zabudowy usługowej, oznaczonym symbolem 23MNU.									

Na rzecz każdorazowych właścicieli ww. działek ustanowiona zostanie odpłata służebność gruntowa polegająca na prawie przejazdu i przechodu po nieruchomości oznaczonej działką nr 3879/5 obręb Libiąż Wielki – za kwoty 4 040,55 zł dla działki nr 3879/1 oraz 4 579,29 zł dla działki nr 3879/2, które ujmują w sobie należny podatek VAT 23%. Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 326249229). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH

Burmistrza Libiąża z dnia 19 października 2022 r.

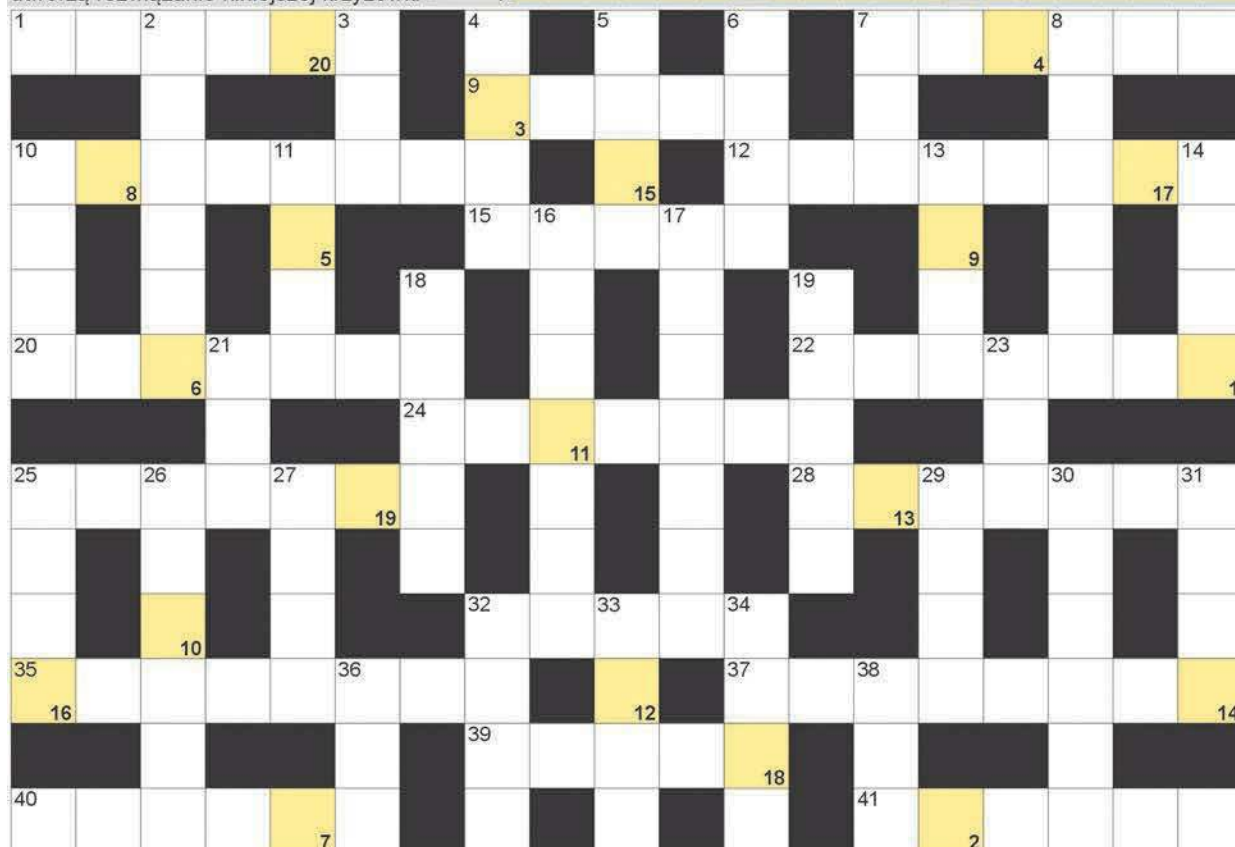
Burmistrz Libiąża ogłasza drugie przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości gruntowych

L.p.	oznaczonych według				księgi wieczystej Sądu Rejonowego w Chrzanowie	cena wywoławcza ujmuje w sobie podatek VAT 23%	wysokość wadum	termin	
	katastru nieruchomości							wniesienia wadum	przetargu i godzina
	jednostka ewidencyjna Libiąż – miasto obręb Libiąż Mały								
	numer działki	pow. (ha)	użytek	ulica					
1.	5818	0,0524	Bp	Aleja Jana Pawła II	KR1C/00084301/4 własność Gmina Libiąż	167 680,00 zł	25 152,00 zł	22.11.2022 r.	28.11.2022 r. godz. 9.00
2.	5819	0,0487				155 840,00 zł	23 376,00 zł	23.11.2022 r.	29.11.2022 r. godz. 9.00
3.	5822	0,0707				226 240,00 zł	33 936,00 zł	24.11.2022 r.	30.11.2022 r. godz. 9.00
4.	5717/4	0,0504				161 280,00 zł	24 192,00 zł	25.11.2022 r.	01.12.2022 r. godz. 9.00
Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania określa miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenów w rejonie ul. Oświęcimskiej w Libiążu przyjęty Uchwałą nr XXXI/230/2017 Rady Miejskiej w Libiążu z dnia 20 października 2017 r. (Dz. Urz. Wojew. Małop. z 06.11.2017 r. poz. 6865). Zgodnie z ustaleniami planu ww. działki położone są na terenie zabudowy mieszkaniowo-usługowej.									

Przetargi odbędą się w terminach określonych w tabeli, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, ul. Działkowa 1, w Sali Narad na I piętrze – pokój 112. W przetargach mogą brać udział osoby, które wniosą wadium na konto Urzędu Miejskiego w Libiążu: Bank PEKAO S.A. Nr 03 1240 4155 1111 0010 6069 7380 w kwotach i terminach wskazanych w tabeli z dopiskiem „przetarg na sprzedaż działki (wskazać nr) + imię i nazwisko uczestnika przetargu lub dane osoby prawnej”. Za termin wpłaty uważa się datę wpływu środków na ww. rachunek bankowy, pod rygorem uznania, że warunek wpłaty wadium nie został spełniony. Osoba ustalona jako nabywca nieruchomości ponosi wszelkie opłaty związane z jej zakupem (notarialne, sądowe itp.). Szczegółowe informacje dotyczące przetargów można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, w Wydziale Architektury, Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami (pokój nr 11, tel. 32 624 92 29). Ogłoszenia o przetargach zostały wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Libiążu, przy ul. Działkowej 1, a także zamieszczone na stronach internetowych tut. urzędu www.libiaz.pl; BIP. Ponadto informację o ogłoszeniach przetargów podano do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty w miejscowości Libiąż poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń na terenie Gminy Libiąż.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 16

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 20 (2022) utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) stolica Omanu; 7) ściganie, pogoń za przestępcą; 9) przepływa przez Karlowe Wary; 10) stolica Meklemburgii; 12) matematyczne działanie z niewiadomą; 15) otwierane kluczem; 20) Puccini, włoski kompozytor; 22) przyrząd do badania ucha; 24) i wysokość, i szerokość; 25) wręczane zwyciężcą; 28) inaczej akrobata, duży ptak; 32) toaletowe do mycia; 35) księżyc dla Ziemi; 37) dziki bez dla naukowca; 39) ze stolicą w Trypolisie; 40) przysmak z czarnej ikry; 41) fryzura po ondulacji.

PIONOWO: 2) największa gorąca pustynia na Ziemi; 3) droga dla pociągu lub metra; 4) autor książek z misiem Paddingtonem; 5) stop na medale; 6) gruzińska waluta; 7) "dumny" kuzyn bażanta; 8) spis usług wraz z cenami; 10) trująca mgła miejska; 11) płynie przez Saragossę; 13) Rosberg, kierowca Formuły 1; 14) grecki bajkopisarz z Frygii; 16) wielodzietne lub zastępcze; 17) "... czasu" Herberta George'a Wellsa; 18) górska małpa człekokształtna; 19) foliowe na śmieci; 21) pierwiastek Ce; 23) morska wśród przypraw; 25) grecka bogini nocy; 26) Morcinek, polski pisarz; 27) moneta zmarłych dla Charona; 29) niejeden na cmentarzu; 30) Pęczak, była polska pływaczka; 31) zbaczanie statku z kursu; 32) stolica Malediwów; 33) szypułkowe w lesie; 34) atmosferyczny to szron; 36) pierwiastek Y; 38) farba bez połysku.

ROZRYWKA
PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

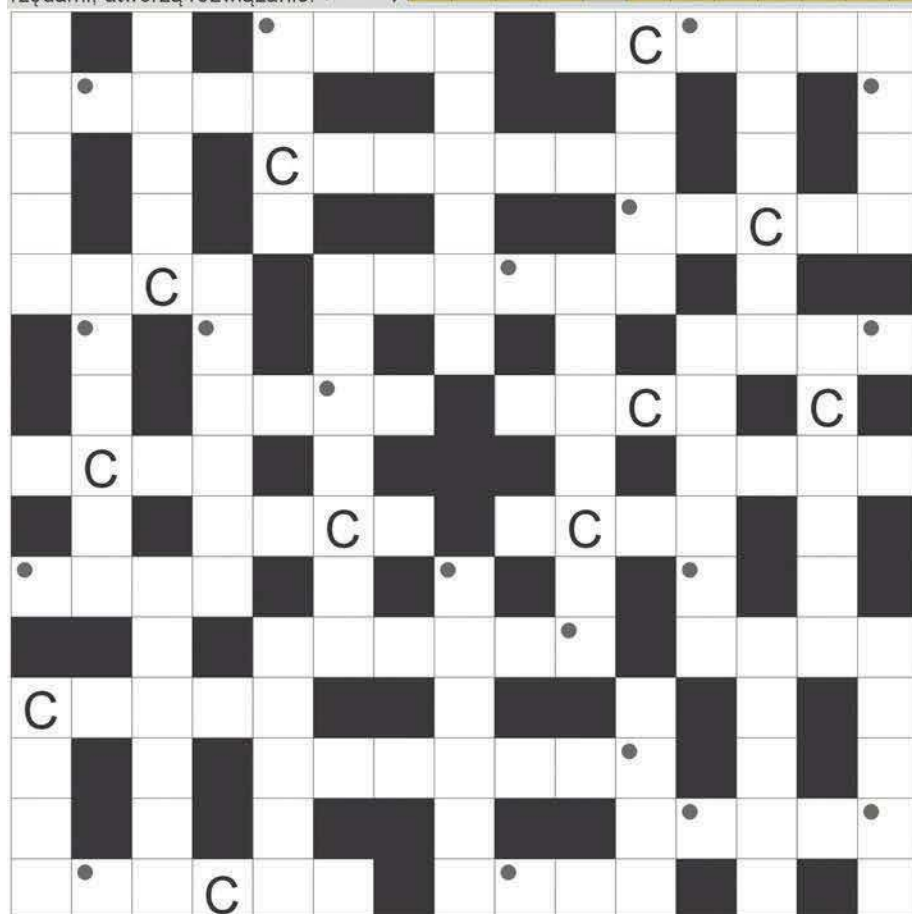
9	1			2		5		8
				5	1		3	2
	5			3		6	1	7
	4		1	7		9		
8	9	1				4	7	
7							5	
4	7	9	2	3	1			
		2		9				4
5		8	4					9

	3		4	9	6			
7	4				8	3	9	
				5	3		8	4
			1				6	
3	7	8	9	6				5
5		1		7		9		
9		4	5	3	1	6		
	5		6		9			
6	1			2			4	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 20 nazw polskich kwiatów. Wykreślisz je wszystkie od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl wyrazy: malwa, chaber, rezedra, godecja, irys, lobelia, aster, bratek, floks, kosmos, jukka, narcyz, cynia, gazonia, dalia, piwonia, liatry, tulipan, lilia, werbena.

JOLKA z HASŁEM Nr 16

Litery z pól z kropką czytane rzędami, utworzą rozwiązanie: (2022)



Ujawniliśmy spółgłoski "C". Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło utworzone z pól z kropką - czytanych rzędami.

kartka z reklamą; radiowa lub kolejowa; pierwiastek Am; Michniewicz, selekcjoner reprezentacji Polski; skóra do czyszczenia okularów; stolica Grenlandii; czasem łapią w łydce; płaskie naczynie dla kelnera; niejeden stawiany w tańcu; eu dla chemika; szkodniki w szafach; przepływa przez Maków Mazowiecki; lodowy domek Eskimosów; przód lodowca; inaczej hibiskus, róża chińska; wybuch wulkanu; Au dla chemika; obywatel dla żołnierza; publiczna licytacja dzieła sztuki; James Bond to 007; spotkanie piłkarskie krócej; legendarny człowiek śniegu z Himalajów; podziemna to metro; nie dolne; Schwarzenegger, aktor i polityk; rasa małych koni; Lucy ... Montgomery, autorka "Ani z Zielonego Wzgórza"; waluta Izraela; Saska ..., osiedle w Warszawie; jest nim porucznik lub major; starszy brat Ofelii u Szekspira; rzeka w stolicy amerykańskiego stanu Ohio; pogłos w górach lub w lesie; uchwyt garnka; Waleśa i Kaczyński; niejedna odprawiana w kościele; przyszły lub przeszły; jednostka o symbolu Oe; inaczej margaj, drapieżny kot; klatki do robót podwodnych; kierownica statku; płynie we Wrocławiu.

J	O	P	W	D	R	U	F	A	J
U	G	O	D	E	C	J	A	L	A
K	I	C	Z	C	R	F	O	L	K
A	O	E	C	H	A	B	E	R	F
W	D	S	O	J	E	W	E	L	A
A	C	F	M	L	U	L	O	N	G
T	Z	Y	I	O	I	K	R	J	A
U	B	A	N	A	S	L	K	P	Z
L	Y	D	T	I	L	F	I	A	A
I	T	R	A	M	A	W	S	A	N
N	I	N	A	L	O	S	Z	P	I
A	N	L	A	N	I	Z	T	T	A
N	W	E	I	R	W	A	N	E	G
A	P	A	Y	U	C	F	I	K	R
L	U	S	T	R	O	Y	J	A	E
I	B	R	A	T	E	K	Z	U	S

Derbowa kolejka

**Błyskawica
Myślachowice, lider
chrzanowskiej A-klasy,
po raz drugi w sezonie
straciła punkty,
remisując w Sierszy.**

To była ligowa kolejka pod znakiem gminnych derbów. W tych trzebińskich zespoł z Sierszy jako drugi po Zagórzance urwał w tym sezonie punkty Błyskawicy.

- Ten remis traktuję jak porażkę. Mieliliśmy sporo sytuacji, ale ich nie wykorzystaliśmy. Nasi napastnicy nie mieli dnia. Żyjemy jeszcze poprzednim sezonem, gdy wygrywaliśmy nawet po 17-0, a w tych rozgrywkach możemy strzelić ledwie pięć bramek. Wtedy jednak Kacper Głowacz był w formie i jeszcze coś strzelał – mówi Dawid Woźniak, bramkarz Myślachowic.

Zdaniem jednego z bohaterów meczu, golkipera Górnika Michała Buziewicza, który popisał się kilkoma świetnymi interwencjami wynik nie krzywdzi żadnej z drużyn.

- Przed meczem remis wzięlibyśmy w ciemno, ale po zdobyciu gola na 1-0 liczyliśmy na wygraną. Patrząc na histo-



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Michał Buziewicz

rię, to zawsze nam się lepiej grało z silniejszymi zespołami, niż teoretycznie słabszymi – mówi Michał Buziewicz.

W derbach gminy Babice, Zagórzanka nie dała szans Jankowicom. W derbach gminy Alwernia beniaminek z Brodła w doliczonym czasie gry przypieczętował wygraną w Alwerni. Co ciekawe, gospodarze znacznie lepiej prezentują się na wyjazdach, gdzie zdobyli 13 punktów. U siebie zaś tylko jeden.

Wyniki 9. kolejki: UKS Górnik Siersza - Błyskawica Myślachowice 1-1 (Rajmund Raźniak 58 - Kacper Głowacz 66), **Zagórzanka**

Zagórze - Wisła Jankowice 4-1 (Daniel Goldyn 15, Patryk Szczepina 43, 55, Jakub Ondrejco 90 – Dominik Pierzchała 17), **MKS Alwernia - Zryw Brodła 2-3** (Tomasz Krzanik 18, Sebastian Tekielak 48 – Rafał Kobylecki 5, Paweł Kobylecki 43, Kamil Witkowski 90), **SPRiN Regulice - Korona Mętków 2-1** (Michał Pałka 37, Paweł Jamro 82 – Wojciech Wojtaczka 65), **Tęcza Tenczynek - Polonia Luszowice 2-4** (Krzysztof Czak 70, 89 – Marcin Pączkowski 18, 60, Kamil Knapczyk 40, 43), **Promyk Bołęcin - Wolanka Wola Filipowska 1-2** (Dominik Sieprawski 43 – Mikołaj Nowak 50, Patryk Kurek 61)

Michał Koryczan

Domowa niemoc chrzanowian

**Szczypiorniści
pierwszoligowego
Unimetal Recycling
MTS Chrzanów
po raz drugi w sezonie
przegrali mecz u siebie.**

Chrzezanowianie zawsze słyszeli z tego, że we własnej hali są niezwykle mocni i mo-

gą tu pokonać każdego. Początek obecnego sezonu wydaje się temu zaprzeczać, bo MTS przegrał drugi domowy mecz. Tym razem małopolskie derby z AZS AGH Kraków.

O przełamanie złej passy zespół z Chrzanowa powalczy teraz u siebie z Wisłą Sandomierz. Początek meczu w sobotę, 22 października, o godz. 17.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - AZS AGH Kraków 25-30 (15-17)
MTS: Górkowski 2, Plaszcak, Szmaciarczyk - M. Hardzina 4, Malinowski 4, Sieczka 4, M. Skoczylas 3, Cieniek 2, Cieślak 2, D. Skoczylas 2, Chmielewski 1, Nowak 1, Rusin, Węgrzyn, Wójcik.

(MK)

Świt w pogoni za zwycięstwem

**Zespół z Krzeszowic
nie potrafi wygrać
od czterech spotkań.
W minionej kolejce
krakowskiej klasy
okręgowej zremisował
w Skale.**

Bilans ostatnich czterech meczów drużyny prowadzonej

przez Zdzisława Janika to trzy remisy i porażka. W ubiegłej serii spotkań krzeszowiczanie zremisowali bezbramkowo z drużyną MKS Skała, prowadzoną przez Marcina Kosterę, prowadzącego w przeszłości ekipę Świt.

O przerwanie kiepskiej serii krzeszowiczanie powalczą teraz na swoim stadionie

z Prądnikiem Sułoszowa. Okazuje się więc idealna, bo rywal zamyka tabelę, a w dotychczasowych meczach wywalczył zaledwie cztery „oczka”. Brak zwycięstwa nad tym zespołem byłaby dla Świt niepowetowaną stratą, zwłaszcza, że stawka w czołówce tabeli jest niezwykle wyrównana.

(MK)

Ruch zdobył Okleśną

**Zespół z Młoszowej
pokonał na wyjeździe
Nadwiślankę
i utrzymał
prowadzenie w tabeli
chrzanowskiej B-klasy.**

Lider mógł czuć pewien respekt przed wyjazdem do Okleśnej. Miejscowi zdobyli tu wcześniej komplet punktów odsyła-

jąc z kwitkiem zarówno Płazę i Ostreżnicę. Ruch zdołał jednak zdobyć jako pierwszy stadion Nadwiślanek, a gola na wagę trzech punktów zdobył Kamil Ostrowski.

Pełną pulę wywalczyły inne ekipy bijące się o awans, czyli Tempo i Jutrzenka. Zdecydowanie więcej problemów w odniesieniu wygranej mieli ci pierwsi, którzy dopiero w końcówce zadali decydujący cios niżej notowanej Lgocie.

Wyniki 7. kolejki: Tempo Płaza - Korona Lgota 2-1 (Mariusz Domagała 74, Mateusz Romanowski 89 – Oleh Vasylyshyn 12), **Nadwiślanka Okleśna - Ruch Młoszowa 0-1** (Kamil Ostrowski 79), **Jutrzenka Ostreżnica - Wisła Rozkochów 5-1** (Igor Kawala 7, 34, Szymon Latko 45, Marcin Filipek 56, 82 - Adam Janik 47)

(MK)

Pogrom na szczycie

**Piłkarze MKS Trzebinia
jako pierwsi w sezonie
pokonali na wyjeździe
Niwę Nowa Wieś,
lidera zachodniej grupy
małopolskiej
V ligi.**

Mecz lidera z wiceliderem zakończył się zwycięstwem 5-1 tego drugiego. Tym samym MKS jako pierwszy zespół w tym sezonie triumfował w Nowej Wsi, gdzie miejscowi wygrali wszystkie wcześniejsze cztery mecze.

Podobnie jak w poprzednim spotkaniu z Karpatami, trzebińskie zwycięstwo przynosił Hamed Arfa, a w ciągu kilku minut dorzucili kolejne trafienia.

- Nie przypuszczałem, że wygramy aż tak wyraźnie. Natomiast patrząc na to, co w ostatnim czasie prezentuje moja drużyna, wierzyłem głęboko, że zwyciężymy. To co robimy i nad czym pracujemy przynosi efekty i ja się z tego powodu bardzo cieszę. To był jeden z lepszych meczów w naszym wykonaniu w tym sezonie, ale nie powiedziałbym, że najlepszy. Z powodu urazów nie mogli zagrać Janek Koźlik i Adrian Gałka, czy-

li dwaj podstawowi zawodnicy. Cieszę się, że ci, którzy dostali szansę, wykorzystali ją. Drużyna zna swoją wartość i to pokazuje na boisku. – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

W drużynie z Trzebini łupem bramkowym podzielili się napastnicy. Trzy gole zdobył Hamed Arfa, a dwie bramki strzelił Michał Kowalik.

- Obiektywnie patrząc, piłkarzem meczu był Hamed Arfa, bo strzelił trzy gole na terenie lidera jest sporym wyczynem. Michał Kowalik zdobył dwie bramki. Bardzo się cieszę, że obaj nasi napastnicy są w sztosie, ale na to pracuje cała drużyna. Dlatego też wszyscy zasługują na słowa uznania – mówi Wojciech Skrzypek.

Teraz MKS podejmie na swoim stadionie Błękitnych Modlnica. Będzie to pierwsze w historii starcie obu tych drużyn.

Niwa Nowa Wieś - MKS Trzebinia 1-5 (Hamed Arfa 14, 19, 59, Michał Kowalik 17, 71 - Mariusz Piskorek 23)
MKS: Wróbel - Sieczko, Kalinowski (89. Radwański), Martyniak - Kamionka (84. Sochacki), Olek, Zybiński (84. Baran), Ł. Skrzypek, Kusiak (75. Sz. Kurek), Kowalik, Arfa

(MK)

Przełamanie Fabloku

**Zespół z Chrzanowa
przerwał serię
pięciu meczów
bez zwycięstwa
w oświęcimskiej klasie
okręgowej.**

Ligową niemoc Fablok przerwał w domowej konfrontacji z Rajskiem. Goście dwukrotnie łapali kontakt, ale chrzanowianie nie dali sobie wydrzeć zwycięstwa. Niezwykle cenną wygraną odniosły Żarki, które pokonały u siebie Brzezinę, a więc niedawnego pogromcę lidera z Gorzowa.

Brzeszczę przerwały serie trzech ligowych zwycięstw z rzędu Nadwiślanina, ale zespół z Gromca i tak może się pochwalić passą czterech spotkań bez porażki, co wywin-

dowało go w górę tabeli. Skutecznością znów popisał się Konrad Bogacz z Nadwiślanina, który w czterech ostatnich meczach zdobył aż siedem goli.

Wyniki 11. kolejki: Victoria 1918 Jaworzno - Halniak Targanice 0-2 (Konrad Nieciąg 53, Andrzej Górski 89), **LKS Bobrek - Zgoda Byczyna 1-1** (Jakub Żmuda 32 – Łukasz Prabindowski 78), **Ciężkowianka Jaworzno - Naroże Juszczyń 0-1** (Rafał Drobný 67), **LKS Żarki - Brzezina Osiek 1-0** (Szymon Przepiórka 30), **Nadwiślanin Gromiec - Górnik Brzeszcze 2-2** (Konrad Bogacz 5, 32 – Mateusz Piwowar 21, 30), **Fablok Chrzanów - LKS Rajsko 3-2** (Piotr Żbik 4, 54, Damian Mikuła 90+4 – Bartłomiej Mika 41, Jakub Gandurski 90+5)

(MK)

TABELE

V liga - grupa zachodnia			
1. Nowa Wieś	10 24	29-16	
2. Trzebinia	10 23	29-8	
3. Białka	10 22	30-19	
4. Grabie	11 19	16-14	
5. Pcimianka	10 18	29-14	
6. Siepraw	10 18	22-22	
7. Chełmek	11 17	24-22	
8. Kocmyrów	10 16	26-19	
9. Rudawa	11 11	16-21	
10. Modlnica	10 10	18-27	
11. Spójnia	10 10	23-25	
12. Garbarnia II	10 8	16-26	
13. Branice	10 6	8-18	
14. Clepardia	11 6	9-32	
15. Giebułtów	10 5	7-19	

Klasa okręgowa - Kraków I			
1. Wolbrom	9 20	20-4	
2. Krzeszowice	9 18	20-8	
3. Pilica	9 18	23-3	
4. Bydlin	8 18	18-10	
5. Olkusz	9 18	26-11	
6. Proszowice	8 15	24-8	
7. Zielonki	9 13	13-18	
8. Skała	9 12	11-14	
9. Klucze	9 9	18-27	
10. Przegonia	8 8	16-24	
11. Bębło	10 6	8-29	
12. Bukowno	10 5	11-27	
13. Sułoszowa	9 4	8-33	

Klasa okręgowa - Oświęcim			
1. Gorzów	11 26	38-11	
2. Juszczyń	11 22	25-15	
3. Wadowice	11 21	24-14	
4. Targanice	11 20	30-21	
5. Brzeszcze	11 20	30-22	
6. Gromiec	11 18	20-16	
7. Brzezina	11 17	18-11	
8. Byczyna	11 17	19-22	
9. Bobrek	11 16	15-19	
10. Żarki	11 13	15-18	
11. Rajsko	11 13	20-24	
12. Chrzanów	11 12	12-25	
13. Victoria	11 11	16-24	
14. Ciężkowianka	11 8	10-21	
15. Babia Góra	11 6	11-22	
16. Kęty	11 6	14-32	

Klasa A - Chrzanów			
1. Myślachowice	9 23	29-9	
2. Luszowice	9 17	24-16	
3. Regulice	8 16	22-11	
4. Brodła	9 15	20-16	
5. Wolanka	9 14	17-19	
6. Alwernia	9 14	16-14	
7. Zagórze	9 13	18-10	
8. Jankowice	9 9	16-22	
9. Siersza	8 9	17-19	
10. Tenczynek	9 7	15-29	
11. Mętków	9 6	19-29	
12. Bołęcin	9 4	10-29	

Klasa B - Chrzanów			
1. Młoszowa	7 18	28-12	
2. Ostreżnica	7 16	23-12	
3. Płaza	7 13	20-8	
4. Okleśna	7 12	15-13	
5. Lgota	7 1	11-27	
6. Rozkochów	7 1	5-30	

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

V liga: MKS Trzebinia – Błękitni Modlnica (sobota, 22 października, godz. 11), KS Chełmek – Spójnia Osiek (sobota, 22 października, godz. 15)

Klasa okręgowa – Oświęcim: Zgoda Byczyna – Brzezina Osiek (sobota, 22 października, godz. 14), Babia Góra Sucha Beskidzka – Victoria 1918 Jaworzno, Naroże Juszczyń – Nadwiślanin Gromiec, Hejnał Kęty – Fablok Chrzanów, LKS Rajsko – LKS

Żarki (sobota, 22 października, godz. 15), Halniak Targanice – Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 23 października, godz. 14)

Klasa okręgowa – Kraków: Świt Krzeszowice – Prądnik Sułoszowa (sobota, 22 października, godz. 15.30)

Klasa A: Wisła Jankowice – Wolanka Wola Filipowska, Polonia Luszowice – UKS Górnik Siersza, Zagórzanka Zagórze – Tęcza Tenczynek (sobota,

22 października, godz. 15), Korona Mętków – Promyk Bołęcin, Zryw Brodła – SPRiN Regulice, Błyskawica Myślachowice – MKS Alwernia (niedziela, 23 października, godz. 15)

Klasa B: Korona Lgota – Jutrzenka Ostreżnica, Wisła Rozkochów – Nadwiślanka Okleśna, Ruch Młoszowa – Tempo Płaza (sobota, 22 października, godz. 15)

(MK)



przełomowe
KADRY

Jodek potasu ma nam uratować życie, ale na razie tabletek nie ma. Są za to listy miejsc, w których można je odebrać, gdy będą... potrzebne. No bo obecnie nie są. Rozumiem, że państwo musi być przygotowane na ewentualną katastrofę czy atak, ale na razie jedyny z jakim mamy do czynienia, to atak paniki. Czy osiągnie swój cel, znacząco przełoży się na słupki poparcia?

Jak na kopalnię przystało, Janina sprzedaje węgiel. Do Libiąża zmierzają pielgrzymki. Idą chorzy, zmęczeni, zdesperowani i upokorzeni, bo węgiel jest ostoją, ich twierdzą. No i stoją po tę twierdzą dzień, dwa i trzy. Początkowo byli źli, bo słyszeli, że Janina zamiast sprzedawać im czarne złoto, odsyła go do elektrowni w Jaworznie. Gdy jednak usłyszeli, że i elektrownia też staje, kamień spadł im z serca - nie są osamotnieni.

Między Chrzanowem a Trzebiną tory nieczynne, a podróży moc. PKP zorganizowało więc transport zastępczy. Trochę się głowili, ale w końcu wykombinowali: skoro jeden pojazd nie jedzie, należy zastąpić go innym. Postawili na autobus. Ludzie wprawdzie narzekali, że ciasno, duszno i się nie mieszczą, ale... Szanowni Państwo, przecież trzymając się swoich wyliczeń - jeden za jeden - PKP mogło podstawić rower.

W Trzebini burmistrz, jak niektórzy koledzy z okolicy, nie widzi możliwości sprzedawania węgla, ale obiecuje, że będzie pomagać kupić w internecie. A że sklepik PGG działa po południu i w nocy, teraz szuka chętnych wśród pracowników, którzy będą zaczynać dniówkę o 16 i kończyć 24.

Mamy Paryż i Syberię, to czemu nie i Algierię? W tę, za sprawą firmy przemieniającej dźwięk w litery podczas retransmisji lokalnej sesji, zamieniła się Alwernia. Jedni mówią, że to jakaś afrykanizacja, inni, że fuszerka i skandal. A może po prostu miejscowe władze z natury nudne sesje postanowiły nieco urozmaicić? Bo czy nie robi się od razu cieplej nie tylko na sercu, gdy czytamy, że radni nie głosują, tylko rysują, a gdy się wstrzymują to jednak szczerą (no dobra, szczają, ale nie czepiajmy się drobiazgów)?



Pełnia Myśliwych nad zalewem Sosina w Jaworznie



Włodzimierz Bubak

Piękne zdjęcie Księżyca Myśliwych zagościło na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”.

Autorem fotografii jest Włodzimierz Bubak. Została zrobiona w niedzielę wieczorem, podczas „magii niebieskiej godziny”, nad zalewem Sosina.

- Słowo daję - następnym razem zaaranżuję w kadrze łódkę i stojącego w niej staruszka

z kijem w rękę - stwierdza pan Włodzimierz. Pełnia Myśliwych to inaczej Krwawy Księżyc. Te nazwy mają pochodzić jeszcze z dawniejszych czasów, kiedy w trakcie październikowych polowań na zwierzynę ludzie gromadzili pożywienie na zimę.

Włodzimierz Bubak mieszka w Jaworznie. Jest nauczycielem na kierunkach technik informatyk i technik programista.

(ŁD)

TAK BYŁO, TAK JEST...

Krakowska w Chrzanowie

Archiwalna fotografia pokazuje na pierwszym planie górny odcinek tej ulicy, od Rynku do skrzyżowania z Garncarską.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego. Jest datowane na 1931 r. Mamy więc dwudziestolecie międzywojenne. Minęło 13 lat od odzyskania niepodległości. Widzimy powiewające wszędzie biało-czerwone flagi. Pewnie na okoliczność jakiegoś święta narodowego. Obchody 11 Listopada zostały ustanowione dopiero w 1937 r. Może więc chodzi o 3 Maja - święto celebrowane jako narodowe od 1919 r. Wskazywałyby na to lekkie ubrania przechodniów, m.in. dzieci w krótkich spodenkach.

Warto też zwrócić uwagę na lewą stronę zabudowy. Widać tylko wąski odstęp między kamienicami (dzisiejsze skrzyżowanie z Garncarską). Znajdujący się zaraz za nim budynek obecnie nie istnieje. Jest tam zakręt (droga krajowa 79).



(ŁD) Krakowska w Chrzanowie w 1931 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzyszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzyszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**



Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



19 października 2022 nr 42 (1570)

SANKA

Trzy osoby ranne
w wypadku

s. 2

KRZESZOWICE

Na festiwal przyjadą
wybitni muzycy

s. 12

OSTRĘŻNICA

Belgijka dla chorej
Zosi

s. 2

CZERNA

Koncert
charytatywny dla
Marka

s. 2

KRZESZOWICE

Siłownia Adasia
działa już przy szkole

s. 12

CHRZANÓW

W szpitalu
błyskawicznie
wykryją bakterie

s. 4

TRZEBINIA

Kontrolne odwierty
przy cmentarzu

s. 3

SPORT

s. 31

- Kolejka pod
znakiem derbów
- Trzebinia gromi
w meczu na
szczybie
- Przełamanie
Fabloku Chrzanów
- Świt w pogoni za
zwycięstwem
- Domowa niemoc
MTS Chrzanów

Huczne otwarcie park&ride w Krzeszowicach

Minister infrastruktury, wicemarszałek województwa, szefowie kolei. Mnóstwo gości wysiadło ze specjalnego pociągu wiozącego turystów na trasie Kraków – Krzeszowice, gdzie zorganizowano jubileuszowy przystanek. Jednym z jego elementów było uroczyste otwarcie nowego parkingu.



s. 11 Otwarcie nowego parkingu w Krzeszowicach, połączone z obchodami 175-lecia kolei małopolskich

Polityczny przepis na walkę
z polską biedą

s. 8

Anna Maria Jopek zaśpiewa
w kościele

s. 13

Nocna prohibicja w całym
Chrzanowie

s. 6

DO POCZYTANIA

Barbarzyńcy i Rzymianie
na Tenczynie



Drewniane chaty, tajemnicze rzeźby oraz czaszki i skóry zwierząt w Puszczy Dulowskiej, a na zamku Tenczyn starożytne narzędzia tortur. To nie efekt prac archeologicznych, ale plan filmowy serialu historycznego, który wkrótce będziemy mogli obejrzeć w telewizji.

s. 19



Nauczyciele odznaczeni nagrodami i medalami

Nauczyciele szkół podstawowych odebrali nagrody burmistrzów, nauczyciele placówek oświatowych prowadzonych przez powiat chrzanowski - nagrody starosty. Za najwybitniejsze osiągnięcia zostali wyróżnieni pedagodzy z województwa małopolskiego nagrodą kuratora oraz Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

s. 16-17

Trzy osoby ranne w wypadku



Do wypadku doszło na drodze w Sance

SANKA. Kierowca seata w nocy stracił panowanie nad samochodem i czołowo zderzył się z innym autem.

Do zdarzenia doszło tuż przed północą. Na pomoc najpierw ruszyli strażacy. Zderzenie wyglądało makabrycznie, a obydwa samochody były kompletnie rozbite.

- Kierowca seata, 21-letni mężczyzna, na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem.

Zderzył się z 26-letnim kierowcą alfy romeo. Obydwaj byli trzeźwi – informuje Justyna Fil, rzecznik prasowy KPP w Krakowie.

W seacie, oprócz kierowcy, jechały jeszcze dwie osoby. Wszyscy zostali ranni. Po będącego w najgorszym stanie 21-latkę przywieźli śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego, pozostałe osoby zostały przetransportowane do szpitala karetkami. Kierowca alfy romeo nie odniósł poważniejszych obrażeń.

(e)

Koncert charytatywny dla Marka



Artyści Filharmonii Krakowskiej wystąpili w klasztorze w Czernej na rzecz 26-letniego Marka, który uległ ciężkiemu wypadkowi

CZERNA. W klasztorze karmelitów bosych zorganizowano koncert charytatywny na rzecz 26-letniego Marka Czechowskiego.

Marek był studentem, gdy w 2020 r. uległ wypadkowi. Samochód, którym jechał, w wyniku uderzenia stanął w płomieniach. Marek ocalał, ale doznał ciężkich poparzeń. Przeszedł już kilkanaście operacji, czekają go kolejne, a koszt każ-

dej z nich to prawie 20 tys. zł. Rodzina, przyjaciele i znajomi organizują wsparcie. Podczas koncertu każdy mógł pomóc i finansowo wesprzeć mężczyznę.

Pomoc ofiarowali muzycy Filharmonii Krakowskiej. W koncercie w Czernej wzięli udział artyści z Tenczynka, Krakowa i okolic. Wystąpili muzycy tacy, jak: Bernarda Grembowiec (sopran), Wiktoria Boroń (sopran), Małgorzata Winiarska (mezzosopran, organizacja koncertu), Patryk Wyborski (bas), Ka-

tarzyna Mulak (obój), Magdalena Odrzywołek (skrzypce), Justyna Skowronek (gitarra klasyczna), Michał Białko (organy), Waław Mulak (trąbka) oraz Łukasz Bodzenta (organy). Podczas koncertu zabrzmiały najpiękniejsze dzieła Jana Sebastiana Bacha, Gabriela Fauré oraz Wojciecha Kilara przeplatane fragmentami poezji Marty Dąbkowskiej i Romana Brandstettera. Recytował je aktor Teatru Hagiograf Jacek Lecznar.

Ewa Solak

1678

nowych przypadków HIV wykryto w Polsce od stycznia do końca września br. W 2019 r. było 1555 przypadków, w 2020 r. - 934, a w 2021 r. - 1096. Krajowe Centrum ds. AIDS podaje, że od początku epidemii HIV/AIDS w 1985 r. do końca 2021 r. w Polsce odnotowano 26 486 zakażeń. Leczeniem antyretrowirusowym HIV/AIDS w Polsce objętych jest 16 327 osób (dane z połowy maja 2022 r.). Jest prowadzone i finansowane w ramach rządowego programu polityki zdrowotnej.

Zatańczyli belgijkę dla małej Zosi



Przygotowanie do wspólnego tańca na boisku



Wspólny taniec

OSTRĘŻNICA. Prawie sto osób przyszło w niedzielę na boisko LKS Jutrzenka na imprezę charytatywną na rzecz chorej na SMA dziewczynki. Do puszki zbierano 3350 zł.

W akcję zaangażowali się

nie tylko działacze klubu, ale także koło gospodyń, strażacy i uczniowie miejscowej szkoły.

Zosia Pajak mieszka w Kalwarii Zebrzydowskiej, ale mnóstwo osób wspiera ją, bo mała dziewczynka cierpi na rdzeniowy zanik mięśni (SMA) i musi przejść terapię genową. Nie zakwalifikowała się do niedawno ogłoszonej refundacji.



Tańczymy!

Dziewczynka ma pięć miesięcy. Jej mama jest osobą niepełnosprawną. W ratowanie dziecka zaangażowała się babcia i ciocia. Wierzą, że uda się zbierać pieniądze na jej leczenie. Koszt terapii genowej, mogącej zatrzymać chorobę, to ponad 10 mln zł. Ponadto potrzebna jest ciągła rehabilitacja i stała opieka specjalistów.

Okazją do pomocy dziewczynce była impreza w Ostrężnicy. Po odtęczeniu belgijki, uczestnicy mogli obejrzeć mecz Jutrzenka - Wisetka, zjeść pieczoną kiełbaskę lub poczęstować się pysznymi ciastami.

Zbiórka na rzecz Zosi prowadzona jest na stronie siepomaga.pl - Zosia Pajak.

Ewa Solak



MOIM ZDANIEM

Komunikacja przyćmiła nawet podwyżki

GRAŻYNA KAIM

Z galopującymi w górę cenami, brakiem węgla i obawami przed zimą (opłaty za ciepło, gaz prąd) aktualnie konkurować mogą tylko tematy komunikacyjne. Zresztą te nigdy nie odpuszczają. A od dłuższego czasu lokalnie mamy pod tym względem kumulację.

O wiaduktowej żonglerce, jaka została zafundowana kierowcom jeżdżącym po Chrzanowie, nie ma co się rozwodzić. Już przywykliśmy do tego, że trzeba być czujnym i śledzić codziennie wszystkie dostępne komunikatory, by nie zostać zaskoczonym zakazem wjazdu pod wiadukt, który jeszcze dzień wcześniej był otwarty. Ten drogowy serial ciągle się rozkręca, więc siadającym za kierownicę życzę jedynie cierpliwości.

Remonty te doskwierają zresztą nie tylko kierowcom. Co rusz zmieniają się bowiem trasy lokalnych autobusów. Nawet osoby korzystające z nich regularnie muszą nieustannie trzymać rękę na pulsie, by dojechać tam, gdzie chcą. Do tego dochodzą cięcia kursów (oczywiście chodzi o ograniczenie kosztów). Wszystko to mocno zniechęca do korzystania z transportu publicznego, nawet tych, którzy są na niego skazani, nie mówiąc o zachęce do proekologicznych zachowań, czyli prześiadania się dobrowolnie na transport zbiorowy (tematy te poruszamy na s. 6, 9 i 14).

Odkąd kolej zaczęła lepiej kursować, kto ma dojechać do Krakowa czy Katowic, czworo wybiera pociąg. Co zresztą widać po parking przy trzebińskim dworcu PKP. Niedługo jest na nim komplet. Dlaczego? Bo - jak wspominałam kilka linijek wyżej - dotarcie do dworca komunikacją miejską, zwłaszcza z niektórych rejonów, jest ryzykownym przedsięwzięciem. Lepiej więc zrobić to prywatnym autem.

Non stop ktoś mnie pyta, dlaczego parking przy dworcu PKP jest taki mały? Dla kogo on powstał, bo na pewno nie odpowiada standardom głównego węzła przesiadkowego w okolicy. Z zazdrością możemy więc spoglądać w stronę Krzeszowic, gdzie kilka dni temu został otwarty przy dworcu kolejowym parking Park & Ride (więcej na s. 11). Jest na nim 137 miejsc. Obok gmina przygotowała kolejny plac postojowy - na 140 miejsc, a w pobliżu jest jeszcze jeden mniejszy. Można? Można.

Tak dla porównania, na parkingu przy trzebińskim dworcu jest 98 miejsc!

Derbowa kolejka

**Błyskawica
Myślachowice, lider
chrzanowskiej A-klasy,
po raz drugi w sezonie
straciła punkty,
remisując w Sierszy.**

To była ligowa kolejka pod znakiem gminnych derbów. W tych trzebińskich zespoł z Sierszy jako drugi po Zagórzance urwał w tym sezonie punkty Błyskawicy.

- Ten remis traktuję jak porażkę. Mieliliśmy sporo sytuacji, ale ich nie wykorzystaliśmy. Nasi napastnicy nie mieli dnia. Żyjemy jeszcze poprzednim sezonem, gdy wygrywaliśmy nawet po 17-0, a w tych rozgrywkach możemy strzelić ledwie pięć bramek. Wtedy jednak Kacper Głowacz był w formie i jeszcze coś strzelał – mówi Dawid Woźniak, bramkarz Myślachowic.

Zdaniem jednego z bohaterów meczu, golkipera Górnika Michała Buziewicza, który popisał się kilkoma świetnymi interwencjami wynik nie krzywdzi żadnej z drużyn.

- Przed meczem remis wzięlibyśmy w ciemno, ale po zdobyciu gola na 1-0 liczyliśmy na wygraną. Patrząc na histo-



FOT. MICHAŁ KORCZAN
Michał Buziewicz

rię, to zawsze nam się lepiej grało z silniejszymi zespołami, niż teoretycznie słabszymi – mówi Michał Buziewicz.

W derbach gminy Babice, Zagórzanka nie dała szans Jankowicom. W derbach gminy Alwernia beniaminek z Brodła w doliczonym czasie gry przypieczętował wygraną w Alwerni. Co ciekawe, gospodarze znacznie lepiej prezentują się na wyjazdach, gdzie zdobyli 13 punktów. U siebie zaś tylko jeden.

Wyniki 9. kolejki: UKS Górnik Siersza - Błyskawica Myślachowice 1-1 (Rajmund Raźniak 58 - Kacper Głowacz 66), **Zagórzanka**

Zagórze - Wisła Jankowice 4-1 (Daniel Goldyn 15, Patryk Szczepina 43, 55, Jakub Ondrejko 90 – Dominik Pierzchała 17), **MKS Alwernia - Zryw Brodła 2-3** (Tomasz Krzanik 18, Sebastian Tekielak 48 – Rafał Kobylecki 5, Paweł Kobylecki 43, Kamil Witkowski 90), **SPRiN Regulice - Korona Mętków 2-1** (Michał Pałka 37, Paweł Jamro 82 – Wojciech Wojtaczka 65), **Tęcza Tenczynek - Polonia Luszowice 2-4** (Krzysztof Czak 70, 89 – Marcin Pączkowski 18, 60, Kamil Knapczyk 40, 43), **Promyk Bołęcin - Wolanka Wola Filipowska 1-2** (Dominik Sieprawski 43 – Mikołaj Nowak 50, Patryk Kurek 61)

Michał Koryczan

Domowa niemoc chrzanowian

**Szczypiorniści
pierwszoligowego
Unimetal Recycling
MTS Chrzanów
po raz drugi w sezonie
przegrali mecz u siebie.**

Chrzanowianie zawsze słyszeli z tego, że we własnej hali są niezwykle mocni i mo-

gą tu pokonać każdego. Początek obecnego sezonu wydaje się temu zaprzeczać, bo MTS przegrał drugi domowy mecz. Tym razem małopolskie derby z AZS AGH Kraków.

O przełamanie złej passy zespół z Chrzanowa powalczy teraz u siebie z Wisłą Sandomierz. Początek meczu w sobotę, 22 października, o godz. 17.

Unimetal Recycling MTS Chrzanów - AZS AGH Kraków 25-30 (15-17)
MTS: Górkowski 2, Plaszcak, Szmaciarczyk - M. Hardzina 4, Malinowski 4, Sieczka 4, M. Skoczylas 3, Cieniek 2, Cieślak 2, D. Skoczylas 2, Chmielewski 1, Nowak 1, Rusin, Węgrzyn, Wójcik.

(MK)

Świt w pogoni za zwycięstwem

**Zespół z Krzeszowic
nie potrafi wygrać
od czterech spotkań.
W minionej kolejce
krakowskiej klasy
okręgowej zremisował
w Skale.**

Bilans ostatnich czterech meczów drużyny prowadzonej

przez Zdzisława Janika to trzy remisy i porażka. W ubiegłej serii spotkań krzeszowiczanie zremisowali bezbramkowo z drużyną MKS Skała, prowadzoną przez Marcina Kosterę, prowadzącego w przeszłości ekipę Świt.

O przerwanie kiepskiej serii krzeszowiczanie powalczą teraz na swoim stadionie

z Prądnikiem Sułoszowa. Okazja więc idealna, bo rywal zamyka tabelę, a w dotychczasowych meczach wywalczył zaledwie cztery „oczka”. Brak zwycięstwa nad tym zespołem byłby dla Świt niepowetowaną stratą, zwłaszcza, że stawka w czołówce tabeli jest niezwykle wyrównana.

(MK)

Ruch zdobył Okleśną

**Zespół z Młoszowej
pokonał na wyjeździe
Nadwiślankę
i utrzymał
prowadzenie w tabeli
chrzanowskiej B-klasy.**

Lider mógł czuć pewien respekt przed wyjazdem do Okleśnej. Miejscowi zdobyli tu wcześniej komplet punktów odsyła-

jąc z kwitkiem zarówno Płazę i Ostreżnicę. Ruch zdołał jednak zdobyć jako pierwszy stadion Nadwiślanek, a gola na wagę trzech punktów zdobył Kamil Ostrowski.

Pełną pulę wywalczyły inne ekipy bijące się o awans, czyli Tempo i Jutrzenka. Zdecydowanie więcej problemów w odniesieniu wygranej mieli ci pierwsi, którzy dopiero w końcówce zadali decydujący cios niżej notowanej Lgocie.

Wyniki 7. kolejki: Tempo Płaza - Korona Lgota 2-1 (Mariusz Domagała 74, Mateusz Romanowski 89 – Oleh Vasylyshyn 12), **Nadwiślanka Okleśna - Ruch Młoszowa 0-1** (Kamil Ostrowski 79), **Jutrzenka Ostreżnica - Wisetka Rozkochów 5-1** (Igor Kawala 7, 34, Szymon Latko 45, Marcin Filipek 56, 82 - Adam Janik 47)

(MK)

Pogrom na szczycie

**Piłkarze MKS Trzebinia
jako pierwsi w sezonie
pokonali na wyjeździe
Niwę Nowa Wieś,
lidera zachodniej grupy
małopolskiej
V ligi.**

Mecz lidera z wiceliderem zakończył się zwycięstwem 5-1 tego drugiego. Tym samym MKS jako pierwszy zespół w tym sezonie triumfował w Nowej Wsi, gdzie miejscowi wygrali wszystkie wcześniejsze cztery mecze.

Podobnie jak w poprzednim spotkaniu z Karpatami, trzebinianie znów poszli za ciosem i po zdobyciu pierwszego gola, w ciągu kilku minut dorzucili kolejne trafienia.

- Nie przypuszczałem, że wygramy aż tak wyraźnie. Natomiast patrząc na to, co w ostatnim czasie prezentuje moja drużyna, wierzyłem głęboko, że zwyciężymy. To co robimy i nad czym pracujemy przynosi efekty i ja się z tego powodu bardzo cieszę. To był jeden z lepszych meczów w naszym wykonaniu w tym sezonie, ale nie powiedziałbym, że najlepszy. Z powodu urazów nie mogli zagrać Janek Koźlik i Adrian Gałka, czy-

li dwaj podstawowi zawodnicy. Cieszę się, że ci, którzy dostali szansę, wykorzystali ją. Drużyna zna swoją wartość i to pokazuje na boisku. – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

W drużynie z Trzebini łupem bramkowym podzielili się napastnicy. Trzy gole zdobył Hamed Arfa, a dwie bramki strzelił Michał Kowalik.

- Obiektywnie patrząc, piłkarzem meczu był Hamed Arfa, bo strzelił trzy gole na terenie lidera jest sporym wyczynem. Michał Kowalik zdobył dwie bramki. Bardzo się cieszę, że obaj nasi napastnicy są w sztosie, ale na to pracuje cała drużyna. Dlatego też wszyscy zasługują na słowa uznania – mówi Wojciech Skrzypek.

Teraz MKS podejmie na swoim stadionie Błękitnych Modlnica. Będzie to pierwsze w historii starcie obu tych drużyn.

Niwa Nowa Wieś - MKS Trzebinia 1-5 (Hamed Arfa 14, 19, 59, Michał Kowalik 17, 71 - Mariusz Piskorek 23)
MKS: Wróbel - Sieczko, Kalinowski (89. Radwański), Martyniak - Kamionka (84. Sochacki), Olek, Zybiński (84. Baran), Ł. Skrzypek, Kusiak (75. Sz. Kurek), Kowalik, Arfa

(MK)

Przełamanie Fabloku

**Zespół z Chrzanowa
przerwał serię
pięciu meczów
bez zwycięstwa
w oświęcimskiej klasie
okręgowej.**

Ligową niemoc Fablok przerwał w domowej konfrontacji z Rajskiem. Goście dwukrotnie łapali kontakt, ale chrzanowianie nie dali sobie wydrzeć zwycięstwa. Niezwykle cenną wygraną odniosły Żarki, które pokonały u siebie Brzezinę, a więc niedawnego pogromcę lidera z Gorzowa.

Brzeszczę przerwały serie trzech ligowych zwycięstw z rzędu Nadwiślanina, ale zespół z Gromca i tak może się pochwalić passą czterech spotkań bez porażki, co wywin-

dowało go w górę tabeli. Skutecznością znów popisał się Konrad Bogacz z Nadwiślanina, który w czterech ostatnich meczach zdobył aż siedem goli.

Wyniki 11. kolejki: Victoria 1918 Jaworzno - Halniak Targanice 0-2 (Konrad Nieciąg 53, Andrzej Górski 89), **LKS Bobrek - Zgoda Byczyna 1-1** (Jakub Żmuda 32 – Łukasz Prabindowski 78), **Ciężkowianka Jaworzno - Naroże Juszczyń 0-1** (Rafał Drobný 67), **LKS Żarki - Brzezina Osiek 1-0** (Szymon Przepiórka 30), **Nadwiślanin Gromiec - Górnik Brzeszcze 2-2** (Konrad Bogacz 5, 32 – Mateusz Piwowar 21, 30), **Fablok Chrzanów - LKS Rajsko 3-2** (Piotr Żbik 4, 54, Damian Mikuła 90+4 – Bartłomiej Mika 41, Jakub Gandurski 90+5)

(MK)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

V liga: MKS Trzebinia – Błękitni Modlnica (sobota, 22 października, godz. 11), KS Chełmek – Spójnia Osiek (sobota, 22 października, godz. 15)

Klasa okręgowa – Oświęcim: Zgoda Byczyna – Brzezina Osiek (sobota, 22 października, godz. 14), Babia Góra Sucha Beskidzka – Victoria 1918 Jaworzno, Naroże Juszczyń – Nadwiślanin Gromiec, Hejnał Kęty – Fablok Chrzanów, LKS Rajsko – LKS

Żarki (sobota, 22 października, godz. 15), Halniak Targanice – Ciężkowianka Jaworzno (niedziela, 23 października, godz. 14)

Klasa okręgowa – Kraków: Świt Krzeszowice – Prądnik Sułoszowa (sobota, 22 października, godz. 15.30)

Klasa A: Wisła Jankowice – Wolanka Wola Filipowska, Polonia Luszowice – UKS Górnik Siersza, Zagórzanka Zagórze – Tęcza Tenczynek (sobota,

TABELE

V liga – grupa zachodnia			
1. Nowa Wieś	10 24	29-16	
2. Trzebinia	10 23	29-8	
3. Białka	10 22	30-19	
4. Grabie	11 19	16-14	
5. Pcimianka	10 18	29-14	
6. Siepraw	10 18	22-22	
7. Chełmek	11 17	24-22	
8. Kocmyrów	10 16	26-19	
9. Rudawa	11 11	16-21	
10. Modlnica	10 10	18-27	
11. Spójnia	10 10	23-25	
12. Garbarnia II	10 8	16-26	
13. Branice	10 6	8-18	
14. Clepardia	11 6	9-32	
15. Giebułtów	10 5	7-19	

Klasa okręgowa – Kraków I			
1. Wolbrom	9 20	20-4	
2. Krzeszowice	9 18	20-8	
3. Pilica	9 18	23-3	
4. Bydlin	8 18	18-10	
5. Olkusz	9 18	26-11	
6. Proszowice	8 15	24-8	
7. Zielonki	9 13	13-18	
8. Skała	9 12	11-14	
9. Klucze	9 9	18-27	
10. Przegonia	8 8	16-24	
11. Bębło	10 6	8-29	
12. Bukowno	10 5	11-27	
13. Sułoszowa	9 4	8-33	

Klasa okręgowa – Oświęcim			
1. Gorzów	11 26	38-11	
2. Juszczyń	11 22	25-15	
3. Wadowice	11 21	24-14	
4. Targanice	11 20	30-21	
5. Brzeszcze	11 20	30-22	
6. Gromiec	11 18	20-16	
7. Brzezina	11 17	18-11	
8. Byczyna	11 17	19-22	
9. Bobrek	11 16	15-19	
10. Żarki	11 13	15-18	
11. Rajsko	11 13	20-24	
12. Chrzanów	11 12	12-25	
13. Victoria	11 11	16-24	
14. Ciężkowianka	11 8	10-21	
15. Babia Góra	11 6	11-22	
16. Kęty	11 6	14-32	

Klasa A – Chrzanów			
1. Myślachowice	9 23	29-9	
2. Luszowice	9 17	24-16	
3. Regulice	8 16	22-11	
4. Brodła	9 15	20-16	
5. Wolanka	9 14	17-19	
6. Alwernia	9 14	16-14	
7. Zagórze	9 13	18-10	
8. Jankowice	9 9	16-22	
9. Siersza	8 9	17-19	
10. Tenczynek	9 7	15-29	
11. Mętków	9 6	19-29	
12. Bołęcin	9 4	10-29	

Klasa B – Chrzanów			
1. Młoszowa	7 18	28-12	
2. Ostreżnica	7 16	23-12	
3. Płaza	7 13	20-8	
4. Okleśna	7 12	15-13	
5. Lgota	7 1	11-27	
6. Rozkochów	7 1	5-30	

22 października, godz. 15), Korona Mętków – Promyk Bołęcin, Zryw Brodła – SPRiN Regulice, Błyskawica Myślachowice – MKS Alwernia (niedziela, 23 października, godz. 15)

Klasa B: Korona Lgota – Jutrzenka Ostreżnica, Wisetka Rozkochów – Nadwiślanka Okleśna, Ruch Młoszowa – Tempo Płaza (sobota, 22 października, godz. 15)

(MK)



przełomowe
KADRY

Jodek potasu ma nam uratować życie, ale na razie tabletek nie ma. Są za to listy miejsc, w których można je odebrać, gdy będą... potrzebne. No bo obecnie nie są. Rozumiem, że państwo musi być przygotowane na ewentualną katastrofę czy atak, ale na razie jedyny z jakim mamy do czynienia, to atak paniki. Czy osiągnie swój cel, znaczący przełoży się na słupki poparcia?

Jak na kopalnię przystało, Janina sprzedaje węgiel. Do Libiąża zmierzają pielgrzymki. Idą chorzy, zmęczeni, zdesperowani i upokorzeni, bo węgiel jest ostoją, ich twierdzą. No i stoją po tę twierdzą dzień, dwa i trzy. Początkowo byli źli, bo słyszeli, że Janina zamiast sprzedawać im czarne złoto, odsyła go do elektrowni w Jaworznie. Gdy jednak usłyszeli, że i elektrownia też staje, kamień spadł im z serca - nie są osamotnieni.

Między Chrzanowem a Trzebiną tory nieczynne, a podróży moc. PKP zorganizowało więc transport zastępczy. Trochę się głowili, ale w końcu wykombinowali: skoro jeden pojazd nie jedzie, należy zastąpić go innym. Postawili na autobus. Ludzie wprawdzie narzekali, że ciasno, duszno i się nie mieszczą, ale... Szanowni Państwo, przecież trzymając się swoich wyliczeń - jeden za jeden - PKP mogło podstawić rower.

W Trzebini burmistrz, jak niektórzy koledzy z okolicy, nie widzi możliwości sprzedawania węgla, ale obiecuje, że będzie pomagać kupić w internecie. A że sklepik PGG działa po południu i w nocy, teraz szuka chętnych wśród pracowników, którzy będą zaczynać dniówkę o 16 i kończyć 24.

Mamy Paryż i Syberię, to czemu nie i Algierię? W tę, za sprawą firmy przemieniającej dźwięk w litery podczas retransmisji lokalnej sesji, zamieniła się Alwernia. Jedni mówią, że to jakaś afrykanizacja, inni, że fuszerka i skandal. A może po prostu miejscowe władze z natury nudne sesje postanowiły nieco urozmaicić? Bo czy nie robi się od razu cieplej nie tylko na sercu, gdy czytamy, że radni nie głosują, tylko rysują, a gdy się wstrzymują to jednak szczą (no dobra, szczają, ale nie czepiajmy się drobiazgów)?



Pełnia Myśliwych nad zalewem Sosina w Jaworznie



Włodzimierz Bubak

Piękne zdjęcie Księżyca Myśliwych zagościło na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Kadry”.

Autorem fotografii jest Włodzimierz Bubak. Została zrobiona w niedzielę wieczorem, podczas „magii niebieskiej godziny”, nad zalewem Sosina.

- Słowo daję - następnym razem zaaranżuję w kadrze łódkę i stojącego w niej staruszka

z kijem w rękę - stwierdza pan Włodzimierz. Pełnia Myśliwych to inaczej Krwawy Księżyc. Te nazwy mają pochodzić jeszcze z dawniejszych czasów, kiedy w trakcie październikowych polowań na zwierzynę ludzie gromadzili pożywienie na zimę.

Włodzimierz Bubak mieszka w Jaworznie. Jest nauczycielem na kierunkach technik informatyk i technik programista.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 17 października 2012 r., w numerze 41. (1062).

■ W Zakładzie Karnym w Trzebini doszło do pierwszej w historii tej placówki próby ucieczki. Około 1. w nocy skazany wyszedł z celi, opuścił pawilon mieszkalny i wspiął się na wewnętrzne ogrodzenie więzienia. Zauważył go jednak jeden ze strażników, wezwał posiłki i po chwili uciekinier zdał sobie sprawę, że nie ma szans, więc się poddał.

Wcześniej zdarzało się, że ktoś nie wrócił z przepustki, ale żeby uciekać... Na jesień to raczej przybywa delikwentów ciągnących w drugą stronę, by przezimować w cieple, z wiktem i opierunkiem.

■ Spore emocje wzbudza w Krzeszowcach pomysł postawienia w rynku pomnika gladiatora, co ma nastąpić jeszcze w tym roku. Mieszkanca Krzeszowic, chcąc zwrócić uwagę, że bardziej niż pomnik potrzebna jest w centrum miasta toaleta, postawiła na nieczynnej fontannie w centrum miasta porcelanowy nocnik, do którego przyczepiła kartkę z napisem: „Zróbmy zrzutkę na wygodkę”.

Podobny happening byłby zasadny i dziś, bo najbliższe rynku szalety są przy placu targowym. Co do gladiatora, to jak 10 lat temu stała, tak stoi. Co ciekawe, mieszkańcy nawet go polubili.

■ Złodzieje napadli na bank przy Grunwaldzkiej w Sierszy (Trzebinia). Zrobili to w samo południe. Ukradli około 30 tys. zł. Przerażone pracownice banku zaraz po wyjściu przestępców wcisnęły guzik alarmu i zadzwoniły na policję. Na pościg było jednak za późno, złodzieje uciekli.

■ Stowarzyszenie Przyjaciół Płok, prowadzące liceum w Sierszy (zdecydowało się na ten krok, gdy chrzanowskie starostwo powiatowe postanowiło je zlikwidować), chciałoby, żeby gmina albo powiat wsparły go finansowo. Chodzi o utrzymanie budynku wymagającego pilnego remontu, m.in. dachu. Obydwa samorządy nie palą się do tego. Gmina Trzebinia broni się, że nie może pomóc, bo to nie jej budynek. Powiat twierdzi, że może go jej przekazać za symboliczną złotówkę. Deklaracje są, ale żadne konkretne decyzje za tym nie idą.

Ostatecznie, najpierw stowarzyszenie, a potem i liceum wyniosły się z Sierszy, zostawiając niszczący budynek przy Grunwaldzkiej. Kilka lat później budynek uratował przed upadkiem prywatny przedsiębiorca, który zdecydował się prowadzić w nim podstawówkę. Z powodzeniem robi to do dziś.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Krakowska w Chrzanowie

Archiwalna fotografia pokazuje na pierwszym planie górny odcinek tej ulicy, od Rynku do skrzyżowania z Garncarską.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego. Jest datowane na 1931 r. Mamy więc dwudziestolecie międzywojenne. Minęło 13 lat od odzyskania niepodległości. Widzimy powiewające wszędzie biało-czerwone flagi. Pewnie na okoliczność jakiegoś święta narodowego. Obchody 11 Listopada zostały ustanowione dopiero w 1937 r. Może więc chodzi o 3 Maja - święto celebrowane jako narodowe od 1919 r. Wskazywałyby na to lekkie ubrania przechodniów, m.in. dzieci w krótkich spodenkach.

Warto też zwrócić uwagę na lewą stronę zabudowy. Widać tylko wąski odstęp między kamienicami (dzisiejsze skrzyżowanie z Garncarską). Znajdujący się zaraz za nim budynek obecnie nie istnieje. Jest tam zakręt (droga krajowa 79).



(ŁD) Krakowska w Chrzanowie w 1931 r.



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.